

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Insertate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Impression Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annuodi Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aldama Consulting AG**, in Untersiggenthal, Hinterdorfstrasse 5, 5417 Untersiggenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 14.05.2003. Zweck: Durchführung von Beratungsleistungen im Bereich des Marketings sowie Import- und Exportgeschäften mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Eugster, Gottfried, von Obereg, in Weggis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rothenfluh, Urs, von Stansstad, in Untersiggenthal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3541 vom 21.05.2003
(01007748 / CH-400.3.024.387-6)

■ **Brix Alu (Schweiz) AG**, in Würenlos, Grosselegstrasse 24, 5436 Würenlos, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 25.04.2003, 19.05.2003. Zweck: Herstellung, Handel und Dienstleistungen mit Bauelementen jeglicher Art, insbesondere mit Brix-Zaun- und Toranlagen aus Aluminium im gesamten Schweizerischen Markt. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern gesetzlich vorgeschrieben überdies durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zimmerli, Bruno, von Oftringen, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Forensis Treuhand GmbH, in Olten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3542 vom 21.05.2003
(01007750 / CH-400.3.024.388-4)

■ **Cool Video GmbH**, in Baden, Bäderstrasse 11, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 5.05.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verkauf und Vermietung von Datenträgern der Unterhaltungselektronik und Videotechnik samt Accessoires oder technischem Zubehör sowie Beratungen und weitere Dienstleistungen in diesem Bereich; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung DVD's, Videos und Mobilfunk gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 05.05.2003, zum Preis von CHF 30'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 10'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burkart, Roger, von Dietwil, in Samenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Burkart, Ruth, von Dietwil, in Wohlen AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 3543 vom 21.05.2003
(01008120 / CH-400.4.024.389-1)

■ **Habag GmbH**, in Rheinfelden, Rosengässchen 39, 4310 Rheinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 14.05.2003. Zweck: Betrieb eines Gipsgeschäftes; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Im-

mobilen, Wertschriften sowie Patente und Lizenzen kaufen, verkaufen, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Inci, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Basaran, Hamit, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3544 vom 21.05.2003
(01008122 / CH-400.4.024.390-9)

■ **Orientteppiche G. Franz**, in Untersiggenthal, Hardackerstrasse 5, 5301 Siggental-Station, Einzel firma (Neueintragen). Zweck: Verkauf von Orientteppichen, Bodenbelägen und Gardinen, Reparatur von Orientteppichläufen sowie Teppich-Wäscherei. Eingetragene Personen: Franz, Gino, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meinhardt, Nadine Sophie, deutsche Staatsangehörige, in Untersiggenthal, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3545 vom 21.05.2003
(01008122 / CH-400.4.024.425-5)

■ **Remix GmbH**, in Oftringen, c/o Beat und Susanna Lübbli, Resedastasse 7, 4665 Oftringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 8.05.2003. Zweck: Herstellung von und Handel mit Software, insbesondere betriebswirtschaftlicher Software, Handel mit und Reparaturen von Hardware sowie Erbringung von Dienstleistungen in den vorerwähnten Bereichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern, belasten, überbauen, verwalten, vermieten und vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel firma Remix, B. Lübbli, in Oftringen, gemäss Uebnahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 57'148.60 und Passiven von CHF 24'161.23 zum Preise von CHF 32'987.37, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 12'987.37 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lübbli, Beat, von Seengen, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Lübbli, Susanna, von Seengen, in Oftringen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3546 vom 21.05.2003
(01008126 / CH-400.4.024.391-7)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **ABB Vorsorge AG**, in Baden, Erbringung von Dienstleistungen für Einrichtungen der beruflichen Vorsorge in der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 1, Publ. 863464). Statutenänderung: 15.05.2003. Firma neu: **Avadis Vorsorge AG**.
Tagebuch Nr. 3547 vom 21.05.2003
(01008128 / CH-400.3.020.067-1)

■ **Autoschäden GmbH der Wibrusa**, in Safenwil, Dekung von Sachschäden usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1993, S. 121). Firma neu: **Autoschäden GmbH der Wibrusa in Liquidation**. Domizil neu: Striegelstrasse 33, 5745 Safenwil, [behördliche Umadressierung]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.04.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prisi-Widmer, Pierre, von Uebeschi, in Safenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Ernst, von Brittnau, in Safenwil, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Hans, von Brittnau, in Safenwil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 3548 vom 21.05.2003
(01007752 / CH-400.4.908.234-8)

■ **Biophyt AG**, bisher in Fehraltorf, Wissenschaftliche Auseinandersetzung mit den Problemen der landwirtschaftlich bedeutenden Organismen und Stoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1995, S. 431). Statutenänderung: 9.05.2003.

Sitz neu: Mellikon. Domizil neu: Schulstrasse 13, 5465 Mellikon. Zweck: Wissenschaftliche Auseinandersetzung mit den Problemen der landwirtschaftlich bedeutenden Organismen und Stoffe, sowie deren kommerzielle Nutzung; betreibt insbesondere Biolaboratorien und erbringt Dienstleistungen aller Art, welche dem Zweck der Gesellschaft dienen; die Gesellschaft kann andere Unternehmen errichten sowie Beteiligungen, Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keel, Dr. Christoph Josef, von Rebstein, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Hans, von Winterthur, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Peter, von Winterthur, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waeber, Michael, von Schmiten FR und Fribourg, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Fuchs, Cornelia, von Genf und Remigen, in Mellikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Dr. Jacques, von Genf und Remigen, in Mellikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fuchs, Jacques, in Zürich].

Tagebuch Nr. 3549 vom 21.05.2003
(01007754 / CH-020.3.001.772-7)

■ **Fundus Treuhand AG**, in Gränichen, Treuhand- und Vermögensverwaltungsgeschäft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 1, Publ. 877016), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antoine-Stucky, Madeleine, von Oberurnen, in Gretzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3550 vom 21.05.2003
(01007756 / CH-400.9.024.148-3)

■ **Georg Kaufmann Formenbau AG**, in Remetschwil, Herstellung von Spritz- und Presswerkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 1, Publ. 447498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz-Weber, Guido, von Arni AG, in Fischbach-Gölsikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3551 vom 21.05.2003
(01007758 / CH-400.3.008.450-4)

■ **Georg Martin Grüniger Consulting**, in Zurzach, Beratung im Finanz- und Organisationsbereich usw., Einzel firma (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2002, S. 1). Firma neu: **Georg Grüniger Handel Beteiligungen**. Zweck neu: Handel mit Wertgegenständen und Waren, insbesondere zeitgenössische und antike Kunst sowie Liquidationswaren; Aktive und passive Beteiligungen an anderen Unternehmen.
Tagebuch Nr. 3552 vom 21.05.2003
(01008130 / CH-400.1.023.475-8)

■ **HOLINGER AG**, in Baden, Ingenieurarbeiten auf den Gebieten Bau-, Verfahrens- und Umwelttechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 1, Publ. 629756), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casanova, Dr. Reto Giovanni, von Susch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Scholten, Paul, niederländischer Staatsangehöriger, in Lupfig, mit Kollektivprokura zu zweien; König, Andreas, von Meggen und Schwyz, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Ulrich, von Schlossrued, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Köniz]; Biehler, Daniel, von Beurmesvin, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zobrist, Erich, von Brienz BE, in Schottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gorczyca, Dariusz, von Liestal, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: polnischer Staatsangehöriger]; Hug, Heinz, von Herbetwil, in Bettlach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenchen].
Tagebuch Nr. 3553 vom 21.05.2003
(01008132 / CH-400.9.008.077-0)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	FR 5
LU 8	SZ 11
VS 14	
AI 2	GE 6
NE 9	TG 12
ZH 15	
AR 2	GL 7
NW 10	TI 12
BL 2	GR 8
OW 10	UR 14
BS 5	JU 8
SG 10	VD 14
Schuldenrufe	19
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	24
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	26
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	27
Marques	
Marchi	
Infoservice	33
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
Unternehmenspublikationen	35
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresie	
Index	42
Indice	
Indice	

trade-net.ch

Selber an der Börse handeln:
Nur CHF 22.-
für Aufträge Schweiz (bis CHF 3000.-)
Infos Tel. 031 666 12 60 oder www.trade-net.ch

Powered by **REKUB**
of Switzerland
Partner **BORSALINO.CH**
Der Tradingservice von REKUB

■ **HOLINGER AG**, in Aarau, Ingenieurarbeiten auf den Gebieten Bau-, Verfahrens- und Umwelttechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 1, Publ. 629352), mit Hauptsitz in: Liestal. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: König, Andreas, von Meggen und Schwyz, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Ulrich, in Birmensdorf, in Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Künzli]; Biehler, Daniel, von Beumevésin, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herrmann, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zobrist, Erich, von Brienz BE, in Schottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gorceyca, Dariusz, von Liestal, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: polnischer Staatsangehöriger]; Hug, Heinz, von Herbetwil, in Bettlach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenchen].
Tagebuch Nr. 3554 vom 21.05.2003
(01008134 / CH-400.9.923.185-8)

■ **Humbel Gemüsebau AG**, in Niederwil AG, Betrieb einer Gärtnerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.1997, S. 5034). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Humbel, Otto, von Stetten AG, in Niederwil AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3555 vom 21.05.2003
(01008136 / CH-400.3.006.417-6)

■ **Mindvision AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 2, Publ. 726110). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Maur (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 20) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3556 vom 21.05.2003
(01007760 / CH-400.3.021.748-1)

■ **MIWO A/V-Systems AG**, in Remetschwil, elektrotechnische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8802). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Langnau am Albis (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 21) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3557 vom 21.05.2003
(01007762 / CH-400.3.022.205-4)

■ **ORGA DATA TEAM AG Schweiz**, in Siglistorf, Hard- und Softwarehandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07.03.2003, S. 2, Publ. 894880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubser, Erich, von Quarten, in Niedergösgen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3558 vom 21.05.2003
(01007764 / CH-400.3.006.388-5)

■ **Quadrant AG**, in Lenzburg, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 2, Publ. 838904). Statutenänderung: 16.05.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 3559 vom 21.05.2003
(01007766 / CH-550.1.004.590-6)

■ **Richner Blachen AG**, in Villmergen, Handel mit Blachenprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4969). Statutenänderung: 6.05.2003. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 150'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 3560 vom 21.05.2003
(01008138 / CH-400.3.022.589-5)

■ **Rigips AG**, in Mägenwil, Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 2, Publ. 548786). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bollhalder, Urs Walter, von Zürich und Alt St. Johann, in Zollikon, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sarbach, Michael, von St. Niklaus, in Turgi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Kreuzburg, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3561 vom 21.05.2003
(01008140 / CH-320.3.040.081-6)

■ **Twilene AG**, in Oberehrendingen, Vertrieb von Produkten der elektronischen und elektrischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1999, S. 5255). Statutenänderung: 7.05.2003. Firma neu: **Torri + Partner AG**. Zweck neu: Vertrieb von Produkten der elektronischen und elektrischen Branche; kann sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen, Zweigniederlassungen eröffnen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Torri, Denise, von Brusio, in Oberehrendingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3562 vom 21.05.2003
(01008142 / CH-400.3.017.351-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Remix, B. Läubli**, in Oftringen, Handel mit Hard- und Software usw., Einzelirma (SHAB Nr. 85 vom 02.05.2000, S. 2930). Die Aktiven und Passiven sind an die Remix GmbH, in Oftringen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3563 vom 21.05.2003
(01008144 / CH-400.1.016.954-7)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chemietec AG**, in Appenzell, Bahnhofstrasse 2, 9050 Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.05.2003. Zweck: Handel und Einsatz von Spezial-Chemikalien in der Papierproduktion, wie Retentionsmittel, Bleichmittel, Weichmacher usw. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-- Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Fässler-Enzler, Karl, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revidata Appenzell AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 203 vom 21.05.2003
(01007746 / CH-310.3.001.336-0)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AB Calman GmbH**, in Reufe AR, Schachen 150, 9414 Schachen bei Reute, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Veranstaltungen, Handel mit Waren aller Art sowie Export und Import. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hartmann, Daniel, von Wittenbach, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Hartmann, Markus, von Wittenbach, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 382 vom 21.05.2003
(01008114 / CH-300.4.014.579-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Baremo GmbH**, in Lutznberg, Revisionen und Montagen von Seilmaschinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3618). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kreis, Walter, von Eggenach, in Rorschacherberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hebling, Daniel, von Jona, in Romanshorn, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 383 vom 21.05.2003
(01008116 / CH-300.4.013.347-2)

■ **JGV Europe AG**, in Waldstatt, Durchführung von Finanzgeschäften jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 2, Publ. 557050). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 384 vom 21.05.2003
(01008118 / CH-514.3.007.579-5)

■ **St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG**, in Herisau, Anlagen zur Erzeugung elektrischer Energie usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 1, Publ. 494084), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lang, Hans-Peter, von Kreuzlingen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivprokura zu zweien; Loser, Adolf, von Mosnang und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Lukas, von Mörschwil, in Goldach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 385 vom 21.05.2003
(01007744 / CH-300.9.010.749-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Icebear's Nail-Cosmetics Claudia Bader**, in Bubendorf, Breinlichstrasse 15, 4416 Bubendorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Nagelkosmetik-Instituts. Eingetragene Personen: Bader, Claudia, von St. Gallen und Holderbank SO, in Bubendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2146 vom 21.05.2003
(01007282 / CH-280.1.006.566-5)

■ **Swisslite AG**, in Reinach BL, Baselstrasse 108, 4153 Reinach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2003. Zweck: Produktion von, Handel mit und Vertrieb von Beleuchtungskörpern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie Handels- und Finanzgeschäfte aller Art abwickeln. Aktienkapital: CHF 100'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-- Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bernard, Alfred, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kung, Kenneth, Bürger der USA, in Hong Kong (HK), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saner, Silvia, von Trimbach, in Laupersdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barthe, Edmond, von Vendincourt, in Münchenstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2147 vom 21.05.2003
(01007356 / CH-280.3.006.567-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Altersheim Landruhe**, in Arlesheim, Aufnahme von alten arbeitsunfähigen Frauen und Jungfrauen, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4082). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gass, Margrit, von Hölstein, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Kaufmann Schmid, Dr. Beatrice, von Zürich und Basel, in Arlesheim, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarasin, Philipp, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alioth-von Orelli, Monique, von Basel, Biel BE und Arlesheim, in Arlesheim, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2148 vom 21.05.2003
(01007358 / CH-280.7.910.499-0)

■ **Argonaut Technologies AG**, in Muttenz, Verkauften, Installieren sowie Warten von Produkten für die Anwendung in der pharmazeutischen, chemischen und agrochemischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 4). Statutenänderung: 28.03.2003. Firma neu: **Tuanogra AG** in Liq. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.03.2003 aufgelöst. [Vorgängig zum Auflösungsbeschluss wurde die Firmaänderung von 'Argonaut Technologies AG' in 'Tuanogra AG' beschlossen]. Liquidationsadresse: c/o Dr. Hubertus Ludwig, Rebergweg 16, 4450 Sissach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Furrer, Karin, von Winterthur, in Möhlin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Dr. Hubertus, von Gelterkinden, in Sissach, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 2149 vom 21.05.2003
(01007360 / CH-280.3.000.307-3)

■ **ASC Ferien Center AG**, in Allschwil, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reiseveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1135). Domizil neu: Baslerstrasse 275, 4123 Allschwil.
Tagebuch Nr. 2150 vom 21.05.2003
(01007362 / CH-280.3.900.327-1)

■ **Berlac AG**, in Sissach, Herstellung von und Handel mit Farben und Lacken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kesselring, Daniel, von Märstetten, in Zürich, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sursee].
Tagebuch Nr. 2151 vom 21.05.2003
(01007364 / CH-280.3.910.044-2)

■ **Crystal Solutions AG**, bisher in Frenkendorf, Beratung von KMU in den Bereichen Organisation, Management-Information (Finanz- und Rechnungswesen) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 4). Statutenänderung: 19.05.2003. Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: Buss Industriepark, Hohenrainstrasse 10, 4133 Pratteln. Zweck neu: Beratung von KMU, Spitälern, Kliniken sowie Alters- und Pflegeheimen in den Bereichen Organisation, Management-Information (Finanz- und Rechnungswesen), Materialwirtschaft, Personalwesen und Liegenschaftsverwaltung sowie Dienstleistungsarbeiten, Schulung und Ausbildung in den vorgenannten Bereichen. Handel mit und Vermittlung von dazugehöriger EDV-Infrastruktur. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, ferner Grundstücksgeschäfte aller Art tätigen sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern.
Tagebuch Nr. 2152 vom 21.05.2003
(01007284 / CH-280.3.003.739-6)

■ **Glob-Sped AG**, in Münchenstein, Ausführung von Speditionen, Lager-, Kommissions- und sonstigen mit dem Speditionsgewerbe zusammenhängenden Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 133). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cattaneo, Bruno, von Oberengstringen, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohl, Georg, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degen, Andreas, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2153 vom 21.05.2003
(01007286 / CH-280.3.916.751-6)

■ **inteno ag**, in Bubendorf, Verkauf und Integration von Software für die medienneutrale Datenhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8349). Domizil neu: Rüttelstrasse 17, 4416 Bubendorf.
Tagebuch Nr. 2154 vom 21.05.2003
(01007288 / CH-280.3.003.802-6)

■ **Pelkofer**, bisher in Basel, Architekturbüro, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1991, S. 2756). Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Alpfallstrasse 43, 4132 Muttenz. Zweck: Architekturbüro. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pelkofer, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2155 vom 21.05.2003
(01007290 / CH-270.1.002.933-0)

■ **Personal-Vorsorgefonds der Berlac AG**, in Sissach, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kesselring, Daniel, von Märstetten, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sursee].
Tagebuch Nr. 2156 vom 21.05.2003
(01007366 / CH-280.7.915.581-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Brogli & Co. AG Allschwil**, in Allschwil, Schutz der Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2001, S. 10002). Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Brogli & Co. AG Allschwil in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 09.11.1991 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brogli, Werner, von Stein AG, in Duggingen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilbrunner-Brogli, Simone, von Wyssachen und Basel, in Duggingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Hagenthal-Le Haut (F), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petersen, Roland, französischer Staatsangehöriger, in Sierentz (F), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elliker Treuhand AG, in Basel, kommissarische Verwalterin und Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten [bisher: kommissarische Verwalterin].
Tagebuch Nr. 2157 vom 21.05.2003
(01007368 / CH-280.7.917.390-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Panalpina Welttransport (Holding) AG**, in Allschwil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Regli, Werner, von Zürich und Hösental, in Sissach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wider, Roland, von Didingen, in Au SG, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2158 vom 21.05.2003
(01007370 / CH-280.7.916.099-5)

■ **Personalvorsorgestiftung Panumbrella**, in Allschwil, Vorsorge für die Mitarbeiter der Panalpina Welttransport (Holding) AG und der angeschlossenen Tochtergesellschaften, Stiftung (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Regli, Werner, von Zürich und Hösental, in Sissach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wider, Roland, von Didingen, in Au SG, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2159 vom 21.05.2003
(01007372 / CH-280.7.916.344-6)

■ **Peter Hofer Malergeschäft GmbH**, in Oberwil BL, Ausführung von Malerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8890). Statutenänderung: 19.05.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hofer-Degen, Sonja, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Peter, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 2160 vom 21.05.2003
(01007292 / CH-280.4.001.933-1)

■ **SB Transporte GmbH**, in Pratteln, Betrieb eines Transportunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 5). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Möhlin (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2161 vom 21.05.2003
(01007294 / CH-280.4.005.682-7)

■ **Schenker Storen AG Liestal**, in Liestal, Handel mit, Vertrieb, Montage, Service und Reparatur von technischen Produkten, vornehmlich der Schenker Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2002, S. 4). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.05.2003 infolge Fusion mit der 'Schenker Storen AG', in Schönenwerd. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalzession auf die 'Schenker Storen AG' über.
Tagebuch Nr. 2162 vom 21.05.2003
(01007296 / CH-280.3.917.976-4)

■ **Vorsorgestiftung der Berlac AG**, in Sissach, Förderung der Vorsorge aller Personen und deren Angehörige, welche aufgrund von Arbeitsverhältnis oder ähnlichen Rechtsverhältnissen dauernd für die Stifterfirma oder für eines mit derselben oder der Stiftung selbst wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen tätig sind, Stiftung (StAB Nr. 31 vom 16. 02. 1998, S. 1160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kesselring, Daniel, von Märstetten, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sursee].

Tagbuch Nr. 2197 vom 21.05.2003
 (01007572 / CH-280 7 911 067-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Bahnhöfli GmbH in Liquidation**, in Therwil, Projektierung, Verwaltung, Management und Betrieb von Gastwirtschafts- und Unterhaltungsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 4). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 2198 vom 21.05.2003
(01007408 / CH-280.4.002.589-2)

■ **KUSA Consulting, Kunz & Salvioli**, in Birsfelden, Organisationsberatung, Personalvermittlung und Handel mit technischen Gütern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 02. 1997, S. 886). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2199 vom 21.05.2003
(01007410 / CH-280.2.900.212-8)

■ **Meyer Treuhand Laufen AG in Liq.**, in Laufen, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7549). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 08.02.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 2200 vom 21.05.2003
(01007412 / CH-280.3.900.175-8)

■ **TECHCON GmbH**, in Reinach BL, Ausführung von technischen Isolierungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 5). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 2201 vom 21.05.2003
(01007414 / CH-280.4.005.455-6)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Philexpress GmbH**, in Basel, Clarastr. 30, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2003. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, Import und Export von Waren aller Art sowie Ausführung von Transporten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gillieron, Imelda, philippinische Staatsangehörige, in Liestal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Alajor, Lorena, philippinische Staatsangehörige, in Quezon City (PH), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 3084 vom 20.05.2003

(01008276 / CH-270.4.013.491-5)

■ **ROD + FRANK International Removals GmbH**, in Basel, Picassoplatz 8, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 05. 2003. Zweck: Transport von Waren aller Art sowie von Umzugsgegenständen einschließlich Überseeversicherungen, Lagerung von Möbeln, Abschluss von Transportversicherungen sowie Ausführung von Reinigungsarbeiten. Die Gesellschaft kann alle mit der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rod, Pierre Louis Ami, von Mézières VD, Ropraz und Correlles-le-Jorat, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frank, Luz Maria, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3085 vom 20.05.2003
(01008278 / CH-270.4.013.492-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ANT TOUR GmbH**, in Basel, Reisebüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 5, Publ. 507740). Firma neu: **ANT TOUR GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 19.05.2003 aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3086 vom 20.05.2003
(01008280 / CH-020.4.022.912-4)

■ **Apoll Verwaltungs GmbH in Liquidation**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 6, Publ. 892998). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 10.04.2003 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 3087 vom 20.05.2003
(01008060 / CH-270.4.001.999-6)

■ **Bader Automobile AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 4, Publ. 897264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Köniz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3088 vom 20.05.2003
(01008062 / CH-270.3.011.730-2)

■ **Blumen Dufour bei der Hauptpost AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 1994, S. 3573). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Hans W. Leupin Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Baumann + Partner AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3089 vom 20.05.2003
(01008064 / CH-270.3.000.947-8)

■ **Camex GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 7, Publ. 982384). Domizil neu: c/o Wrap and Go, St.Jakobs-Str. 200, 4052 Basel.

Tagebuch Nr. 3090 vom 20.05.2003
(01008066 / CH-270.4.000.066-1)

■ **Crédit Lyonnais (Suisse) SA**, in Basel, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 95 vom 20. 05. 2003, S. 6, Publ. 998146), mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dupont, Francis, von Reigoldswil, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3091 vom 20.05.2003
(01008282 / CH-270.9.000.081-3)

■ **Drachen Restaurations GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1834). Firma neu: **Drachen Restaurations GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 19.05.2003 aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3092 vom 20.05.2003
(01008284 / CH-270.4.012.749-9)

■ **EHC Basel AG**, in Basel, Organisation, Durchführung und Leitung des Spielbetriebes des EHC Basel/Kleinhüningen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 2003, S. 4, Publ. 838796). Statutenänderung: 20. 05. 2003. Aktienkapital neu: CHF 163'200.-- [bisher: CHF 161'200.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 163'200.--. Aktien neu: 16'320 Inhaberkarten zu CHF 10.-- [bisher: 16'120 Inhaberkarten zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 3093 vom 20.05.2003
(01008286 / CH-270.3.012.697-4)

■ **Farnair Technical Services AG**, in Basel, Unterhalt von Flugzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Haller, Marc, von Bern, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3094 vom 20.05.2003
(01008288 / CH-270.3.000.130-1)

■ **KHD Transporte, K.-H. Dombrowski**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3935). Über den Inhaber der Einzelfirma, Karl-Heinz Dombrowski, wurde am 19.05.2003 der Konkurs erkannt.

Tagebuch Nr. 3095 vom 20.05.2003
(01008068 / CH-270.1.010.919-4)

■ **Le Plaza Basel AG**, in Basel, Betrieb des Hotel- und Gastronomiebereichs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 4, Publ. 658576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helfer, Richard Charles, Bürger der USA, in Singapur (SGP), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3096 vom 20.05.2003
(01008070 / CH-270.3.001.629-0)

■ **MCG Event Solutions AG**, in Basel, Licht- und Audioanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moscarello, Johnny, italienischer Staatsangehöriger und Bürger von Hedingen, in Urdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3097 vom 20.05.2003
(01008072 / CH-270.3.012.927-8)

■ **Medical Tribune AG**, in Basel, Zeitungen, Zeitschriften und Buchverlag usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1633). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eschmann, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger, Rolf, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Armin W., von Luzern, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Pfaffenhofen an der Ilm (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kramer, Oliver, von Küsnacht ZH, in Walchwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stemberger, Maria, von Basel und Bottmingen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3098 vom 20.05.2003
(01008074 / CH-270.3.002.472-3)

■ **Neover AG**, in Basel, Gewährung von Krediten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 4, Publ. 712908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Betriebsberatung & Treuhand P. Lehner GmbH, in Aesch BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3099 vom 20.05.2003
(01008290 / CH-270.3.001.766-4)

■ **richy's Böttschi, Mayer, Krieg**, in Basel, Catering- und Party-Service usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 5, Publ. 849826). Domizil neu: Nadelberg 32, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 3100 vom 20.05.2003
(01008292 / CH-270.2.012.165-7)

■ **Schweizerhall Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 2003, S. 5, Publ. 973984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Dr. Hans-Rudolf, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Dr. Hans-Peter, von Basel und Riehen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abt, Peter, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Bidder, Luzi Andreas, von Zollikon, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Mutterer, Dr. René, von Dornach, in Bättwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3101 vom 20.05.2003
(01008294 / CH-270.3.002.367-6)

■ **Speedel Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 6, Publ. 932080). Statutenänderung: 20. 05. 2003. Aktienkapital neu: CHF 6'500'010.-- [bisher: CHF 6'320'510.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'500'010.--. Aktien neu: 650'001 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 632'051 Namenaktien zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 3102 vom 20.05.2003
(01008296 / CH-270.3.012.576-4)

■ **TF Trend Food GmbH**, in Basel, Cafés und Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2002, S. 5, Publ. 755944). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'TF Trend Food Sàrl', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Montreux (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 16) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3103 vom 20.05.2003
(01008298 / CH-270.4.013.339-3)

■ **Tschantré AG**, in Basel, sanitäre Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 2002, S. 5, Publ. 421926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetzorke-Rotler, Ruth-Gerda, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), Vizedirektorin und Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmann, F. Nico, von Winterthur, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim (D), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Breisach (D)].

Tagebuch Nr. 3104 vom 20.05.2003
(01008076 / CH-270.3.000.874-7)

■ **Umbrella-Stiftung der Giba Spezialitätenchemie**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 1998, S. 980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehrig, Esther, von Ruppoldsried, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobs, Peter Alexander, von Seedorf BE, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Niklaus, von Willisau Land, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3105 vom 20.05.2003
(01008078 / CH-270.7.002.539-9)

■ **Wellinvest Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31. 03. 2003, S. 6, Publ. 927768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Jeannette, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Esther, von Basel und Münchenstein, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3106 vom 20.05.2003
(01008080 / CH-270.3.000.438-0)

■ **Yvette und Thomas Karger Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 5, Publ. 938568). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.

Tagebuch Nr. 3107 vom 20.05.2003
(01008082 / CH-270.7.002.863-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **EDS Information Business GmbH**, in Basel, elektronische Datenverarbeitung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 2003, S. 5, Publ. 801634), mit Hauptsitz in: Biel BE (HR Nidau). Lösungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 3108 vom 20.05.2003
(01008300 / CH-270.9.000.977-8)

■ **Jürg Peter Unternehmensberatung + Revision**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 2003, S. 6, Publ. 852146). Lösungsgrund: Der Konkurs über den Inhaber der Einzelfirma ist am 01.04.2003 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3109 vom 20.05.2003
(01008302 / CH-270.1.011.096-6)

■ **Monting Chemie-Service M. Basaric**, in Basel, Montagearbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 6, Publ. 871070). Lösungsgrund: Der Konkurs über den In-

haber der Einzelfirma ist am 01.04.2003 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3110 vom 20.05.2003
(01008304 / CH-270.1.010.533-7)

■ **Restaurant Sandikli Sylvia Baspinar**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1998, S. 6271). Lösungsgrund: Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Tagebuch Nr. 3111 vom 20.05.2003
(01008306 / CH-270.1.011.044-9)

Canton de Fribourg

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Association des chalets de Fribourg (ACF)**, à Fribourg, Grand-Places 14, c/o Jean-Philippe Rosset. Nouvelle association régie par les art. 60 et 61 du CCS. Statuts du: 19.01.2002. But: organiser le traditionnel marché de Noël à Fribourg, notamment à la Rue de Romont et sur la Place Georges Python. Elle défend en outre les intérêts des 'marchands' de la région de Fribourg. Ressources: a) produit des activités diverses de l'association; b) libéralités privées et publiques; c) cotisations des membres. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les organes de l'association sont: a) assemblée générale; b) comité; c) vérificateur des comptes. membres du comité: Beaud Ruth, d'Albeuve, à Belfaux, présidente, et Vasquez Catherine, de Diessenhofen, à Lossy-Fomagnegues, vice-présidente, toutes deux sans signature. Beaud Georges, d'Albeuve, à Belfaux, secrétaire, et Vasquez Pablo, de Diessenhofen, à Lossy-Fomagnegues, caissier, tous deux avec signature individuelle.

Journal no 2175 du 21.05.2003
(01007330 / CH-217.1.002.228-9)

■ **Bâti Plâtre SA**, à Morlon, La Croix 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 01.05.2000. But: exploitation d'une entreprise générale de gypserie-peinture, d'isolation périphérique, d'équipements et de chape liquide, ainsi qu'achat, vente, exploitation et représentation de tous brevets, droits et licences se rapportant au but de la société, en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 01.05.2003 Ali Saklikan fait apport à la société de matériel, machines et outillage, pour le montant de CHF 102'571.--, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 100'000.-- à la libération du capital-actions, le solde de CHF 2'571.-- correspond à une créance en faveur de l'apporteur. En contrepartie il a été remis 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives, aux fondateurs. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: Lettre recommandée. Administration: Battal Kalan, de Villars-sur-Jüge, à Granges-Paccot, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduconsult S.A., à Bulle.

Journal no 2176 du 21.05.2003
(01007332 / CH-217.1.002.229-7)

■ **Chez Titi Sottas**, à Haut-Intyamon, Neirivue, Au Village. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Sottas Sébastien, de Gurnefens, à Hauteville. Objet: exploitation d'une boulangerie et pâtisserie.

Journal no 2177 du 21.05.2003
(01007334 / CH-217.1.002.230-2)

■ **CLUB HOUSE JERICM SINISA**, à Romont (FR), Route de Massonnens 3. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Sinisa Jeremic, de Bosnie, à Sédeilles. Objet: exploitation d'un restaurant.

Journal no 2178 du 21.05.2003
(01007336 / CH-217.1.002.231-8)

■ **FIDUCIAIRE ACTOS S.A.**, à Marly, Route de Confin 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.05.2003. But: tous services financiers, comptables, fiscaux, de gestion et d'organisation aux entreprises et aux particuliers, achat, vente, importation, exportation, fabrication, production et transformation de tous objets, création, acquisition, exploitation de fonds de commerce, la domiciliation de sociétés. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Bosard Marc, de Zug, à Marly, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Régis S.A. Société fiduciaire, à Fribourg.

Journal no 2179 du 21.05.2003
(01007338 / CH-217.1.002.232-3)

■ **Tulac Sàrl**, à Bulle, Avenue de la Gare 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.05.2003. But: achat, vente et exploitation d'hôtels et d'établissements publics en tout genre ainsi que le développement de projets touristiques. Capital social: CHF 21'000.--, entièrement libéré. Reprise de biens envisagée. La société envisage de reprendre le fonds de commerce de la partie hôtelière de l'Hôtel 'Touring au Lac', à Neuchâtel, selon inventaire du 19.05.2003 pour le prix maximum de CHF 600'000.--. Associés: Lorente José, de Frauenfeld, à La Tour-de-Tréme, pour une part de CHF 7'000.--; Pernet Jacques, de Denens, à Lausanne, pour une part de CHF 7'000.--; et Schiesser Rudolf, de Basel, à Basel, pour une part de CHF 7'000.--. Gérants: les associés Lorente José, Pernet Jacques et Schiesser Rudolf, tous trois avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.

Journal no 2180 du 21.05.2003
(01007260 / CH-217.1.002.233-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **DAMO AG in Liquidation**, in Greng, Erbringung von Unternehmensberatungen und Treuhanddienstleistungen, usw. (SHAB vom 03.10.2002, p. 7). HEK Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2181 vom 21.05.2003
(01007262 / CH-073.004.842-5)

■ **Doors Import Electronic Sàrl**, à Avry, achat, vente sous toutes ses formes, etc. (FOSC du 03.04.2003, p. 6). La succursale de La Tour-de-Peilz a transféré son siège à Montreux au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 15.05.2003, p. 16).
Journal no 2182 du 21.05.2003
(01007264 / CH-217.1.001.932-8)

■ **Espace 2C, Biland & Huber**, à Fribourg, organisation de soirées, spectacles et concerts. Société en nom collectif. (FOSC du 08.07.1999, p. 4649). Nouvelle raison de commerce: **To See Club, Huber et Co.** Klug Christian, de Les Breuleux, à Granges-Paccot, devient associé avec signature individuelle.
Journal no 2183 du 21.05.2003
(01007266 / CH-217.1.000.270-4)

■ **Garage de La Ria Käser Jean-Pierre**, à Hauterive (FR), exploitation d'un garage, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 17.06.2002, p. 7). La procuration individuelle de Käser Zita est radiée.
Journal no 2184 du 21.05.2003
(01007340 / CH-217.1.001.645-2)

■ **Gobet génie civil SA**, à Estévenens, l'exploitation d'une entreprise de génie civil. (FOSC du 15.02.1999, p. 1046). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont.
Journal no 2185 du 21.05.2003
(01007342 / CH-217.0.330.145-6)

■ **Ipto SA**, à Fribourg, enregistrement, dépôt, gestion, protection, etc. (FOSC du 19.05.1998, p. 3401). Berger Christophe, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Fischer Franz, de Luzern, à Ostermündigen, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 2186 du 21.05.2003
(01007344 / CH-217.0.137.926-5)

■ **Negoconsult SA**, à Fribourg, toutes études techniques, économiques, etc. (FOSC du 06.06.2000, p. 3829). Nouvelle raison sociale: **ANABATECH SA**. Nouveau but: toutes études architecturales, techniques, économiques, financières, industrielles et commerciales, notamment au service d'activités et d'entreprises internationales, la direction de chantiers, l'importation, l'exportation, l'achat, la vente, et d'une manière générale le commerce de matières premières et de marchandises de toutes sortes. Statuts modifiés le 20.05.2003. Vila Ricart Maria Niurka, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Piller Damien, président inscrit, et Brunner Wicht Isabelle, secrétaire inscrite, maintenant domiciliée à Villars-sur-Glâne, ont tous deux la signature individuelle.
Journal no 2187 du 21.05.2003
(01007346 / CH-217.1.000.682-4)

■ **Nordus Société Anonyme**, à La Joux (FR) (préc. à Arzier), fournit tous services, conseils et assistance en matière commerciale, etc. (FOSC du 08.01.2003, p. 6). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont. Adresse: La Joux, Ferme de la Côte.
Journal no 2188 du 21.05.2003
(01007268 / CH-550.0.106.961-7)

■ **Omnium d'opérations financières**, à Fribourg, l'administration de toutes participations financières, etc. Société anonyme. (FOSC du 14.01.2003, p. 6). Schutte Hans J., des Pays-Bas, à Schilde (B), est nommé administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 2189 du 21.05.2003
(01007270 / CH-217.0.130.067-9)

■ **Paysages du Gibloux Sàrl**, à Estévenens, l'exploitation d'une entreprise d'aménagements extérieurs, (FOSC du 16.01.2001, p. 340). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont.
Journal no 2190 du 21.05.2003
(01007272 / CH-217.0.340.113-8)

■ **PHOTONOVA SA**, à Fribourg, mise au point, fabrication, commercialisation, exportation et importation en Suisse et dans tous les pays de tous produits, etc. (FOSC du 30.04.2003, p. 6). Capital-actions porté de CHF 50'000.-- à CHF 3'650'000.-- par l'émission de 36'500 actions de CHF 100.--, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 19.05.2003. Capital-actions actuel: CHF 3'650'000.--, entièrement libéré, divisé en 36'500 actions de CHF 100.--, nominatives. Bauer Rainer, d'Allemagne, à Wiesbaden (D), est nommé admi-

nistrateur et directeur général, avec signature collective à deux. Gerhard Bernhard, d'Allemagne, à Ellwilt-Hattenheim (D), est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 2191 du 21.05.2003
(01007274 / CH-660.0.040.968-2)

■ **Pianos Lahme**, à Fribourg, réparation et vente de pianos. Entreprise individuelle. (FOSC du 26.02.1990, p. 754). Nouvelle adresse: Rue des Bouchers 3.
Journal no 2192 du 21.05.2003
(01007348 / CH-217.0.111.965-5)

■ **RMJ-Informatik AG**, in Rechthalten, Beratung, Entwicklung, Beschaffung, Vertrieb, Einführung und Wartung von Hard- und Software, usw. (SHAB vom 14.07.1997, p. 4945). Neue Adressenbezeichnung: Eichenweg 12, c/o Marcel Kolli. Raemy Josef, Vizepräsident, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Kolli Marcel, bisher Präsident, ist neu einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Kraus Dieter, von Vinelz, in Frischels, zeichnet mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2193 vom 21.05.2003
(01007350 / CH-217.0.630.840-8)

■ **Société coopérative de laiterie de La Magne**, à La Magne, sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, etc. Société coopérative. (FOSC du 30.06.1993, p. 3594). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont. Adresse: La Magne, Société de laiterie de La Magne.
Journal no 2194 du 21.05.2003
(01007352 / CH-217.0.350.022-4)

■ **Société de laiterie de Lieffrens**, à Lieffrens, sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts de ses associés, etc. Société coopérative. (FOSC du 04.04.1991, p. 1365). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont.
Journal no 2195 du 21.05.2003
(01007354 / CH-217.0.350.020-1)

■ **Société de laiterie de Villariaz**, à Villariaz, fournir à ses membres le moyen d'écouler ou d'utiliser leur production en lait, etc. Société coopérative. (FOSC du 10.06.1991, p. 2499). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont.
Journal no 2196 du 21.05.2003
(01007276 / CH-217.0.350.043-7)

■ **VTF Rosat Sàrl**, à Estévenens, l'exploitation d'une entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 12.07.2002, p. 6). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Les Escayes, Estévenens, La Joux, Lieffrens, La Magne, Sommentier, Villariaz et Vuisternens-devant-Romont, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Vuisternens-devant-Romont. Adresse: Estévenens, p.a. M. André Rosat.
Journal no 2197 du 21.05.2003
(01007278 / CH-217.0.340.132-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Denis Aebischer, copiste musical**, à Fribourg, copie de manuscrits de type musical, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 19.08.2002, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 2198 du 21.05.2003
(01007280 / CH-217.1.001.731-5)

Neuintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACGL Consulting SA**, à Genève, rue De-Candolle 11, c/o Fiduciaire Edmond Favre SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.05.2003. But: conception, analyse et développement de systèmes d'informations informatisés ainsi que tous travaux de conseil et de formation y relatifs; toutes opérations financières et commerciales. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 60'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Raval Christian, de Genève, à Crassier, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Lock Adrian, du Grand-Saconnex, à Girona, E, directeur. Réviseur: Planicosa SA, à Genève.
Journal no 5794 du 21.05.2003
(01007652 / CH-660.1.044.003-5)

■ **Dynargie Suisse SA** [Dynargie Switzerland SA], à Genève, avenue de la Grenade 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.05.2003. But: activité de conseil et de formation en vue d'aider les entreprises et autres organisations à développer et dynamiser leurs ressources humaines, principalement en Suisse, ainsi que parmi les sociétés du groupe

Dynargie. Capital-actions: CHF 150'000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens: mobilier, véhicule, parc informatique, matériel pédagogique, ainsi qu'un goodwill (soit portefeuille clientèle, contrats, savoir-faire, droit à la marque) de la société Dynargie SA, à Genève, pour un montant total de CHF 350'000 (y compris goodwill précité pour CHF 275'000). Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Graff Philippe, de Genève, à Cologny, président, Claude Gérald, de Les Bois, à Vernayaz, secrétaire, et L'Host Jérôme, de Villnachern, à St-Sixt, F, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Finova Genève SA, à Genève.
Journal no 5796 du 21.05.2003
(01007974 / CH-660.1.045.003-1)

■ **Garage Procar Sàrl**, à Onex, avenue des Grandes-Communes 24. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.05.2003. But: exploitation d'un garage, soit plus particulièrement commerce, réparations, mise au point, mécanique et carrosserie. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Procar, Pascal', à Onex, selon contrat et bilan au 31.12.2002 comportant un actif de CHF 96'621.70 et un passif envers les tiers de CHF 24'675.36, soit un actif net de CHF 71'946.34, en contrepartie duquel est remise une part de CHF 19'000; le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Associés: Pascual José Manuel, d'Espagne, à Laconnex, pour une part de CHF 19'000, et Bolliger Pierre, de Zurich, à Lancy, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Pascual José Manuel avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 5798 du 21.05.2003
(01007978 / CH-660.1.046.003-6)

■ **Swissmad SA**, à Genève, rue des Grottes 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.05.2003. But: conception et fabrication en Suisse de jeux en tous genres. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Pahud Olivier, de Ognens, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: FFS Comptabilité & Fiscalité Sàrl, à Pregny-Chambésy.
Journal no 5799 du 21.05.2003
(01007654 / CH-660.1.047.003-7)

■ **TAIA Sàrl**, à Genève, rue des Eaux-Vives 94. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.05.2003. But: conseil en finance et management, opérations financières et opérations commerciales. Capital: CHF 20'000. Apport en nature: selon inventaire du 15.05.2003, matériel informatique et mobilier pour le prix de CHF 3'500, en contrepartie il est remis une part de CHF 19'000, le solde étant libéré en espèces. Associés: Barchini Joseph, de Grèce, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Parla-Barchini Jounana, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Barchini Joseph avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 5800 du 21.05.2003
(01007656 / CH-660.1.048.003-0)

■ **TRAFALGAR TRUST COMPANY SA**, à Genève, rue Verdaine 11, c/o HEMERY TRUST & CORPORATE SERVICES SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.03.2003. But: fonctionner comme siège administratif européen de la société 'Trafalgar Trust Company Limited', située à l'île Maurice et administrer la clientèle et les comptes bancaires constituant les avoirs de la société 'Trafalgar Trust Company Limited'. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Gollup Kevin John, de Grande-Bretagne, à Jersey, GBJ, président, Moret Sébastien, de Vernier, à Genève, secrétaire, et Sidler Pius, de Küsnacht am Rigi, à Cham, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Multifiduciaire Genève SA, à Genève.
Journal no 5801 du 21.05.2003
(01007658 / CH-660.1.049.003-9)

■ **Vitalis Events SA**, à Cologny, chemin de Planta 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.05.2003. But: création et organisation de réunions (meetings), conférences, symposiums, séminaires, congrès, événements, voyages thématiques et participation à des événements existant; logistique et prestation de conseils (consulting) concernant les prestations afférentes à ces activités: choix de lieux, d'espace et de matériel technique, édition de documents et de supports audio-visuels, organisation de déplacements, recherche d'intervenants, de partenaires scientifiques ou financiers, relations avec les médias, programme social et excursions, secrétariat administratif, ainsi qu'importation et exportation de matériels en relation avec ces activités. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Mengell Patrick, de Splügen, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Battisti, à Genève.
Journal no 5803 du 21.05.2003
(01007980 / CH-660.1.050.003-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **La Vigneronne Jean-Claude Wicht**, à Onex, importation et commerce de vins et spiritueux (FOSC du 30.04.2003, p. 6). L'inscription no 4709 du 24.04.2003 est rectifiée en ce sens que l'adresse de la société est chemin du Bocage 17 et non pas rue du Bocage 17.

Journal no 5831 du 21.05.2003
(01008010 / CH-660.0.032.967-4)

■ **Ateliers Genoud SA**, à Puplinge, importation, exportation, fabrication et commerce d'articles, etc. (FOSC du 20.09.2002, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Lanz Mireille, de Meyrin, à Genève, et Spring Frédéric, de Bel-pberg, à Genève.
Journal no 5804 du 21.05.2003
(01007982 / CH-660.1.318.998-6)

■ **Auberge de la Mère Royaume, Izzo & Cie**, à Genève, café-restaurant (FOSC du 02.11.1994, p. 6008). Nouveau siège: Chêne-Bourg, rue de Peillonex 18, c/o Beniamino Izzo.
Journal no 5805 du 21.05.2003
(01007984 / CH-660.1.106.994-8)

■ **Autoreisen Limmat Alsa AG**, précédemment à Zurich (FOSC du 30.08.2002, p. 17). Nouveau siège: Genève, rue du mont-Blanc 14. Statuts originaux du 17.10.1985; nouveaux statuts du 09.04.2003. But: exploitation d'une agence de voyages, de tourisme et de transport. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Cosmen Menendez-Castaneda Jorge, d'Espagne, à Madrid, D, président, Roder Jean-Claude, de Wengi, à Versoix, secrétaire, et Bodmer Ursula, de Wald (ZH), à Meinier, signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Procuration collective à deux a été conférée à Alvarez Menendez Isaac, d'Espagne, à Genève, Arimany Manso Juan M., d'Espagne, à Collonge-Bellerive, Lajos Martinez Luis, d'Espagne, à Madrid, E, et Prada Garcia Ruben Manuel, d'Espagne, à Madrid, E. Réviseur: SCF Révision SA, à Carouge (GE) (et non plus à Genève).
Journal no 5795 du 21.05.2003
(01007972 / CH-020.3.902.172-2)

■ **Axel SA**, à Meyrin, transformation et commerce de tous produits, etc. (FOSC du 21.10.1997, p. 7673). Woodtli Michel (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sasso Luigi, de Genève, à Gilly, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 5806 du 21.05.2003
(01007986 / CH-660.0.791.984-8)

■ **Bachmann Trust Company SA**, à Genève, fourniture de services et promotion dans le domaine de la création de sociétés, etc. (FOSC du 02.12.2002, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Margets Nicola, de Grande-Bretagne, à St-Martin, Guernsey, GB, Pic Patricia, de et à Collonge-Bellerive, et Russell Martyn, de Grande-Bretagne, à Vale, Guernsey, GB.
Journal no 5807 du 21.05.2003
(01007662 / CH-660.1.450.002-9)

■ **Best Associates SA**, à Genève, facilités, services et conseils en matière de recherche de cadres, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 8). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 10.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **Best Associates SA, en liquidation**.
Journal no 5808 du 21.05.2003
(01007664 / CH-660.0.196.996-7)

■ **Brepil SA, en liquidation**, à Genève, acquisition, exploitation et mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 08.09.1998, p. 6213). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.02.2003.
Journal no 5809 du 21.05.2003
(01007666 / CH-660.0.578.990-9)

■ **C.D.V.D. SA**, à Cologny, commerce d'électronique de divertissement, etc. (FOSC du 13.03.2000, p. 1697). Mertens Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Siman Daniel, de Montreux, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 5812 du 21.05.2003
(01007990 / CH-660.0.297.999-0)

■ **Caroline Aghamohammady Torghi**, à Genève, commerce d'alimentation, épicerie, tabac et produits iraniens (FOSC du 16.10.2002, p. 5). Nouvelle raison de commerce: **ATLANTIDE - Aghamohammady Torghi**. Objet actuel: commerce d'alimentation, épicerie, tabac et produits iraniens, ainsi qu'exploitation d'un espace internet et jeux en réseaux.
Journal no 5810 du 21.05.2003
(01007668 / CH-660.1.930.002-2)

■ **Carry-Box SA**, à Lancy, transport, achat, vente, location de containers, etc. (FOSC du 07.10.1998, p. 6893). Nouveau siège: Meyrin, route du Nant-d'Avril 58. Statuts modifiés le 15.05.2003.
Journal no 5811 du 21.05.2003
(01007988 / CH-660.0.760.996-5)

■ **Chaleur SA**, à Plan-les-Ouates, fabrication, vente et gestion d'installations et systèmes de chauffage, etc. (FOSC du 05.03.2003, p. 6). Couper Raymond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Carron Pierre, de France, à Saint-Clément-de-la-Place, F, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 5813 du 21.05.2003
(01007992 / CH-660.0.016.947-3)

■ **Champolding SA**, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 04.10.2002, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 28.04.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Champolding SA, en liquidation**. Liquidateur: Reymond Jacques André, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 5814 du 21.05.2003
(01007994 / CH-660.0.223.980-6)

■ **Cisco Finances & Commerce SA**, à Genève, opérations relatives à l'achat et la vente de produits et marchandises, etc. (FOSC du 25.03.1998, p. 2056). Nouvelle adresse: rue de Berne 32, c/o Fiduciaire Roland Rüegg.
Journal no 5815 du 21.05.2003
(01007670 / CH-660.0.265.994-8)

■ **EFG Private Bank SA, Succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.04.2003, p. 7). La procuration de Douchant Jean-Louis est radiée.
Journal no 5816 du 21.05.2003
(01007672 / CH-660.1.532.997-7)

■ **Eggmann-Frey AG**, précédemment à Bâle (FOSC du 11.02.2003, p. 5). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 14. Statuts originaires du 20.06.1975; nouveaux statuts du 09.04.2003. But: organisation et exécution de voyages, en particulier en autocars, commerce de combustibles et fournitures dans le domaine de l'automobile; prise de participation dans d'autres entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Cosmen Menendez-Castañedo Jorge, d'Espagne, à Madrid, E, président, Roder Jean-Claude, de Wengi, à Versoix, secrétaire, et Bodmer Ursula, de Wald (ZH), à Meinier; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Procurateur individuel à été conféré à Arimany Manso Juan M., d'Espagne, à Genève, et Prada García Ruben Manuel, d'Espagne, à Madrid, E. Procuration collective à deux a été conférée à Alvarez Menendez Isaac, d'Espagne, à Genève, et Lajos Martinez Luis, d'Espagne, à Madrid, E. Réviseur: Testor Treuhand, à Bâle.
Journal no 5797 du 21.05.2003
(01007976 / CH-270.3.001.744-6)

■ **Ergon Holding SA**, à Genève, détention de participations, etc. (FOSC du 15.08.2000, p. 5555). Comte Bernard n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Comfisarcom Sàrl, à Genève.
Journal no 5741 du 20.05.2003
(01007650 / CH-626.3.000.575-6)

■ **FIDUCIAIRE RIETHAUSER SA**, à Genève, opérations et fonctions entrant dans le cadre d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 13.03.2000, p. 1697). Administration: Latouche Christian, de France, à Saint-Cyr-au-Mont-d'Or, F, président, Grosslauser Philippe, de Münsigen, à Gléretens, et Riethauser Luc-Eduard. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Riethauser Luc-Eduard sont modifiés dans ce sens.
Journal no 5817 du 21.05.2003
(01007674 / CH-660.0.500.000-6)

■ **Fondation Aigues-Vertes**, à Bernex (FOSC du 03.12.2002, p. 6). Les pouvoirs de Terrier Jean, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Sayegh Christine, membre du conseil, nommée vice-présidente, continue à signer collectivement à deux. Grand Philippe, de Grône, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Bednarczyk Serge ou Sayegh Christine ou Orlandi André ou Bellanger François.
Journal no 5818 du 21.05.2003
(01007676 / CH-660.0.119.960-8)

■ **Fondation Barbier-Mueller pour l'étude de la Poésie italienne de la Renaissance**, à Genève (FOSC du 14.04.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue De-Candolle 3, c/o Faculté des Lettres de l'Université de Genève, Uni Bastions.
Journal no 5819 du 21.05.2003
(01007678 / CH-660.1.678.997-5)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de EFG Bank Group**, à Genève (FOSC du 21.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Rothen Adrian Eduard, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Van den Steen Rudy, de Belgique, à Zollikon, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Petalas Pericles-Paul ou Cookson Ian ou Romanens Patrick.
Journal no 5820 du 21.05.2003
(01007996 / CH-660.9.999.959-4)

■ **Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de l'Agence Immobilière Gérard Rosset, successeur de Francis Bostico et Gérard Rosset**, à Genève (FOSC du 18.04.2001, p. 2853). Acte de fondation modifié le 12.05.2003. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'agence immobilière Rosset & Cie**. Adresse actuelle: rue des Charmilles 28, c/o Rosset & Cie.
Journal no 5822 du 21.05.2003
(01008000 / CH-660.0.377.000-2)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Raymond Weil SA**, à Lancy (FOSC du 23.07.1998, p. 5123). Les pouvoirs de Annen Claude et Dick Jean-Yves, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Du Bich, de et à Bogis-Bossey, et Midroit Roland, de Genève, à Gaillard, F, membres du conseil, signent collectivement à deux.
Journal no 5821 du 21.05.2003
(01007998 / CH-660.0.040.994-1)

■ **Fondation Défense du Français**, à Genève (FOSC du 30.04.2003, p. 6). Jakubec Doris, de La Chaux-de-Fonds, à Coppet, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 5823 du 21.05.2003
(01008002 / CH-660.0.851.003-8)

■ **FONDATION Planète Exploration**, à Vernier (FOSC du 31.03.2003, p. 6). Autorité de surveillance: Département fédéral de l'intérieur.
Journal no 5824 du 21.05.2003
(01007680 / CH-660.0.633.003-8)

■ **Garage Bourgeois SA**, à Perly-Certoux, exploitation d'un garage, station-service et atelier de carrosserie, etc. (FOSC du 11.08.1994, p. 4510). Bourgeois Patrick, de Ballaigues, à Vevrier, est membre du conseil d'administration et directeur avec signature individuelle.
Journal no 5825 du 21.05.2003
(01007682 / CH-660.0.214.987-7)

■ **GlobalOrchestra Sàrl**, à Carouge (GE), activités commerciales liées à la fourniture de services informatiques (FOSC du 19.07.2002, p. 11). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **GlobalOrchestra Sàrl, en liquidation**.
Journal no 5826 du 21.05.2003
(01007684 / CH-660.0.550.001-9)

■ **GOBOL SA**, à Genève, édition de supports audio-visuels, etc. (FOSC du 17.04.2001, p. 2816). Mertens Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sirman Daniel, de Montreux, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 5827 du 21.05.2003
(01007686 / CH-660.0.825.998-8)

■ **HOMLUX SA**, à Genève, fabrication, achat et vente de luminaires, etc. (FOSC du 04.10.2002, p. 8). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 10.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **HOMLUX SA, EN LIQUIDATION**.
Journal no 5828 du 21.05.2003
(01008004 / CH-550.0.132.122-0)

■ **INVAL SA**, à Plan-les-Ouates, activité de conseil et d'étude, etc. (FOSC du 31.03.2000, p. 2178). Vischer André U. est maintenant domicilié à Sydney, AUS. BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Morend Michel, de Bagnes, à Bernex.
Journal no 5829 du 21.05.2003
(01008006 / CH-660.0.313.966-6)

■ **Jean-Claude Prélaz, Publicité**, à Genève, toutes activités dans le domaine de la publicité (FOSC du 10.03.1987, p. 937). Nouvelle adresse: rue Maunoir 16.
Journal no 5830 du 21.05.2003
(01008008 / CH-660.0.561.986-5)

■ **L'Etoile**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 03.01.1995, p. 16). Société de Contrôle et de Gestion Bonnetous & Cie SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Jean-Claude Piller, à Fribourg. Nouvelle adresse: rue des Vieux-Grenadiers 17, c/o Jean-Paul Dousse.
Journal no 5833 du 21.05.2003
(01007690 / CH-660.0.001.904-8)

■ **LEPICAN Sàrl**, à Genève, gestion de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 05.05.1998, p. 3043). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.05.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **LEPICAN Sàrl, en liquidation**. Hubli Marianna et Stresemann Walter ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Intertrust (Suisse) SA, à Genève.
Journal no 5832 du 21.05.2003
(01007688 / CH-660.0.828.998-5)

■ **Made in TV.com SA**, à Genève, production, diffusion, promotion, vente de textes, etc. (FOSC du 22.04.2003, p. 7). Morand Geneviève n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 5834 du 21.05.2003
(01007692 / CH-660.0.836.002-3)

■ **Markor SA**, à Genève, exportation, importation, achat et vente de tous produits, etc. (FOSC du 05.07.2002, p. 7). Sevaz Jean-François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Neury Delphine, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 5835 du 21.05.2003
(01007694 / CH-660.0.136.972-6)

■ **MFI Genève SA**, à Genève, gestion de trésorerie et de liquidités, etc. (FOSC du 04.07.2002, p. 10). De Weck Dominique n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mangin Jérôme est maintenant domicilié à Londres, GB. Waeber Paul-André, de Courtepin, à Bernex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 5836 du 21.05.2003
(01008012 / CH-660.0.701.988-1)

■ **PARTNET Sàrl**, à Satigny, toutes activités dans le domaine de la communication, etc. (FOSC du 10.12.2002, p. 7). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **PARTNET Sàrl, en liquidation**.
Journal no 5837 du 21.05.2003
(01008014 / CH-550.0.176.102-2)

■ **PLAFONDS Services Sàrl**, à Vernier, services dans l'industrie du bâtiment, etc. (FOSC du 20.06.2001, p. 4618). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **PLAFONDS Services Sàrl, en liquidation**.
Journal no 5838 du 21.05.2003
(01008016 / CH-660.1.205.001-8)

■ **Procar, Pascual**, à Onex, garage, commerce de véhicules automobiles et de motocycles (FOSC du 16.07.1985, p. 2735). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société: **Garage Procar Sàrl**, à Onex.
Journal no 5839 du 21.05.2003
(01008018 / CH-660.0.419.985-3)

■ **Professional Trust Company (Switzerland) SA**, à Genève, accomplissement de mandats et activités, etc. (FOSC du 25.02.2003, p. 6). Porro Ernesto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Hugelshofer Markus Andreas, nommé président, et Cordwell Michael, nommé secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. Meillard Jean-François, de Vuillens, à Cugy (VD), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 5840 du 21.05.2003
(01007696 / CH-660.1.405.999-5)

■ **ready 4 international productionhouse Sàrl**, à Vevrier, conception du design, l'art work, gestion de l'art work, etc. (FOSC du 02.08.2000, p. 5265). Nouveau siège: Genève, quai Charles-Page 17, c/o 2C2F, CABINET DE CONSEIL FISCAL ET FIDUCIAIRE Sàrl. Statuts modifiés le 20.03.2003.
Journal no 5841 du 21.05.2003
(01007698 / CH-660.1.556.000-2)

■ **SEWRANA DEVELOPMENT & TRADING Sàrl**, à Genève, opérations d'import-export, etc. (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). L'associé Abrahama Zeral et Abdessalam Samalie, d'Avenches, à Genève, sont nommés gérants et signent collectivement à deux avec Abrahama Miriam.
Journal no 5842 du 21.05.2003
(01007700 / CH-660.0.586.994-0)

■ **SI Four-A-Chaux SA**, à Genève, opérations immobilières hors de Suisse, etc. (FOSC du 31.07.1997, p. 5506). Fiducap Société Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Aebly Paul P., de Giffers, à Lancy.
Journal no 5843 du 21.05.2003
(01007702 / CH-660.1.202.997-2)

■ **Société Immobilière Avenue Weber 24**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.04.2002, p. 7). But modifié: achat, vente, construction, transformation, location, gérance et en général mise en valeur de propriétés immobilières. Statuts modifiés le 19.05.2003.
Journal no 5844 du 21.05.2003
(01007704 / CH-660.0.098.930-9)

■ **Société Immobilière Boulevard Georges-Favon No 22**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). André Juste (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liegaud Dominique, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: rue des Bains 35, c/o CGI Immobilier SA.
Journal no 5845 du 21.05.2003
(01007706 / CH-660.0.017.925-5)

■ **Société Immobilière Boulevard Georges-Favon No 24**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). André Juste (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liegaud Dominique, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: rue des Bains 35, c/o CGI Immobilier SA.
Journal no 5846 du 21.05.2003
(01007708 / CH-660.0.018.926-6)

■ **Société Immobilière Rue Lamartine 22-Est**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.12.1999, p. 8204). PJM Fiduciaire Consulting Sàrl n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire de Rive SA, à Genève.
Journal no 5847 du 21.05.2003
(01008020 / CH-660.0.075.950-5)

■ **Sogedaf SA**, à Genève, gestion et exploitation de tous fonds de commerce, etc. (FOSC du 29.02.1996, p. 1196). Derouazi Mehdi, de Lancy, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Simonetti Carmine n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CRM Expertises SA, à Thônex.
Journal no 5848 du 21.05.2003
(01008022 / CH-660.0.035.977-5)

■ **Spilmo SA**, à Genthod, représentation et diffusion de matériel de signalisation routière, etc. (FOSC du 28.02.2003, p. 7). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **Spilmo SA, en liquidation**.
Journal no 5849 du 21.05.2003
(01008024 / CH-660.0.939.991-2)

■ **Stores Mino SA**, à Carouge (GE), fabrication, pose et vente de toute fermeture de bâtiments, etc. (FOSC du 23.10.1998, p. 7260). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **Stores Mino SA, en liquidation**.
Journal no 5850 du 21.05.2003
(01008026 / CH-660.1.882.996-8)

■ **The Lutheran World Federation**, à Le Grand-Saconnex, association (FOSC du 05.09.2001, p. 6891). Les pouvoirs de Anderson Hugh George, Evenson John Arthur, Hinz Rudolf Günter, et Shirley Livermois Gertrude sont radiés. Hanson Mark S., des USA, à Chicago, USA, vice-président, Acheltstetter Karin Waltraut, d'Allemagne, à Satigny, Granke Robert Harold, du Canada, à Genève, et Renfer Rudolf, de Lengnau (BE), au Grand-Saconnex, membres du comité, signent collectivement à deux.
Journal no 5851 du 21.05.2003
(01007710 / CH-660.0.013.951-6)

■ **Transmedia SA**, à Perly-Certoux, toutes activités dans le domaine de la photolithographie, etc. (FOSC du 03.02.2003, p. 10). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.02.2003. Par conséquent sa raison sociale devient: **Transmedia SA, en liquidation**.
Journal no 5852 du 21.05.2003
(01007712 / CH-660.0.606.996-5)

■ **VARGES Sàrl**, à Genève, exploitation d'un bar. (FOSC du 28.02.2003, p. 7). La procuration de Zendaoui Boujemaa est radiée. Signature individuelle a été conférée à Perez Maria Luisa, du Portugal, à Genève, directrice.
Journal no 5853 du 21.05.2003
(01007714 / CH-660.0.156.001-4)

■ **Ventilation montage Emery Christian**, précédemment à Essertines-sur-Rolle (FOSC du 03.04.1996, p. 1919). Nouveau siège: Bernex, chemin de Saule 83. Objet: installation de ventilation et entretien. Titulaire: Emery Christian, de Chardonne, maintenant domicilié à Bernex.
Journal no 5802 du 21.05.2003
(01007660 / CH-550.0.015.353-7)

■ **Voltium SA**, à Satigny, établir, maintenir et exploiter un ou plusieurs portails (S) Internet pour le marketing d'équipements électriques, etc. (FOSC du 29.10.2002, p. 6). Capital-actions porté de CHF 2'850'120 à CHF 2'968'970 par l'émission de 11'885 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 2'968'970, entièrement libéré, divisé en 296'897 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 16.04.2003.
Journal no 5854 du 21.05.2003
(01007716 / CH-660.1.032.001-3)

■ **Zschokke Holding SA**, à Genève, administration et prise de participations financières dans toutes entreprises, notamment dans des entreprises de construction (FOSC du 03.04.2003, p. 8). Statuts modifiés le 14.05.2003 sur un point non soumis à publication. Gullotti Riccardo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Affentranger Anton, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Wicki Toni J., nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 5855 du 21.05.2003
(01008028 / CH-660.0.004.923-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BHI Business & Health Inter SA**, à Genève, étude et développement dans le domaine de la santé, etc. (FOSC du 17.05.1993, p. 2503). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 01.10.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **BHI Business & Health Inter SA, en liquidation**. La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 5856 du 21.05.2003
(01008030 / CH-660.0.552.991-7)

■ **L'Astragale, Lucienne Schreih**, à Genève, pédiature, etc. (FOSC du 01.07.1998, p. 4532). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 5857 du 21.05.2003
(01008032 / CH-660.0.271.983-3)

■ **SI Rose des Vents, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 07.07.1999, p. 4620). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 5858 du 21.05.2003
(01008034 / CH-660.0.022.966-1)

■ **Société Immobilière Rue Liotard Parc B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.05.1997, p. 3550). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 5859 du 21.05.2003
(01007718 / CH-660.0.014.936-2)

■ **Société Immobilière Velvet, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.09.1999, p. 6488). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 5860 du 21.05.2003
(01007720 / CH-660.0.015.917-9)

■ **Walter Brancaloni**, à Genève, exploitation d'un salon de jeux et café à l'enseigne "Side Pocket Saloon" (FOSC du 09.01.2001, p. 180). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 5861 du 21.05.2003
(01007722 / CH-660.0.020.001-8)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Gerbosoft AG**, in Glarus, Handel mit und Entwicklung von Computer Software und elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SIAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4620). Firma neu: **Gerbosoft AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(Gerbosoft SA in Liquidation) (Gerbosoft Ltd. in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.05.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Scott, William, von Zollikon, in

Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarzenbach, Dr. Alfred, von Thalwil, in Erlenbach ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 371 vom 21.05.2003
(01007256 / CH-160.3.000.629-1)

■ **La Marronara GmbH**, in Glarus, Zubereitung von und Handel mit Edelkastanien (Marroni) sowie ähnlichen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8779). Statutenänderung: 20.05.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heer, Marcel, von Glarus, in Glarus, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Vedana, Manuela, von Glarus, in Glarus, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gentile, Carmen, von Schwanden GL, in Glarus, Gesellschafterin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 372 vom 21.05.2003
(01007258 / CH-160.4.004.006-7)

GR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Christian Adank**, in Sils im Engadin/Segl, 7514 Sils/Segl Maria, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heizungsanlagen, Ofenleistungen und sanitäre Anlagen. Übernimmt Aktien und Passiven der erschlenen Einzelfirma Karl Adank, in Sils/Segl Maria. Eingetragene Personen: Adank, Christian, in Sils im Engadin/Segl und Luezin, in Sils/Segl Maria (Sils im Engadin/Segl), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dosch, Leza, von Tinizong-Rona, in Silvaplana, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1337 vom 21.05.2003
(01007614 / CH-350.1.007.229-0)

■ **GIUBBINI TREUHAND**, in Bonaduz, Bahnhofstrasse 12, 7402 Bonaduz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand und KMU-Beratung. Eingetragene Personen: Giubbini, Gian-Reto, von Intragna, in Bonaduz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1338 vom 21.05.2003
(01007448 / CH-350.1.007.230-4)

■ **Hotel Postglin, Fernando Chinthaka**, in Tujetsch, Via Alpsu 57, 7188 Sedrun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Hotels. Eingetragene Personen: Chinthaka, Fernando, rumänischer Staatsangehöriger, in Sedrun (Tujetsch), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Monn, Jasmin-pha, von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1339 vom 21.05.2003
(01007450 / CH-350.1.007.231-2)

■ **Spitäler Chur AG**, in Chur, Loëstrasse 170, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2003. Zweck: Umfassende Dienstleistungen im Gesundheitssektor, insbesondere kann die Gesellschaft Spitäler führen und betreiben, Management- und Supportdienstleistungen erbringen, Leistungserbringungen sicherstellen und koordinieren sowie Unterhalt und Erneuerung der Infrastruktur sicherstellen, die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen, erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen und kann Grundstücke oder beschränkte dingliche Rechte erwerben, verwalten, vermieten, veräußern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toller-Schwarz, Marianne, von Chur und Müstair, in Chur, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candinas, Gion Claudio, von Sumvitg, in Zizers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Just, Hermann, von Maienfeld, in Maienfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lutz, Dr. Walter, von Wolfhalden, in Domat/Ems, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bachmann, Dr. Arnold, von Schönenberg ZH, in Tamins, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisionsbüro Hans-Ruedi Eggenberger, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1340 vom 21.05.2003
(01007452 / CH-350.3.007.900-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Banca Raiffeisen Laax**, in Laax, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit... Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2002, S. 7, Publ. 627876). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.03.2003 infolge Fusion mit der Banca Raiffeisen Surselva, in Falera. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die Banca Raiffeisen Surselva über.
Tagebuch Nr. 1341 vom 21.05.2003
(01007454 / CH-350.5.000.003-4)

■ **Banca Raiffeisen Surselva**, in Falera, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 5, Publ. 459660). Statutenänderung: 26.04.2003. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Banca Raiffeisen Laax, in Laax, durch Fusion. Aktiven von CHF 47'858'364.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 46'322'221.00 der Banca Raiffeisen Laax gehen gemäss Vertrag vom 29.03.2003 und 26.04.2003 und Bilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über. [Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache].
Tagebuch Nr. 1342 vom 21.05.2003
(01007456 / CH-350.5.000.285-5)

■ **Heilpädagogischer Dienst Graubünden HPD**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7476). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Halter, Rudolf, von Alstätt, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camenisch Diggelmann, lic.iur. Irmgard Maria, von Wald ZH und Bonaduz, in Domat/Ems, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rüedi, Felix, von Thusis, in Almens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1343 vom 21.05.2003
(01007616 / CH-350.7.000.146-7)

■ **INT. LASY LTD**, in Maienfeld, Herstellung und Vertrieb von Lehmteilen in Bau-, Konstruktions- und Spielformen, insbesondere von Spielbaukästen, Spielplatzgeräten und Spielmöbel-systemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 7, Publ. 910318). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Appagaus, Kurt, von Cumbel, in Prätal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1344 vom 21.05.2003
(01007618 / CH-320.3.030.207-7)

■ **NORD - WEST AG**, in Arosa, Ausführung von Transporten, Speditionen und Verzoellungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 7, Publ. 920874). Zweigniederlassung neu: Romanshorn.
Tagebuch Nr. 1345 vom 21.05.2003
(01007620 / CH-440.3.007.219-4)

■ **Roland Bürkli Büro für Haustechnik GmbH**, in Arosa, Betrieb einer Planungsfirma für Haustechnik und Energieanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2553). Statutenänderung: 9.05.2003. Firma neu: **Ludwig Waidacher Gebäudetechnik GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Bürkli, Roland, von Chur, in Arosa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waidacher, Ludwig, von Arosa, in Arosa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000 [bisher: Gesellschafter]; Waidacher, Beatrice, von Arosa, in Arosa, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.
Tagebuch Nr. 1346 vom 21.05.2003
(01007622 / CH-350.4.000.810-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Becca Sportgroup Oliver Beccarelli**, in Chur, Vermittlung und Durchführung von Kursen in Trend-Sportarten, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 04.04.2000, S. 2249). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1347 vom 21.05.2003
(01007458 / CH-350.1.005.143-7)

■ **held con**, in Chur, Allgemeine Unternehmensberatung, Coaching für Einzelpersonen und Gruppen, operative Managementunterstützung, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7931). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 1348 vom 21.05.2003
(01007460 / CH-350.1.006.783-5)

■ **Performance v. Weissenfluh Tuning + Autotube-hör**, in Maienfeld, Verkauf von Tuning Teilen + Autotube-hör usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 16, Publ. 792714). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1349 vom 21.05.2003
(01007462 / CH-320.1.048.528-1)

■ **Pia Casanova-Hodel und Paul von Allmen**, in Ober-saxen, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7937). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1350 vom 21.05.2003
(01007464 / CH-350.2.000.911-1)

LU

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **New Sport, Thierry et Corinne Schaffner**, à Porren-truy, Exploitation d'un magasin d'articles de sport, Société en nom collectif (FOSC no 154 du 12.08.1996, p. 4805). Nouvelle raison de commerce: **New Sport, Thierry Schaffner**. Nouvelle nature juridique: Raison individuelle. La société est dissoute par suite de retrait de l'associé Corinne Schaffner le 01.01.1997. Continuation des affaires au sens de l'art. 579 CO par l'associé restant. Personne et signature radiée: Schaffner, Corinne, de Saint-

Ursanne, à Courtemaître, associée, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Schaffner, Thierry, de Saint-Ursanne, à Bure, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Porren-truy, associé, avec signature collective à deux].
Journal no 486 du 21.05.2003
(01007790 / CH-677.2.000.758-2)

LU

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Balder GmbH**, in Meggen, Kreuzbuchstrasse 42, 6045 Meggen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Verwaltung von eigenen Vermögenswerten, insbesondere Liegenschaften, Wertschriftenanlagen und Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften, Immaterialgüter-rechten, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 522'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage-vertrag vom 20.05.2003 und Bilanz per 31.12.2002 sowie separaten Aufstellungen übernimmt die Gesellschaft von der Isla GmbH, in Luzern, bestimmte Aktiven (inkl. die Grundstücke Nm. 3428, 2429, 3474 und 3482, alle GB Luzern, linkes Ufer) von CHF 42'202'281.92 und bestimmtes Fremdkapital von CHF 290'261.85 mit einem Aktienüberschuss von CHF 41'912'020.07 zum Preise von CHF 522'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Isla GmbH, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 521'000.--; Marti, Helga, von Wagenhausen, in Küsnacht an Rigi, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Marti, Daniel, von Wagenhausen, in Meggen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Marti, Raoul, von Meggen, in Meggen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2441 vom 21.05.2003
(01008110 / CH-100.4.026.984-6)

■ **Bieri Glas**, in Ruswil, Rüdiswilerstrasse 96, 6017 Ruswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bauglaserie. Eingetragene Personen: Bieri, Reto, von Escholzmatt, in Ruswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2442 vom 21.05.2003
(01008084 / CH-100.1.026.985-2)

■ **GET Promo GmbH**, in Luzern, Moosstrasse 7, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Aufbau, Betrieb, Unterhalt und kommerzielle Nutzung von Plattformen, die der Promotion von diversen Angeboten mit Schwergewicht im Freizeit- und Unterhaltungsbereich dienen; diese Plattformen können sich auf sämtliche zur Verfügung stehenden Medien wie Print, Plakat, Internet, etc., erstrecken; Weitervertrieb von einmal entwickelten Plattformen und Modulen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräußerung von Liegenschaften; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Engelberger, Marcel, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit Walter Suter, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Suter, Walter, von Emmen und Weggis, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit Marcel Engelberger, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Walz, Andrea, von Luzern und Landiswil, in Rothenburg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; GET Gastro- & Event-Team AG, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bose, Rana, von Luzern, in Stansstad, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2443 vom 21.05.2003
(01008086 / CH-100.4.026.986-2)

■ **Leu Luzern GmbH**, in Luzern, Zürichstrasse 16, 6004 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Betrieb eines Restaurationsbetriebes, insbesondere des Restaurants Leu in Luzern sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen und Tätigkeiten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellung von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steinemann, Martin, von Opfershofen, in Neuenkirch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zeier, Niklaus, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Blättler, Alex, von Hergiswil NW, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kientz, Norbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2444 vom 21.05.2003
(01008088 / CH-100.4.026.987-8)

■ **MOWO GmbH**, in Meggen, Kreuzbuchstrasse 42, 6045 Meggen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Verwaltung von eigenen Vermögenswerten, insbesondere von Wertschriften, Liegenschaften und Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Verwal-

tung und Veräußerung von Grundeigentum; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften, Immaterialgüterrechten, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 472'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage-vertrag vom 20.05.2003 und Bilanz per 31.12.2002 sowie separaten Aufstellungen übernimmt die Gesellschaft von der Isla GmbH, in Luzern, bestimmte Aktiven von CHF 37'655'404.02 zum Preise von CHF 472'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Isla GmbH, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 471'000.--; Präuner, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Wollerau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Marti, Daniel, von Wagenhausen, in Meggen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Präuner, Wolfgang Ferdinand, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2445 vom 21.05.2003
(01008090 / CH-100.4.026.988-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Betriebe Restaurant 'Helvetia' AG**, in Luzern, Betrieb, Führung und Leitung von Gastgewerbebetrieben, insbesondere Führung und Leitung von Gastbetrieben unter der Bezeichnung 'Helvetia', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 9, Publ. 396074). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Rekorta Revisions AG Zug, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trescor Treuhand Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2446 vom 21.05.2003
(01008308 / CH-100.3.013.941-9)

■ **Brita Wasser-Filter-Systeme AG**, in Neudorf, Herstellung und Vertrieb von Wasser-Filter-Systemen aller Art inklusive Anwendungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.2003, S. 10, Publ. 816954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Lucas, von Langenbruck, in Bennwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Hanspeter, von Rickenbach LU und Ebikon, in Schenkon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2447 vom 21.05.2003
(01008310 / CH-100.3.004.838-5)

■ **Convia Lebensversicherungs-Gesellschaft (Convia Compagnie d'assurances sur la vie) (Convia Compagnia di assicurazione sulla vita)**, in Luzern, Betrieb der Lebens-, Kranken- und Invaliditätsversicherung sowie der damit zusammenhängenden Zusatzversicherungen, sei es direkt oder auf dem Wege der Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 8, Publ. 735894). Statutenänderung: 16.05.2003. Firma neu: **CONVIA Lebensversicherungs-Gesellschaft**. Übersetzungen der Firma neu: (CONVIA Compagnie d'assurances sur la vie) (CONVIA Compagnia di assicurazione sulla vita). [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen].
Tagebuch Nr. 2448 vom 21.05.2003
(01008312 / CH-100.3.005.286-8)

■ **IBPS Switzerland**, in Gelfingen, Führung eines Zentrums für Chinesen und andere interessierte Personen in der Schweiz für gesellschaftliche, kulturelle und religiöse Anlässe, insbesondere auch für die Einführung von Kindern... Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 16.09.1996, S. 5598). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Shih, I-Chao, amerikanische Staatsangehörige, in Hacienda Heights, Kalifornien (USA), Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chong, Sui Heong, Bürgerin von Malaysia, in Gelfingen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quan, Kiet Hien, von Olten, in Gelfingen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2449 vom 21.05.2003
(01008314 / CH-100.7.018.889-1)

■ **Impex Vision GmbH**, in Ebikon, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 10, Publ. 818148). Firma neu: **Impex Vision GmbH in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 30.04.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2450 vom 21.05.2003
(01008092 / CH-100.4.023.599-2)

■ **Isla GmbH**, in Luzern, Beteiligung an anderen Unternehmen und Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen in diesem Zusammenhang, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 13, Publ. 794302). Domizil neu: Obergundstrasse 50, 6003 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Präuner, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Wollerau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 522'500.--; Marti, Daniel, von Wagenhausen, in Meggen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Rita, von Genf, in Wollerau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'005'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung]; DRH GmbH, in Küsnacht an Rigi, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 522'500.--; MOWO Holding GmbH, in Wollerau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungs-

berechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 472'500.--; Kappeli, Ernst, von Rain, in Eschenbach LU, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2451 vom 21.05.2003
(01008094 / CH-100.4.011.639-3)

■ **Josef Arnet AG**, in Dagmersellen, Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung und Fabrikation und Vertrieb von Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1999, S. 625). Domizil neu: Werkstrasse 22, 6252 Dagmersellen.

Tagebuch Nr. 2452 vom 21.05.2003
(01008096 / CH-100.3.004.228-4)

■ **Keramische Wand- und Bodenbeläge und Abverkauf Hans Peter Schumacher**, in Emmen, Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Einzel-firma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4620). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 30.04.2003 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 2453 vom 21.05.2003
(01008098 / CH-100.1.024.935-2)

■ **Kunststoffbearbeitung I. Grüter GmbH**, bisher in Eschenbach LU, Montage und Bearbeitung von Kunststoffteilen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1412). Statutenänderung: 20. 05. 2003. Sitz neu: Ballwil. Domizil neu: Gefüllhof, 6275 Ballwil. Zweck neu: Montage und Bearbeitung von Kunststoffteilen aller Art; Erwerb und Veräußerung von Patenten, Lizenzen sowie Liegenschaften; Beteiligungen. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Oeggeningen, 6274 Eschenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüter, Arthur, von Wollhusen, in Ballwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Eschenbach LU, ohne Zeichnungsberechtigung]; Grüter, Ingrid, von Wollhusen, in Ballwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Eschenbach LU].

Tagebuch Nr. 2454 vom 21.05.2003
(01008100 / CH-100.4.023.450-0)

■ **Mensag**, in Horw, Betrieb von Mensen und Kantinen, insbesondere derjenigen des Zentralschweizerischen Technikums in Horw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2002, S. 6, Publ. 617260). Firma neu: **Mensag in Liq.** Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedweg, Dr. Walter, von Luzern, in KÖln, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bucheli, Anna, von Luzern, in Luzern, Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Läubli, Julius, von Adligenswil und Seengen, in Adligenswil, Sekretär und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär].

Tagebuch Nr. 2455 vom 21.05.2003
(01008316 / CH-100.3.008.082-9)

■ **Migros Bank**, in Luzern, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 9, Publ. 448928), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pfister, Andreas, von Kerzers, in Giskön, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reich, Fritz, von Wattwil, in Wallisellen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien; Züger, Stephan, von Rapperswil SG, in Jona, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien; Nedwed, Dr. Harald, von Aesch BL, in Bottingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivprokura zu zweien; Kötze, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Hochdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Bittel, Patrik, von Blitzingen und Wauwil, in Sursee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 2456 vom 21.05.2003
(01008318 / CH-100.9.008.222-5)

■ **NexNet. Fratt**, in Kriens, Erbringung von Dienstleistungen rund um das Internet, Intranet und den PC, insbesondere PC- und Internet-Schulungen, Infobroker-Dienste, Web-Hosting, Web-Promotion, Web-Publishing, Web-Design... Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1998, S. 6268). Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Erzeugung von Sachgütern im EDV-Bereich für Klein- und Mittelunternehmen (KMU); Beratung, Planung, Realisierung, Erweiterung, Support und Betreuung der gesamten EDV-Anlagen; Handel mit Hard- und Software; Netzwerkinstallationen; Bau von eigenen PC- und Serversystemen. Der Inhaber übernimmt auf den 01.01.2003 sämtliche Aktien und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Kollektivgesellschaft NexNet. Fratt & Arquint, in Kriens.

Tagebuch Nr. 2457 vom 21.05.2003
(01008320 / CH-100.1.021.663-9)

■ **Restaurant Kreuz Nicole & Thomas Valentin-Buholzer**, in Knutwil, Betrieb eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 2003, S. 9, Publ. 864782). Firma neu: **Restaurant Kreuz Otto & Thomas Valentin**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Valentin-Buholzer, Nicole, von Sent und Kriens, in Knutwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valentin, Otto, von Sent, in Baar, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2458 vom 21.05.2003
(01008322 / CH-100.2.026.715-2)

■ **RSC Consulting GmbH**, bisher in Meggen, Erbringung von Revisions-, Treuhänder-, Projektmanagement- und Ausbildungsdienstleistungen sowie Finanz- und allgemeine Unternehmensberatung. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7910) Statutenänderung:

16. 05. 2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Schädritthalde 10, 6006 Luzern. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Anton, von Zizers, in Bonstetten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnellmann, Reto, von Emmen und Vorderthal, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Meggen, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 2459 vom 21.05.2003
(01008102 / CH-100.4.023.127-6)

■ **Sandvik AG (Sandvik SA) (Sandvik Ltd)**, bisher in Spreitenbach, Herstellung von Stahl- und Hartmetallprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3943). Statutenänderung: 22. 04. 2003. Übersetzungen der Firma neu: (**Sandvik SA) (Sandvik Ltd)**. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Alpenquai 14, 6005 Luzern. Zweck: Herstellung von Stahl- und Hartmetallprodukten sowie Handel mit solchen und verwandten Produkten; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen sowie Immobilien, Wertschriften immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 3'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 3'000'000.--. Aktien: 30'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilkapital von CHF 16'946'348.78 und Teilpassiven von CHF 13'946'348.78 der 'Sandvik Holding AG' (vormals 'Sandvik AG'), in Spreitenbach, nämlich den gesamten Geschäftsbetrieb, gemäss Bilanz per 01.01.1999, wofür 30'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungsorgan: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lillmann, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil-Lieli, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Dr. Georg, von Zürich und Spreitenbach, in Freienbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Larson, Carl Erik Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Vasterås (S), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Forster, Dr. Martin W., von Neunkirch, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; EK, Lennart, schwedischer Staatsangehöriger, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bürgler, Urs, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Kazi, Sigris, Gertud, von Luzern und Sarnen, in Hergiswil NW, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Pozzy, Claudio, von Poschiavo, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Tjernström, Eric, schwedischer Staatsangehöriger, in Risch, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Gävle (S)].

Tagebuch Nr. 2460 vom 21.05.2003
(01008104 / CH-400.3.020.602-2)

■ **Sandvik Holding AG (Sandvik Holding SA) (Sandvik Holding Ltd)**, bisher in Spreitenbach, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 2000, S. 8524). Statutenänderung: 22. 04. 2003. Übersetzungen der Firma neu: (**Sandvik Holding SA) (Sandvik Holding Ltd)**. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Alpenquai 14, 6005 Luzern. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Handels mit und der Herstellung von Stahl, Hartmetall und ähnlichen Produkten; die Gesellschaft kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen, Zweigniederlassungen errichten sowie Immobilien, Wertschriften, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 19'100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 19'100'000.--. Aktien: 191'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 05.12.2000 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Samsafe AG', in Zürich, im Werte und zum Preise von CHF 7'200'000.-- sowie 14'000'000 Aktien zu SG\$ 1.-- der 'SANDVICK Treasury (FarEast) Pte Ltd', in Singapur, im Werte und zum Preise von CHF 19'000'000.--, gemäss Vertrag vom 24.11.2000, wofür 191'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungsorgan: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Dr. Georg, von Zürich und Spreitenbach, in Freienbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Forster, Dr. Martin, von Neunkirch, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Larson, Carl Erik Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Vasterås (S), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; EK, Lennart, schwedischer Staatsangehöriger, in Horw, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Pozzy, Claudio, von Poschiavo, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 2461 vom 21.05.2003
(01008106 / CH-400.3.921.078-6)

■ **SCI Software Consulting International AG**, in Neuenkirch, Übernahme von internationalen Beratungsmandaten, insbesondere im Bereich Implementierung und Programmierung für Standardsoftware im SAP- und im IT-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2002, S. 9,

Publ. 334484). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Runtje, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenkirch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2462 vom 21.05.2003
(01008108 / CH-100.3.023.140-3)

■ **Stiftung Alterssiedlung Sunneziel Meggen**, in Meggen, Errichtung und Erhaltung einer Alterssiedlung, vorab für Personen mit Wohnsitz in der Gemeinde Meggen, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5764). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaffner, Georg, von Meggen und Maispach, in Meggen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Moritz, von Meggen und Sempach, in Meggen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 2463 vom 21.05.2003
(01008324 / CH-100.7.009.699-8)

■ **Swissbrick Zentral AG**, in Gettin, Erwerb und Vertrieb von Baustoffen aller Art in der Zentral-Schweiz, einschliesslich der Aufnahme verwandter Geschäftszweige auf dem Gebiet der Baustoffindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2002, S. 7, Publ. 4046). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagen, Kai, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2464 vom 21.05.2003
(01008326 / CH-100.3.025.354-1)

■ **Zahnd EDV-Beratung GmbH**, in Ebikon, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere in der EDV-Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 11, Publ. 965430). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zahnd, Barbara, von Wahlen, in Ebikon, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heck, Frida, von Emmen, in Emmen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 2465 vom 21.05.2003
(01008328 / CH-100.4.024.602-4)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **NexNet. Fratt & Arquint**, in Kriens, Erbringung von Dienstleistungen und Erzeugung von Sachgütern im EDV-Bereich für Klein- und Mittelunternehmen (KMU), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 7, Publ. 358082). Die Gesellschaft hat sich auf den 01.01.2003 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Fremdkapital sind an die Einzelfirma NexNet. Fratt, in Kriens, übergegangen.

Tagebuch Nr. 2466 vom 21.05.2003
(01008330 / CH-100.2.025.645-9)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Garage de la Cour SA, à Peseux, rue des Utins 43. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.05.2003. But: exploitation d'un garage faisant le commerce et la réparation de véhicules à moteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Apports en nature et de biens: les actifs et passifs, au sens de l'article 181 CO, de l'entreprise individuelle exploitée jusqu'ici par Alfonso Caso, sous la raison de commerce 'Garage de la Cour, A. Caso', à Peseux, selon bilan au 31.12.2002, présentant un actif de CHF 342'704.28, et un passif envers les tiers de CHF 226'098.47, soit un actif net de CHF 116'605.81, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 100'000, en échange de 100 actions de CHF 1'000; l'apporteur restant créancier de la société à concurrence de CHF 16'605.81. Convocations des actionnaires: par pli recommandé. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Caso Alfonso, d'Italie, à Neuchâtel, président, Caso Dominique, de Champmartin, à Peseux, Fluckiger Nicolas, de Pohlern, à Montmollin, et Sandoz Christophe, du Locle, à Peseux. Signature individuelle du président ou collective à deux avec le président des autres membres du conseil d'administration. Réviseur: 'KPMG Fides Peat', société anonyme, succursale à Neuchâtel.

Journal no 1276 du 21.05.2003
(01007954 / CH-645.4.096.404-7)

■ **Prétot Olivier, Vitrerie-Menuiserie-Charpente**, le Locle, rue de la Concorde 21. Titulaire: Prétot Olivier, du et au Locle. Exploitation d'une vitrerie, menuiserie, charpente.

Journal no 1277 du 21.05.2003
(01007548 / CH-645.4.096.405-5)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **A NOVO (Suisse) SA**, à Neuchâtel, prestations de services, opérations de maintenance, assistance technique, remise aux normes, etc. (FOSC du 13.07.2001, p. 5382). Triebel Henri et Maybud Cyrus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que ceux de Breuil Daniel sont radiés. Administration: Auzan Daniel Lucien Clément, de France, à Fribourg, président, Godel

Jean-Claude, de Domdidier, à Lausanne, et Vuillimont Alain. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Signature individuelle a été conférée à Feser Christian, d'Autriche, à Visendof, Autriche, directeur.

Journal no 1278 du 21.05.2003
(01007550 / CH-645.1.009.966-5)

■ **Bieri et Grisoni S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, construction de routes, oeuvres d'art, génie civil, etc. (FOSC du 24.06.2002, p. 10). Rossetti Terezio, nommé membre du conseil d'administration, signe désormais collectivement à deux; sa procuration est radiée.

Journal no 1279 du 21.05.2003
(01007552 / CH-645.1.002.870-8)

■ **Bieri et Grisoni S.A., succursale de Cressier**, à Cressier (NE), construction de routes, oeuvres d'art, génie civil, etc. (FOSC du 07.10.1998, p. 6892). Entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. Rossetti Terezio, maintenant membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée.

Journal no 1280 du 21.05.2003
(01007554 / CH-645.1.003.486-3)

■ **Bieri et Grisoni S.A., succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, construction de routes, oeuvres d'art, génie civil, etc. (FOSC du 07.10.1998, p. 6892). Entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. Rossetti Terezio, maintenant membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée.

Journal no 1281 du 21.05.2003
(01007956 / CH-645.1.003.484-2)

■ **FTR Holding S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 19.02.2003, p. 9). Fluri Hans n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Philona Jacques, maintenant originaire de Marsens, jusqu'ici directeur, est nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

Journal no 1282 du 21.05.2003
(01007958 / CH-645.1.002.285-1)

■ **GROUPE CHARMETTES SA, Succursale Margot Mazout, Bôle**, succursale à Bôle, commerce de combustibles, en gros et au détail, etc. (FOSC du 21.11.2001, p. 9162). Entreprise ayant son siège à Fribourg. Les pouvoirs de Mounir Daniel sont radiés.

Journal no 1283 du 21.05.2003
(01007960 / CH-645.1.010.545-7)

■ **HYBIS Services SA**, à Peseux, commerce d'installations de lavage et d'entretien de véhicules, etc. (FOSC du 18.11.2002, p. 8). Grieve Eduardo est maintenant domicilié à Hauterive (NE).

Journal no 1284 du 21.05.2003
(01007962 / CH-645.1.007.232-3)

■ **Hypomat Suisse SA**, à Peseux, exploitation d'installations de lavage pour l'entretien de véhicules, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 11). Grieve Eduardo est maintenant domicilié à Hauterive (NE).

Journal no 1285 du 21.05.2003
(01007556 / CH-645.1.000.888-0)

■ **Isolagen International SA**, à Neuchâtel, recherche, développement, gestion des brevets, fabrication et commercialisation de tous produits du secteur de la biotechnologie, etc. (FOSC du 29.04.2003, p. 9). Signature collective à deux a été conférée à Delape Frank, des Etats-Unis, à El Lago, TX, USA, directeur. Nouvelle adresse: rue de St-Nicolas 9a.

Journal no 1286 du 21.05.2003
(01007558 / CH-645.4.096.346-0)

■ **Pinesi S.A.**, à Boudevilliers, exploitation d'une entreprise de gypse-peinture. (FOSC du 15.04.1997, p. 2510). 'Compagnie MT SA' n'est plus réviser. Réviser: 'Fiduciaire Erard & Lanor', société en nom collectif, à Neuchâtel.

Journal no 1287 du 21.05.2003
(01007560 / CH-645.1.001.695-5)

■ **Serac-Valtra S.A.**, à Fleurier, construction et exploitation d'antennes collectives de télévision, achat et vente de telles installations, etc. (FOSC du 20.06.2001, p. 4621). 'FIDUPLUS SA' n'est plus réviser. Réviser: 'Aufgest SA', à Delémont.

Journal no 1288 du 21.05.2003
(01007562 / CH-645.1.006.023-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Actif Nettoyages SA en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, exécution de travaux de nettoyages et d'entretien en tous genres, etc. (FOSC du 25.07.2000, p. 5092). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 1289 du 21.05.2003
(01007964 / CH-645.1.006.264-2)

■ **CIT (La Chaux-de-Fonds) Sàrl en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un bureau technique tendant à superviser et à organiser la construction d'immeubles, etc. (FOSC du 17.04.2000, p. 2597). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 1290 du 21.05.2003
(01007966 / CH-645.1.007.714-9)

■ **Coupe-Bise S.A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, promotion artistique, conception, création et exploitation de galeries d'art d'architecture, etc. (FOSC du 14.11.2001, p. 8958). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal No 1291 du 21.05.2003
(01007968 / CH-645.1.000.100-6)

■ **Garage de la Cour, A. Caso**, à Peseux (FOSC du 22.02.1990, p. 715). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris, au sens de l'article 181 CO, par "Garage de la Cour SA", à Peseux.

Journal No 1292 du 21.05.2003
(01007970 / CH-645.1.004.954-5)

■ **Philippe Arnold**, à Neuchâtel, marketing sportif. (FOSC du 29.08.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal No 1293 du 21.05.2003
(01007564 / CH-645.4.095.944-4)

■ **S.I. Tour du Pont S.A. en faillite**, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, rénovation, transformation et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 07.01.1997, p. 47). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal No 1295 du 21.05.2003
(01007568 / CH-645.1.000.932-0)

■ **Sériali S.A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de panneaux publicitaires, etc. (FOSC du 28.09.1999, p. 6634). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal No 1294 du 21.05.2003
(01007566 / CH-645.1.007.934-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Pümpin Invest Consult GmbH**, in Hergiswil NW, Anlageberatung, Vermögens- und Investitionsplanung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 10, Publ. 997578). Statutenänderung: 19.05.2003. Firma neu: **UNIT TRADE GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: **(UNIT TRADE S.à r.l.) (UNIT TRADE S.a g.l.) (UNIT TRADE Ltd liab, Co)**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art und insbesondere An- und Verkauf von Liquidationsposten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; ist berechtigt, Grundeigentum und Wertschriften/Immateriellgüterrechte zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pümpin, Hans, von Gelterkinden, in Wallbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Karl, von Glattfelden und Rüschegg, in Glattfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 541 vom 21.05.2003
(01007742 / CH-170.4.001.319-9)

■ **Swissotel Holding AG**, in Hergiswil NW, Finanzierung von Hotelprojekten, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 8, Publ. 631206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helfer, Richard, Bürger der USA, in Singapore (Singapur), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kräuchi, Dieter, von Bärswil, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geretto, Isidoro, Italienscher Staatsangehöriger, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 542 vom 21.05.2003
(01008112 / CH-150.3.001.631-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **DEAG Dillier Energie AG**, in Sarnen, Entwicklung von Konzepten, Vertrieb von Produkten und Betreuung von Anlagen für die effiziente, wirtschaftliche und umweltverträgliche Energieproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Philipp Dillier, Treuhänder und Revision, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: dillier philipp treuhand GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 270 vom 21.05.2003
(01007736 / CH-140.3.001.323-0)

■ **IKW Integrierte Wärme und Kraft AG**, in Sarnen, Planung, Projektierung, Lieferung, Erstellung, Betriebsführung und Überwachung, Betreuung und Unterhalt von Anlagen auf dem Gebiet der Wärme-Kraft-Kopplung und auf verwandten Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 8, Publ. 645848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Philipp Dillier, Treuhänder und Revision, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: dillier philipp treuhand GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 271 vom 21.05.2003
(01007738 / CH-020.3.914.112-7)

■ **Sarna Kunststoff Holding AG**, in Sarnen, Direkte oder indirekte Tätigkeit auf dem Gebiet der Verarbeitung, der Anwendung und des Vertriebes von Kunststoffen und natürlichen Rohstoffen, vorwiegend über Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, Publ. 989470). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Fritz, von Escholzmat und Luzern, in Meggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stutz, Ferdinand, von Matzingen, in Andelfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 272 vom 21.05.2003
(01007740 / CH-140.3.000.792-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alexander Rutz Bauunternehmen AG**, in Gaiserswald, Lindenhof, 9032 Engelburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Betrieb eines Bauunternehmens, insbesondere Übernahme von Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus; die Gesellschaft kann auch auf eigene Rechnung Liegenschaften erstellen, umbauen und verwalten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, weiterveräußern, mieten und vermieten, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Alexander Rutz, in Engelburg (Gaiserswald), gemäss Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 237'715.25 und Passiven von CHF 113'858.88, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 23'856.37 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rutz, Alexander, von Wildhaus, in Engelburg (Gaiserswald), Präsident, mit Einzelunterschrift; Rutz, Sigrid, von Wildhaus, in Engelburg (Gaiserswald), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisora Revisionsgesellschaft AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3654 vom 21.05.2003
(01007574 / CH-320.3.053.440-4)

■ **BT&T Asset Management Projekt AG**, in St. Gallen, Rötelistrasse 16, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Beratung und Erbringung von weiteren Dienstleistungen im Zusammenhang mit Vermögensverwaltungen sowie mit Treuhandschaften aller Art wie Übernahme von Gesellschaftsverwaltungen, Unternehmensberatungen, Buchhaltungen und Revisionen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Tochtergesellschaften gründen sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und Vertretungen im Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 40'000 Namenaktien zu CHF 2.50. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Walter, von Hallau und Wilchingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3655 vom 21.05.2003
(01007576 / CH-320.3.053.441-2)

■ **BT&T TIMELIFE AG**, in St. Gallen, Rötelistrasse 16, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Gemeinschaftliche Kapitalanlage an Unternehmen der Telekommunikations-, Informations-, Medien- und Unterhaltungs-/Entertainment-Industrie (TIME) und an Unternehmen im Bereich der Gesundheit/Life-Technologie, Information, Ernährung/Food und Umwelt/Environment (LIFE) sowie verwandter Branchen, insbesondere die gemeinschaftliche Kapitalanlage an Unternehmen, welche im Konvergenzbereich innerhalb von TIME und innerhalb von LIFE sowie zwischen TIME und LIFE tätig sind. Die Gesellschaft kann Beteiligungen übernehmen, verkaufen und verwalten, Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Tochtergesellschaften gründen sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und Vertretungen im Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 50'000 Inhaberk Aktien zu CHF 2.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Mit Verfügung des Bundesamts für Justiz vom 23.04.2003 wird der Gesellschaft die Bewilligung erteilt, vom Erfordernis abzugehen, wonach die Mehrheit der Mitglieder des Verwaltungsrates sich aus Personen zusammensetzen muss, die in der Schweiz wohnhaft sind und das Schweizer Bürgerrecht besitzen (Art. 708 Abs. 1 OR). Dabei ist Bedingung, dass die Gesellschaft durch ein in der Schweiz wohnhaftes Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift oder durch mehrere in der Schweiz wohnhafte Mitglieder mit Kollektivunterschrift vertreten werden kann (Art. 708 Abs. 2 OR). Eingetragene Personen: Meier, Dr. Walter, von Hallau und Wilchingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Dr. Heinrich, von Henggart, in Utlikon Waldegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3656 vom 21.05.2003
(01007578 / CH-320.3.053.442-8)

■ **F Toro Gonzales Wireless Systems**, in St. Gallen, Spisergasse 30, 9000 St. Gallen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vertrieb von Wireless und verwandten Produkten. Eingetragene Personen: Toro Gonzales, Juan Fernando, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3657 vom 21.05.2003
(01007580 / CH-320.1.053.443-4)

■ **Prometheus Gastro GmbH**, in Oberriet SG, Staatsstrasse 168, 9463 Oberriet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Führen von Gastro-Betrieben. Die Gesellschaft kann andere, der Betriebsausstattung angemessene Tätigkeiten durchführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen erwerben, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 20.05.2003 Geschäftsinventar zum Preise von CHF 22'900.-- wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 2'900.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Konar, Aydin, türkischer Staatsangehöriger, in Oberriet SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Morell, Angelika-Daniela, von Baden, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.

Tagebuch Nr. 3658 vom 21.05.2003
(01007416 / CH-320.4.053.444-4)

■ **Rogana Bar Thaqi**, in Kaltbrunn, Wildbrunnstrasse 4, 8722 Kaltbrunn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bar mit musikalischer Unterhaltung. Eingetragene Personen: Thaqi, Besnik, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Lachen SZ (Lachen), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Thaci, Sabit, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Reichenburg, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3659 vom 21.05.2003
(01007418 / CH-320.1.053.445-8)

■ **SI-RI Schweiz AG**, in Lichtensteig, Hofstrasse 4, 9620 Lichtensteig, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.05.2003. Zweck: Betrieb einer Druckerei, insbesondere im Bereich von Werbemitteln sowie Produktion von Haftnotizen und Reliefblocks mit oder ohne Werbeaufdruck. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Blockfabrik Lichtensteig AG, in Lichtensteig, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.05.2003 Aktiven (insbesondere Forderungen, Warenlager, angefangene Arbeiten, mobile Sachanlagen, Entwicklungen, Kundenauftragsbestand, Kunden) zum Preis von CHF 2'024'129.73. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm, Fax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spiess, Dominik, von Tuggen, in Chêne-Bougeries, Präsident, mit Einzelunterschrift; Spiess, Martina, von Tuggen, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Damian, von St. Gallenkappel, in Lichtensteig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerni, Prisca, von Ebnat-Kappel, in Nesslau, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3660 vom 21.05.2003
(01007420 / CH-320.3.053.446-5)

■ **TreuFinanz B. Finger**, in Mels, Grossfeldstrasse 5, 8887 Mels, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Treuhanddienstleistung, treuhänderische Verwaltung von Vermögen aller Art, Finanzberatung. Eingetragene Personen: Finger, Bruno, von Eriz, in Azmoos (Wartau), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3661 vom 21.05.2003
(01007422 / CH-320.1.053.434-5)

■ **VIVA50plus GmbH**, in St. Gallen, Bruggstrasse 2, 9016 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.05.2003. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Organisations-Dienstleistungen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere Planung und Durchführung von Kongressen und Anlässen jeglicher Art. Die Gesellschaft beschäftigt sich im Besonderen mit allen Fragen der Alters- und Generationenforschung und der entsprechenden Kommunikation. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften, Wertschriften und Waren aller Art erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Antenen, Reto, von St. Gallen und Eggwil, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Bischof, Marcel F., von Stein SG, in Calpe/Alicante (E), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Köberle, Konstantin, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

Tagebuch Nr. 3662 vom 21.05.2003
(01007582 / CH-320.4.053.447-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aggeler Bau AG**, in Bad Ragaz, Betrieb eines Baugebietes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 9, Publ. 731172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziegler, Verena, von Galgenen und Kalbrunn, in Mühlehof, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3663 vom 21.05.2003
(01007584 / CH-320.3.045.249-7)

■ **Arter Umwelttechnik GmbH in Liquidation**, in Weesen, Kauf, Verkauf und Handel von Umwelttechnischen Apparaten und Mitteln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 11, Publ. 819596). Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gaster vom 24.03.2003 über bereits aufgelöste Gesellschaft und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 14.04.2003.

Tagebuch Nr. 3664 vom 21.05.2003
(01007586 / CH-320.4.044.176-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 1010 vom 10.02.2003. **BATInvest GmbH**, in Altstätten, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen und Kapitalanlagen sowie Erbringen von Beratungsleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 10, Publ. 862986). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Peter, von Wolfenschiessen, in Diölpoldsau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [nicht: in Widnau].

Tagebuch Nr. 3665 vom 21.05.2003
(01007588 / CH-320.4.052.914-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 3341 vom 08.05.2003. **BVG Stiftung der PLASTON AG**, in Widnau, berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, Publ. 989604). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Peter, von Wolfenschiessen, in Diölpoldsau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Widnau].

Tagebuch Nr. 3666 vom 21.05.2003
(01007424 / CH-320.7.024.350-4)

■ **Büchel Blachen AG**, in Buchs SG, Fabrikation von Verdecken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 9, Publ. 629310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baikhardt, Beat, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diener, Dr. Peter, von Chur und Fischenthal, in Felsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orosz-Müller, Renata, von St. Gallen, in Berschis (Walensstadt), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Büchel, Albert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; JRT JÜRGEN ROHRER TREUHAND AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3667 vom 21.05.2003
(01007426 / CH-320.3.052.116-0)

■ **Egolf AG Weinfelden**, in Wil SG, Erbringung von Bauleistungen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8738). Mit Hauptsitz in: Weinfelden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rübel, Felix-August Adrian, von Zürich, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monti, Franco, von Luzern, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3668 vom 21.05.2003
(01007428 / CH-320.9.046.421-6)

■ **Etimark AG**, in Grabs, Betrieb einer Druckerei, Handel mit Druckereierzeugnissen sowie Herstellung und Vertrieb von Etikettensystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9036). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schulz, Dr. Thomas, von Grabs, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Schulz, Charlotte, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3669 vom 21.05.2003
(01007430 / CH-320.3.017.466-4)

■ **Eugen Steinmann Tanklager AG**, in St. Gallen, Erstellung und Betrieb von Tankanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 6, Publ. 558816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Osterwalder, Hanspeter, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Osterwalder, Dr. Peter C., von Gaiserswald, in Wettwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muggli, Christian, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Osterwalder, Peter, von Gaiserswald, in Abtwil (Gaiserswald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 3670 vom 21.05.2003
(01007590 / CH-320.3.002.494-9)

■ **IFA AG in Liquidation**, in Jona, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 12, Publ. 331218). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 19].

Tagebuch Nr. 3671 vom 21.05.2003
(01007592 / CH-320.3.056.830-2)

■ **Jahia AG**, in St. Gallen, Entwicklung und Vertrieb von Software im Zusammenhang mit Netzwerken sowie dem Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 17, Publ. 798430). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wyss, Dr. Ralph, von Luzern, in Niederuzwil (Uzwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Edward, von Massongex, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Decuria AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Croisier, Stéphane, von Echichens, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Huber, Serge, von Däniken, in Chavannes-de-Bogis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Romy, Michel, von Thönex, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Partner SA, Société Fiduciaire, in Genf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3672 vom 21.05.2003

(01007594 / CH-320.035.1180-0)

■ **Perox GmbH**, in Jona, Führung eines Dancingslokals an der Buchstrasse 17a in 8645 Jona, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 24.02.1998, S. 1353). Firma neu: **Perox GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 23.01.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 15.04.2003.

Tagebuch Nr. 3673 vom 21.05.2003

(01007596 / CH-320.040.681-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 3555 vom 08.05.2003. **Personalfürsorgestiftung der PLASTON AG**, in Widnau, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, Publ. 989104). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Peter, von Wolfenschiessen, in Diepoldsau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht in Widnau].

Tagebuch Nr. 3674 vom 21.05.2003

(01007598 / CH-320.7013.049-1)

■ **Pharmapool Aktiengesellschaft**, in Widnau, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Chemie- sowie der damit verwandten Branchen für den Medizin- und Ärztebedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 10, Publ. 587822). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Grunder, Dr. Adrian, von Rüti bei Lyssach, in Eglisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3675 vom 21.05.2003

(01007432 / CH-320.042.065-7)

■ **Roman Meier Fensterbau-Glaserei**, in Gossau SG, Fensterbau-Glaserei, Einzelirma (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1996, S. 6464). Domizil neu: Hinterweg 7, 9200 Gossau.

Tagebuch Nr. 3676 vom 21.05.2003

(01007434 / CH-320.1.016.651-0)

■ **SION INTERNATIONAL AG ST. GALLEN**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 10, Publ. 985810). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Keller, Georg, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EOS-Treuhand Hans Hugelschöfer, in Wallisellen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3677 vom 21.05.2003

(01007436 / CH-217.0.135.418-4)

■ **Sopac AG**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Personalmanagements usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7761). Mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Chevalley, Michel, von Champtauruz, in Utikon am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savary, Heinz, von Payame, in Ruggell (Fürstentum Liechtenstein), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3678 vom 21.05.2003

(01007438 / CH-320.9.034.415-7)

■ **Taufun GmbH**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1998, S. 1661). Statutenänderung: 25.04.2003. Domizil neu: c/o Furrer + Gubler AG, Burggraben 16, 9003 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kamer, Helen, von Arth, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.--; Kamer, Simon, von Arth, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Lukas, von Schwarzenbach, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Nguyen, Thuong Hai, vietnamesischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3679 vom 21.05.2003

(01007600 / CH-320.4.038.786-3)

■ **Temde Holding AG**, in Sevelen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 770). Firma neu: **Temde Holding AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 12.05.2003.

Tagebuch Nr. 3680 vom 21.05.2003

(01007602 / CH-320.3.029.267-1)

■ **Viehzeuggenossenschaft Kornberg in Liquidation**, in Alstätt, als Zuchtgenossenschaft des Berggebietes durch Haltung von Zuchstieren und Kühen reiner Abstammung der Braunviehrasse die Viehzucht im Interesse der Mitglieder zielbewusst und rationell zu betreiben, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 10, Publ. 340118). Liquidation beendet. Die Genossenschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 7, vom 11.01.2002, S. 53].

Tagebuch Nr. 3681 vom 21.05.2003

(01007604 / CH-320.5.009.636-7)

■ **Visual Energy GmbH**, bisher in Trogen, Verlag und Produktentwicklung im Bereich neuer Medien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1998, S. 1660). Gründungsstatuten: 25.02.1998. Statutenänderung: 15.05.2003. Firma neu: **Visual Energy AG**. Sitz neu: Berneck. Domizil neu: Hafnerwiesenstrasse 1, 9442 Berneck. Zweck neu: Tätigkeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich neuer Medien, namentlich Verlag, Software- und Produktentwicklung, Multimedia-Anwendungen, Internet- und Intranetlösungen und ähnliches, visuelle und verbale Kommunikation, Grafik, Werbung, Schulung und Beratung, Handel mit Produkten und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräußern, Patente und Lizenzen erwerben oder erteilen, Zweigniederlassungen errichten, Finanzierungen durchführen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.02.1998 mit Inventarliste per 02.02.1998 Aktiven (EDV-Anlage und Zubehör) zum Preis von CHF 11'000.--, wovon CHF 11'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch persönlichen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Mit Beschluss vom 15.05.2003 hat die Gesellschafterversammlung die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 100'000.-- und danach die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven von CHF 555'366.28 und Passiven von CHF 429'424.52 (Fremdkapital) gemäss geprüfter Bilanz per 31.03.2003 fortgeführt. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Engwiler, Christian, von Tägerwilen, in Trogen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Dr. Christoph, von St. Margrethen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wuffli, René, von Rothrist, in Berneck, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epple, Thomas, von Kalbrunn, in Trogen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Preite, Patric, von Marbach SG, in Diepoldsau, mit Kollektivprokura zu zweien; Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3682 vom 21.05.2003

(01007606 / CH-300.4.013.545-9)

■ **Alexander Rutz**, in Gaiserwald, Bauunternehmung, Einzelirma (SHAB Nr. 140 vom 20.06.1983, S. 2137). Die Aktiven und Passiven sind an die Alexander Rutz Bauunternehmen AG, in Engelburg (Gaiserwald), übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3683 vom 21.05.2003

(01007440 / CH-320.1.022.598-5)

■ **Coiffure Vidal Manzanares**, in Sevelen, Coiffure, Einzelirma (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 9, Publ. 764622). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3684 vom 21.05.2003

(01007442 / CH-320.1.052.556-9)

■ **DISPC Pfister**, in Uzwil, Verkauf und Reparatur von Computern, ausführen von digitalen Drucken, Einzelirma (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 16, Publ. 804582). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 08.05.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird vom Amte wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3685 vom 21.05.2003

(01007444 / CH-320.1.047.258-1)

■ **Gastrodriver GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Führung von Restaurationsbetrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 11, Publ. 862762). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV vom Amte wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3686 vom 21.05.2003

(01007446 / CH-320.4.048.591-9)

■ **Rest. Ricken, Anneliese Näf**, in St. Gallen, Führung eines Restaurants, Einzelirma (SHAB Nr. 1 vom 06.01.1997, S. 9). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 01.04.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 09.04.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird vom Amte wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3687 vom 21.05.2003

(01007608 / CH-320.1.041.820-1)

■ **Video + AV-Produktion Thomas Bieder**, in St. Gallen, Videoproduktion, Einzelirma (SHAB Nr. 24 vom 06.02.1992, S. 553). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3688 vom 21.05.2003

(01007610 / CH-320.1.033.819-3)

■ **Wohnbaugenossenschaft Bildwiese in Liquidation**, in Muolen, Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaues usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4276). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 09.05.2003 als geschlossen erklärt. Die Genossenschaft wird vom Amte wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3689 vom 21.05.2003

(01007612 / CH-320.5.035.019-0)

■ **Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AT Industrie GmbH (AT Industrie SARL) (AT Industrie Ltd liab. Co.)**, in Ingenbühl, Bahnhofplatz 19, 6440 Brunnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.04.2003, 19.05.2003. Zweck: Einkauf und Verkauf, Import und Export von Appreturen, Bodenbelägen, Textilien und Polsterbezügen für Automobile; kann auch diesbezügliche Dienstleistungen und Unternehmensberatungen für Dritte erbringen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen errichten, erwerben und erworbene Unternehmen verkaufen; kann Grundstücke und Wertschriften im In- und Ausland erwerben, halten, belasten, verwalten und veräußern; kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Johnston, Peter Anthony, von Grossbritannien, in Brunnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Burton, Christa Isla Dorothea, von Grossbritannien, in Edinburgh (GB), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1449 vom 21.05.2003

(01007724 / CH-130.4.008.794-1)

■ **DRH GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Luzernerstrasse 291, 6402 Merlischachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen in diesem Zusammenhang. Stammkapital: CHF 522'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.5.2003, von Helga Marti-Maurer, in Merlischachen, einen Stammanteil von CHF 522'500.-- der Isla GmbH in Luzern, zum Preis von CHF 522'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marti-Maurer, Helga, von Wagenhausen, in Merlischachen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 521'000.--; Marti, Raoul, von Meggen, in Meggen, Gesellschaft, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1450 vom 21.05.2003

(01008036 / CH-130.4.008.836-2)

■ **MB Matzen Bau-Handwerkervservice**, in Oberberg, Nüssliasse 6, 8843 Oberberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bau- und Hausmeisterservicearbeiten. Eingetragene Personen: Matzen, Achmed, von Deutschland, in Oberberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1451 vom 21.05.2003

(01008038 / CH-130.1.008.837-7)

■ **MOWO Holding GmbH**, in Wollerau, Lindenstrasse 18, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen in diesem Zusammenhang. Stammkapital: CHF 472'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.5.2003 von Monika Präuner-Maurer, in Wollerau, einen Stammanteil von CHF 472'500.-- der Isla GmbH, in Luzern, zum Preis von CHF 472'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Präuner-Maurer, Monika, von Deutschland, in Wollerau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 471'000.--; Präuner, Wolfgang, von Deutschland, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1452 vom 21.05.2003

(01008040 / CH-130.4.008.838-3)

■ **Swiss Capital Group AG**, in Wollerau, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8961). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Burki, Georges, von Biberist, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1459 vom 21.05.2003

(01008044 / CH-130.0.009.720-0)

■ **Armin Schuler**, in Steinen, Betrieb einer Schreinerei-Glaserei und eines Sargmagazins, Einzelirma (SHAB Nr. 208 vom 06.09.1984, S. 3194). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelirma "Fabian Schuler", in Steinen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1460 vom 21.05.2003

(01008046 / CH-130.0.001.623-2)

■ **Leo Ziltener**, in Tuggen, Cheminée- und Ofenbau, Plattenbeläge, Einzelirma (SHAB Nr. 50 vom 03.03.1987, S. 831). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1461 vom 21.05.2003

(01008048 / CH-130.0.003.465-4)

■ **Donauer AG, Plattenunternehmung, Küssnacht am Rigi**, in Küssnacht am Rigi, Erstellung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2364). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donauer, Josef 1964, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 1455 vom 21.05.2003

(01007728 / CH-130.0.004.368-7)

■ **Interfax AG**, bisher in Rapperswil SG, Unternehmensberatung und Baumanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 8, Publ. 581356). Gründungsstatuten: 29.05.1992. Statutenänderung: 12.09.2002. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: bei Optima-Treuhand AG, Etzelstrasse 9, 8808 Pfäffikon SZ. Zweck: Unternehmensberatung und Baumanagement. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie im In- und Ausland Grundbesitz erwerben, verwalten und wiederveräußern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberk Aktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief, sofern die Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solitär Verwaltungs AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle [wie bisher]; Iten, Franz, von Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1456 vom 21.05.2003

(01007730 / CH-320.3.039.537-3)

■ **Mag. Mark E.B. Hauri Industriebedarf**, bisher in Cham, Beratung von und Handel mit Industriegütern, Einzelirma (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1999, S. 2115). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Kantonsstrasse 52, 8807 Freienbach. Zweck: Beratung von und Handel mit Industriegütern, Finanz- und Finanzierungsgeschäften in der Industrie im In- und Ausland, Investitionen im Industriebereich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauri, Mark E.B., von Reintau, in Pfäffikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1457 vom 21.05.2003

(01007732 / CH-170.1.004.387-2)

■ **Schnider Immobilien AG**, in Lachen, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 08.12.1998, S. 8381). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schnider, Arnold, von Appenzell, in Lachen SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnider-von Pommersky, Rita, von Appenzell, in Lachen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnider-Seunig, Bernhard, von Appenzell, in Lachen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Schnider-Füchslin, Harald, von Appenzell, in Lachen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 1458 vom 21.05.2003

(01007734 / CH-130.0.002.586-5)

■ **Löschungen**

Radiations

Cancellazioni

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Adler-Spezialitäten GmbH**, in Mammern, Hauptstrasse 3, 8265 Mammern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 2003. Zweck: Beschaffung und Bearbeitung spezieller hochqualifizierter Nahrungsmittel, Zutaten und Getränke für die Verwertung und das Angebot im Restaurant Adler in Mammern sowie im Gastro-Food-Bereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen sowie Zweigniederlassungen im In- oder Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Emil, von Mammern, in Mammern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Pfister, Willy, von Thunstein, in Mammern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 1839 vom 21.05.2003 (01007624 / CH-440.4.016.285-3)

■ **Dragone Soft-Air Surplus**, in Frauenfeld, Wellhausweg 31a, 8500 Frauenfeld, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Internetverkauf von Soft-Air-Produkten und Militärausrüstung. Eingetragene Personen: Dragone-Mäder, Andrea, von Ofikon, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Boffetti, Sandro, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 1840 vom 21.05.2003 (01007626 / CH-440.1.016.286-7)

■ **IFD - IDRIZI**, in Tägerwilten, Wäldstrasse 3, 8274 Tägerwilten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Bauabfertigungen. Eingetragene Personen: Idrizi, Ferhan, mazedonischer Staatsangehöriger, in Tägerwilten, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1841 vom 21.05.2003 (01007628 / CH-440.1.016.285-5)

■ **Roland Egger**, in Fischingen, Hauptstrasse 17, 8376 Fischingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Käseerei, Schweinemast. Führen eines Lebensmittel Ladens. Eingetragene Personen: Egger, Roland, von Eggersriet, in Fischingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1842 vom 21.05.2003 (01007630 / CH-440.1.016.288-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agro Treuhand Thurgau**, in Weinfelden, Erbringung von Treuhand- und Beratungsdienstleistungen, insbesondere für die Landwirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2371). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Uehlinger, Fritz, von Thundorf und Neunkirch, in Weinfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reut, Urs, von Berg TG, in Mauren TG (Berg TG), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 1843 vom 21.05.2003 (01007466 / CH-440.3.012.877-4)

■ **Allmont Hans Schneider**, bisher in Wigoltingen, Montagearbeiten für Industrie und Bau, Einzel firma (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2001, S. 4981). Sitz neu: Thundorf. Domizil neu: Morgenstrasse 2, 8512 Thundorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Hans, von Diessbach bei Büren, in Thundorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wagerswil (Wigoltingen)]; Schneider, Monika, von Diessbach bei Büren, in Thundorf, mit Einzelprokura [bisher: in Wagerswil (Wigoltingen)]. Tagebuch Nr. 1844 vom 21.05.2003 (01007468 / CH-440.1.014.634-2)

■ **ETB Sensortechnik GmbH**, in Weinfelden, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen Kleingeräten und Sensoren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1998, S. 7850). Domizil neu: Schlosslandstrasse 25, 8570 Weinfelden. Tagebuch Nr. 1845 vom 21.05.2003 (01007470 / CH-440.4.011.680-7)

■ **Friedrich Burger**, in Frauenfeld, Spezial-Schweissarbeiten, Schlosserei, Baumontagen, Schweissarbeiten, Stahlkonstruktionen, Baugrubensicherungen, Einzel firma (SHAB Nr. 176 vom 10. 09. 1993, S. 4773). Firma neu: **Fritz Burger**. Domizil neu: Hungerbühlstrasse 4, 8500 Frauenfeld. Zweck neu: Stahlbau, Torbau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Friedrich (genannt Fritz), von Eggwil, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Burger, Friedrich]. Tagebuch Nr. 1846 vom 21.05.2003 (01007472 / CH-440.1.007.019-3)

■ **IDEE + DESIGN P. Gschwend**, bisher in Tobel-Tägerschen, Handel mit Blumen, Bildern und Waren aller Art, Anbieten von Kursen, Einzel firma (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 10, Publ. 692518). Sitz neu: Affeltrangen. Domizil neu: Hauptstrasse 2, 9556 Affeltrangen. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Gschwend, Priska, von Altstätten, in Tobel (Tobel-Tägerschen), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Haslen (Schlatt-Haslen)]. Tagebuch Nr. 1847 vom 21.05.2003 (01007632 / CH-440.1.015.731-1)

■ **International Shockwave Foundation (ISF)**, in Steckborn, Popularisierung der Stosswellentherapie sowie deren wissenschaftliche Anerkennung usw. Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 12, Publ. 379912). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorfmueller, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1848 vom 21.05.2003 (01007634 / CH-440.7.015.218-5)

■ **Istrice Donna Uomo GmbH**, in Frauenfeld, Führen eines Ladengeschäftes für Textilien und Accessoires, Handel mit und Erstellen von Masskonfektionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1999, S. 6659). Firma neu: **Istrice Donna Uomo GmbH in Liquidation**. Domizil neu: c/o Maria Maddalena Wellauer-Istrice, Pfaffenholzstrasse 15, 8500 Frauenfeld. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21.05.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Istrice, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wellauer-Istrice, Maria Maddalena, von Frauenfeld, in Wil SG, Geschäftsführer, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]. Tagebuch Nr. 1849 vom 21.05.2003 (01007636 / CH-440.4.012.685-0)

■ **LTV Immobilien GmbH**, in Sirmach, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 12, Publ. 396564). Domizil neu: Grünaustrasse 15, 8370 Sirmach. Tagebuch Nr. 1850 vom 21.05.2003 (01007638 / CH-440.4.015.249-6)

■ **M2 Montagen AG**, bisher in Hüttwilten, Ausführung von Montagearbeiten aller Art im Bauwesen, insbesondere von Möbeln, Einrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5879). Statutenänderung: 20. 05. 2003. Sitz neu: Pfyn. Domizil neu: Poststrasse 32, 8505 Pfyn. Tagebuch Nr. 1851 vom 21.05.2003 (01007474 / CH-440.3.003.388-7)

■ **Sunset Gastro GmbH**, in Arbon, Führung und Beratung von Hotel-, Restaurants- und Landwirtschaftsbetrieben sowie Führung von Boutiquen aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 13, Publ. 648166). Statutenänderung: 7. 05. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krättli, Cornelia, von Untervaz, in Chur, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Krättli, Werner, von Untervaz, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagebuch Nr. 1852 vom 21.05.2003 (01007476 / CH-440.4.015.676-2)

■ **Thur Milch Ring AG**, in Ermatingen, Vermarktung von Milch und ähnlichen Produkten und alle damit zusammenhängenden Geschäftstätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19. 05. 2000, S. 3402). Statutenänderung: 7. 04. 2003. Aktienkapital neu: CHF 130'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 130'000.--. Aktien neu: 1'300 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetterli, Daniel, von Wagenhausen, in Reihelkingen (Wagenhausen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züllig, Jonas, von Egnach, in Uttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1853 vom 21.05.2003 (01007478 / CH-440.3.013.402-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der HKM Service AG**, in Aadorf, Vorsorge für Arbeitnehmer der Stütferma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen usw. Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1996, S. 1114). Mit Entscheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 30.04.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 1854 vom 21.05.2003 (01007480 / CH-440.7.011.453-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CHALEGNO Sagl**, in Cadenazzo, projektatione e costruzione di case in legno, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 73 del 12. 4. 2000, pagina 2467). Statuti modificati: 16. 5. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bettamini, Aldo, cittadino italiano, in Drugnò (Italia), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Gaiardelli, Ursula, da Intragna, in Minusio, socia,

senza diritto di firma, con una quota da CHF 11'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--]; Gaiardelli, Angelo, da Intragna, in Minusio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 9'000.-- [finora: gerente]. Giornale no 353 del 21.05.2003 (01007482 / CH-500.4.004.437-5)

■ **Plura SA**, in Cadenazzo, la gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 94 del 19. 5. 2003, pagina 12, publ. 995838). Nuovo recapito: Via San Gottardo, 6593 Cadenazzo. Giornale no 354 del 21.05.2003 (01007640 / CH-500.3.005.256-8)

Distretto di Blenio (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **M & R Impresa di Costruzioni Sagl**, in Dongio, la gestione di un'impresa di costruzione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 204 del 22. 10. 2001, pagina 8241). Nuove persone iscritte o modificate: Malesha, Ramadan, cittadino jugoslavo, in Dongio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 39'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Urteti, Nicola, da Olivone, in Castro, gerente, con firma collettiva a due; Ferrari, Fernando, da Ludiano, in Ludiano, gerente, con firma collettiva a due. Giornale no 31 del 21.05.2003 (01007642 / CH-503.4.000.423-5)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **TELEMY SA**, in Locarno, Via Vela 8, 6600 Locarno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 05. 2003. Scopo: La gestione di videotexte in Svizzera e all'estero. L'acquisto, la vendita e il noleggio di ogni prodotto audiovisivo e di tutti i componenti necessari al loro utilizzo. La società può inoltre acquistare e vendere prodotti e merci di ogni genere nonché beni immateriali quali marchi, brevetti, licenze e partecipare a società similari. La società può inoltre costituire filiali sia in Svizzera che all'estero, ed occuparsi di ogni e qualsiasi altra attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante avviso personale. Persone iscritte: Mantovani, Christian, da Novazzano, in Novazzano, presidente, con firma individuale; Vangelisti, Lorenzo, da Riva San Vitale, in Riva San Vitale, membro, con firma individuale; Aurigietti Gianni, in Meride, ufficio di revisione. Giornale no 562 del 21.05.2003 (01007644 / CH-509.3.007.710-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alpen-Lignum SA**, in Locarno, L'acquisto e la vendita di legno e legname di ogni tipo, nonché dei prodotti derivati, sia in Svizzera sia all'estero, Società anonima (FUSC no. 224 del 16. 11. 2000, pagina 7805). Nuove persone iscritte o modificate: Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona]. Giornale no 563 del 21.05.2003 (01007646 / CH-509.3.001.691-8)

■ **Art, wine and dine Sagl**, in Muraltio, Gestione di esercizi pubblici, alberghi, ristoranti, garmi e pensioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 64 del 04. 04. 2002, pagina 13, publ. 411726). Nuove persone iscritte o modificate: Wenk, Georg, da Ebnat-Kappel, in Muraltio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: con procura collettiva a due]. Giornale no 566 del 21.05.2003 (01007488 / CH-509.4.007.416-6)

■ **Interaction Group SA**, in Magadino, I servizi e consulenza nell'ambito dei sistemi informatici, programmi informatici, hardware e software in genere, Società anonima (FUSC no. 60 del 28. 03. 2003, pagina 13, publ. 926228). Persone dimissionarie e firme cancellate: BTI Treuhand & Consulting AG, in Cham, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiducia Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 564 del 21.05.2003 (01007484 / CH-509.3.006.873-7)

■ **Motel Riazino SA**, in Lavertezzo, La gestione del Motel-Ristorante Riazino e di eventuali altre aziende del genere, Società anonima (FUSC no. 230 del 27. 11. 2001, pagina 9328). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kistler, Armin, da Reichenburg, in Riazino (Comune Lavertezzo), presidente, con firma individuale; Kistler, Armino di Armin, da Reichenburg, in Lavertezzo, membro, con firma collettiva a due; Kistler, Elisabeth, da Reichenburg, in Riazino (Comune Lavertezzo), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kistler, Gregor, da Reichenburg, in Riazino (Comune Lavertezzo), amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 565 del 21.05.2003 (01007486 / CH-509.3.000.798-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Castagna Roberto**, in San Nazzaro, La gestione di esercizi pubblici, Ditta individuale (FUSC no. 240 del 11. 12. 2001, pagina 9740). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 567 del 21.05.2003 (01007490 / CH-509.1.007.318-6)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A.M.&C. Finance SA**, in Lugano, Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6901 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 5. 2003. Scopo: La consulenza e la gestione patrimoniale; l'intermediazione, il commercio e l'amministrazione di titoli e quote di proprietà; l'intermediazione di investimenti in materie prime, metalli preziosi e divise; le operazioni di cambio; la consulenza finanziaria e nel campo degli investimenti, nonché tutti i servizi ad essa correlati. La società potrà assumere rappresentanze e partecipazioni, concludere affari e contratti che siano in relazione con lo scopo sociale o atti a favorirlo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100'000 azioni al portatore da CHF 1.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Dal Magro, Fausto, da Curio, in Dino (Sonvico), amministratore unico, con firma individuale; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 2900 del 21.05.2003 (01007648 / CH-514.3.027.229-2)

■ **Associazione Testimonianza della Brigata frontiera 9**, in Villa Luganese, c/o Marco Dolina, Via Ortelio 5, 6966 Villa Luganese, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 4. 2003. Scopo: La salvaguardia del monumento "Testimonianza" a Cima del Lago, Camignolo, l'acquisizione di fortini militari nel comprensorio della già br 9, come pure ogni altra attività mirante a salvaguardare la memoria del servizio militare prestato dalla brigata di frontiera 9. Responsabilità/versamenti supplementari: E' esclusa la responsabilità personale dei soci. Mezzi: Tassa sociale fissata annualmente dall'assemblea generale, eventuali contributi dovuti per decisione dell'assemblea. Organizzazione: L'assemblea generale, la direzione composta da 3 a 5 membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Dolina, Marco, da Chironico, in Villa Luganese, presidente, con firma collettiva a due; Tunesi, Luigi, da Gerra (Verzasca), in Pregassona, segretario, con firma collettiva a due; Lucchini, Niccolò, da Montagnola, in Lugano, cassiere, con firma collettiva a due. Giornale no 2901 del 21.05.2003 (01007890 / CH-514.6.027.230-9)

■ **Delta Loudspeakers SA**, in Agno, Via Ponte Vecchio 10, 6982 Agno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 5. 2003. Scopo: La costruzione, l'acquisto, l'importazione, l'esportazione, la vendita, la commercializzazione e la pubblicazione di apparecchiature nel campo musicale nonché la partecipazione a società analoghe. Ogni negozio o contratto idoneo al raggiungimento e promouimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pianca, Marco, da Bosco Luganese, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 2902 del 21.05.2003 (01007892 / CH-514.3.027.226-1)

■ **Geopali SA**, in Lugano, Via Serafino Balestra 22B, c/o Sotipo Fiduciaria SA, 6901 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 5. 2003. Scopo: Lo studio e l'esecuzione di opere di costruzione sotterranee con particolare riferimento alla realizzazione di fondazioni, palificazioni, palancole, diaframmi, iniezioni, restauri, consolidamenti, sondaggi e ricerche acqua, così come ogni altra attività atta a perseguire lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Gussmerli, Adriano, cittadino italiano, in Colico (I), presidente e delegato, con firma collettiva a due; Beltrametti, Christian, da Cadenazzo, in Pazzallo, membro, con firma collettiva a due; Della Santa, Giorgio, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma collettiva a due; Studio fiduciario Fontana Claudio G., in Morbio Superiore, ufficio di revisione. Giornale no 2903 del 21.05.2003 (01007894 / CH-514.3.027.231-1)

■ **RDP Grill SA**, in Barbengo, Via Cantonale 53, c/o Avv. Roberto Cogliati, 6917 Barbengo, Posta: 6918 Figino, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 5. 2003. Scopo: La gestione di esercizi pubblici, nonché l'acquisto, la vendita ed il commercio di qualsiasi bene e in particolare di prodotti alimentari. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Cogliati, Roberto, da Vezia, in Barbengo, amministratore unico, con firma individuale; Clarifida SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 2904 del 21.05.2003 (01007492 / CH-514.3.027.232-6)

Mutazioni
Mutations
Mutazioni

■ **A.T.M.S. Ltd.**, in Lugano, la produzione nel settore aeronautico e aerospaziale, Società anonima (FUSC no. 242 del 13.12.2002, pagina 15, publ. 770776). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Sementina con la nuova ragione sociale "TFGH SP SA" (FUSC del 15.05.2003 no. 92 pag. 14).
Giornale no 2905 del 21.05.2003
(01007494 / CH-514.3.024.734-8)

■ **Blitz Invest Società in Accomandita Semplice di Gianluigi Caverzasio**, in Lugano, operazioni immobiliari, Società in accomandita (FUSC no. 112 del 13.6.2002, pagina 13, publ. 509670). Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Dott. Geo, da Chiasso, in Chiasso, socio accomandante, con un capitale accomandato da CHF 1.-- [finora: con un capitale accomandato da CHF 100'000.--]; Zoppi, Sergio, da San Vittore, in Alghero (I), socio accomandante, con un capitale accomandato da CHF 1.-- [finora: in Chiasso, con un capitale accomandato da CHF 100'000.--].
Giornale no 2906 del 21.05.2003
(01007496 / CH-514.2.012.566-6)

■ **BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA**, in Lugano, l'esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 79 del 28.4.2003, pagina 16, publ. 966196), con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Maugin, Lucien, da Vufflens-le-Château, in Vufflens-le-Château, membro del comitato della direzione generale e segretario fuori dal consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due [finora: cittadino francese].
Giornale no 2907 del 21.05.2003
(01007498 / CH-514.9.023.137-4)

■ **Condor Mecart SA, Succursale di Pregassona**, finora in Pregassona, commercio di macchine edili, Succursale (FUSC no. 91 del 14.5.2003, pagina 13, publ. 989720), con sede principale a: Rovereto GR. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Condor Mecart SA, Succursale di Manno**. Nuova sede: Manno. Nuovo recapito: Via Cantonale 34, 6928 Manno.
Giornale no 2908 del 21.05.2003
(01007896 / CH-514.9.013.581-2)

■ **DigiNetwork SA**, in Pregassona, distribuzione di materiale elettronico, Società anonima (FUSC no. 37 del 25.2.2003, pagina 12, publ. 878728). Persone dimissionarie e firme cancellate: Loli, Stefania, cittadina italiana, in Pregassona, direttrice, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Giangiorgio, Dino, cittadino italiano, in Pregassona, direttore, con firma individuale.
Giornale no 2909 del 21.05.2003
(01007898 / CH-514.3.025.490-1)

■ **Dunja SA**, in Bioggio, compra-vendita di immobili e mobili, Società anonima sciolta in seguito a fusione con la LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, in Cadempino (FUSC no. 27 del 8.2.2002, pagina 13, publ. 334780). Le prescrizioni dell'art. 748 CO sono ottemperate. La cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso fiscale federale e cantonale.
Giornale no 2910 del 21.05.2003
(01007900 / CH-514.3.002.031-1)

■ **FAIRDALE FINANCE LIMITED, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano, vendita di prodotti finanziari, Succursale (FUSC no. 155 del 14.8.2002, pagina 10, publ. 600592), con sede principale a: Londra. Nuove persone iscritte o modificate: Malnati, Roberto, cittadino italiano, in Malnate (I), direttore, con firma individuale.
Giornale no 2911 del 21.05.2003
(01007902 / CH-514.9.026.470-5)

■ **Fresatech Sagl**, in Caslano, attività edile, Società a garanzia limitata (FUSC no. 17 del 25.1.2001, pagina 607). Nuove persone iscritte o modificate: Maspoli, Luca, da Colderio, in Sorreno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Breganzona].
Giornale no 2912 del 21.05.2003
(01007500 / CH-514.4.008.863-5)

■ **Gesfid SA**, in Lugano, assumere, anche in via fiduciaria, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 36 del 24.2.2003, pagina 13, publ. 876252). Nuove persone iscritte o modificate: Volo, Lucio, da Bellinzona, in Bissonne, membro, con firma collettiva a due; Piantini, Ferruccio, cittadino italiano, in Milano (I), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 2913 del 21.05.2003
(01007502 / CH-514.3.000.452-1)

■ **Graphic Consoles Art & Photo SA**, in Manno, perizie grafiche, Società anonima (FUSC no. 51 del 15.3.1999, pagina 1701). Recapito: [L'indirizzo di Via Cantonale 35B è estinto] La società è attualmente priva di recapito. Persone dimissionarie e firme cancellate: Di Giorgio, Isabella, da Mendrisio, in Manno, amministratrice unica, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 2914 del 21.05.2003
(01007504 / CH-514.3.013.991-7)

■ **Immofond IF SA**, in Agno, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 206 del 24.10.2002, pagina 12, publ. 700038). Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Biaggini SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 2915 del 21.05.2003
(01007506 / CH-514.3.013.200-6)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 3202 del 10.7.1995, pubblicato nel FUSC no. 141 del 24.7.1995 p. 4158. **Isella & Foletti SA**, in Muzzano, impresa di pittura, Società anonima (FUSC no. 141 del 24.7.1995, pagina 4158). Statuti modificati: 13.5.2003. Conferimenti in natura: in sede di costituzione è stato fatto apporto del bilancio parziale (dopo estrazione dei beni immobili) della cancellata società in nome collettivo "Isella e Foletti", in Muzzano. Attivo: CHF 1'674'564.10. Passivo: CHF 1'547'328.61. Attivo netto: CHF 127'235.49 accettato per CHF 98'000.-- computati sul capitale azionario, contro rimessa ai signori Almire Isella e Diego Foletti, soci, di 49 azioni al portatore da CHF 1'000.-- cadauno. Bilancio di ripesa: 31.12.1994. [finora: Attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo "Isella & Foletti", in Muzzano. Attivo: CHF 1'674'564.10. Passivo: CHF 1'547'328.61. Attivo netto: CHF 127'235.49 accettato per CHF 98'000.-- computati sul capitale azionario. Bilancio di ripesa: 31.12.1994].
Giornale no 2916 del 21.05.2003
(01007508 / CH-514.3.007.735-1)

■ **Mapola Holding SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 136 del 17.7.2002, pagina 11, publ. 565016). Statuti modificati: 20.5.2003. Nuovo scopo: L'acquisto di partecipazioni in società industriali, commerciali, finanziarie; l'acquisto di partecipazioni immobiliari, la gestione di partecipazioni e di altri beni; il commercio e la rappresentanza. Inoltre l'assunzione di mandati, partecipazioni fiduciarie e attività commissionarie, così come la promozione e lo svolgimento di operazioni commerciali e finanziarie. Può infine comprare, vendere, gestire immobili all'estero.
Giornale no 2917 del 21.05.2003
(01007904 / CH-514.3.025.466-2)

■ **Mazzi-Damotti Massimo, Studio Grafico**, finora in Massagno, studio grafico, Ditta individuale (FUSC no. 202 del 18.10.1995, pagina 5735). Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via al Nido 10, 6900 Lugano. Nuovo scopo: Studio grafico. Nuove persone iscritte o modificate: Mazzi-Damotti, Massimo, da Palagnedra, in Lugano, titolare, con firma individuale [finora: in Massagno].
Giornale no 2918 del 21.05.2003
(01007906 / CH-514.1.011.077-4)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 2799 del 15.5.2003, pubblicato nel FUSC no. 96 del 21.5.2003 p. 13. **Noni & Aloe Caribe**, in Lugano, alimentari, Società anonima (FUSC no. 96 del 21.5.2003, pagina 13, publ. 1000436). Ragione sociale corretta: **Noni & Aloe Caribe SA**.
Giornale no 2919 del 21.05.2003
(01007908 / CH-500.3.001.777-4)

■ **Opto Speed (Ticino) SA**, in Mezzovico-Vira, la vendita e il commercio di dispositivi a semiconduttore, Società anonima (FUSC no. 60 del 28.3.2003, pagina 15, publ. 926264). Nuove persone iscritte o modificate: Fuchs, Christian Fred, da Sennwald, in Zug, con procura collettiva a due.
Giornale no 2920 del 21.05.2003
(01007910 / CH-514.3.024.612-6)

■ **Opto Speed Holding SA**, in Mezzovico-Vira, partecipazione in società, Società anonima (FUSC no. 60 del 28.3.2003, pagina 15, publ. 926038). Nuove persone iscritte o modificate: Fuchs, Christian Fred, da Sennwald, in Zug, con procura collettiva a due.
Giornale no 2921 del 21.05.2003
(01007910 / CH-514.3.007.563-7)

■ **Pantorba SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 203 del 21.10.2002, pagina 12, publ. 694182). Persone dimissionarie e firme cancellate: Martino, Franca, da Agno, in Torricella-Taverne, membro, con firma collettiva a due; Rota, Mafalda, da Montagnola, in Torricella-Taverne, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ballabio, Christian, da Morbio Inferiore, in Origlio, membro, con firma collettiva a due; Crotta, Giorgio, da Isonne, in Agno, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 2922 del 21.05.2003
(01007512 / CH-514.3.000.126-0)

■ **Publigrassi Sagl**, in Lugano, consulenza pubblicitaria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 73 del 17.4.2002, pagina 11, publ. 431810). Statuti modificati: 19.5.2003. Nuova ragione sociale: **Tustan Sagl**. Nuovo scopo: L'import-export in genere. Le attività turistiche in genere. La società potrà acquistare immobili all'estero. Persone dimissionarie e firme cancellate: C.A.L. Consulenze, Amministrazioni e Assicurazioni Lugano SA, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: TFGH SP SA, in Sementina, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.--.
Giornale no 2923 del 21.05.2003
(01007514 / CH-514.4.013.256-2)

■ **Selva Immobiliare SA**, in Manno, gestione ed affitto di immobili, Società anonima (FUSC no. 178 del 14.9.2001, pagina 7185). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lardi, Adelfo, da Poschiavo, in Cadempino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 2924 del 21.05.2003
(01007516 / CH-514.3.002.093-0)

■ **TRI Research Limited Ltd., Douglas, Succursale di Lugano**, in Lugano, intermediazione commerciale, Succursale (FUSC no. 38 del 26.2.2003, pagina 14, publ. 880588), con sede principale a: Douglas (Isle of Man). Persone dimissionarie e firme cancellate: Biaggi, Fabrizio, da Giubiasco, in Giubiasco, con firma individuale.
Giornale no 2925 del 21.05.2003
(01007912 / CH-514.9.009.288-9)

■ **WEG-Baunternehmung Rudolfstetten GmbH**, finora in Rudolfstetten-Friedlisberg, Generalunternehmung usw. Società a garanzia limitata (FUSC no. 189 del 28.9.2000, pagina 6646). Statuti originari: 19.02.1999. Statuti modificati: 29.4.2003, 19.5.2003. Nuova ragione sociale: **WEG Import Edile e Manutenzione Sagl**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Vicari 27a, c/o René Garbin, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'importazione di materiale edile, impresa generale di costruzioni, compra, vendita, partecipazioni, a imprese e all'acquisto di beni immobili, nonché ogni operazione finanziaria e attività atta al conseguimento dello scopo sociale. La società può partecipare ad altre imprese similari. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (materiale d'ufficio) accettato dalla società per CHF 20'000.-- computati sul capitale sociale. Contratto di apporto ed inventario: 19.02.1999 [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Wehrli, Rolf, da Biberstein, in Oberlunkhofen, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Garbin, René, da Büttenhahnen, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--.
Giornale no 2926 del 21.05.2003
(01007914 / CH-400.4.020.309-2)

■ **Zaratini & Co. SA**, in Lugano, la negoziazione di valori mobiliari e dei servizi finanziari, Società anonima (FUSC no. 35 del 20.2.2002, pagina 11, publ. 531074). Nuove persone iscritte o modificate: Fior, Roberto, cittadino italiano, in Gentilino, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 2927 del 21.05.2003
(01007916 / CH-514.3.001.727-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Immobiliare Via Adamini SA in liquidazione**, in Lugano, affari finanziari, Società anonima (FUSC no. 13 del 21.1.2002, pagina 14, publ. 304204). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.05.2003. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 2928 del 21.05.2003
(01007918 / CH-514.3.001.570-2)

Distretto di Mendrisio (IT)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fiduciaria Giovanni Piffaretti**, in Chiasso, Via Baldassare Fontana 2, 6830 Chiasso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Attività di fiduciario commercialista e immobiliare. I documenti inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati, sono depositati presso l'ufficio del registro di commercio del Distretto di Mendrisio. Persone iscritte: Piffaretti, Giovanni, da Novazzano, in Morbio Inferiore, titolare, con firma individuale.
Giornale no 738 del 21.05.2003
(01007518 / CH-524.1.009.739-3)

■ **HERMOSA MADOOGALI RESORT SAGL**, in Chiasso, Via Motta 18, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20.5.2003. Scopo: La gestione di un'agenzia di servizi turistici, l'organizzazione e l'esercizio di uffici di viaggio in Svizzera e all'estero, la vendita di biglietti ferroviari e di passaggi via mare, via aria e via terra, l'organizzazione di viaggi singoli ed in comitiva, i trasporti di persone. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Dirt AG, in Zug, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Arfida SA, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Ponti, Battista, da Novazzano, in Morbio Inferiore, gerente, con firma individuale.
Giornale no 739 del 21.05.2003
(01007520 / CH-524.4.009.740-2)

Mutazioni
Mutations
Mutazioni

■ **A. Dariotti SA**, in Colderio, la produzione e il commercio di casse e bracciali per orologi, sia in metalli preziosi che in altri metalli, Società anonima (FUSC no. 251 del 28.12.1995, pagina 7026). Nuova ragione sociale: **A. Dariotti SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 20.05.2003.
Giornale no 740 del 21.05.2003
(01007522 / CH-524.3.004.924-2)

■ **Atlantic Bridge AG (Atlantic Bridge SA) (Atlantic Bridge Ltd)**, finora in Freienbach, commercio generi alimentari e bevande, Società anonima (FUSC no. 249 del 24.12.2002, pagina 17, publ. 789994). Statuti originari: 17.01.2002. Statuti modificati: 19.5.2003. Nuova ragione sociale: **Atlantic Bridge SA**. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: c/o Revisionsult SA, Via degli Albri 6, 6830 Chiasso. Scopo: Il commercio con merce d'ogni tipo, particolarmente con generi alimentari e bevande. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 10000 azioni al portatore da CHF 10.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o mediante posta, posta elettronica o telex all'ultimo indirizzo indicato alla società. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Singh, Arun David, da Grossbri-

tannien, in Pfäffikon SZ (Freienbach), direttore, con firma collettiva a due; Sood, Inder Pal Singh, cittadino britannico, in Londra (GB), direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bussmann, Dr. Raoul, da Eglwyl, in Zug, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Burch & Partner Consulting GmbH, in Zug, ufficio di revisione [come finora].
Giornale no 741 del 21.05.2003
(01007524 / CH-130.3.003.104-1)

■ **Barchris Sagl**, in Chiasso, la gestione di centri per il mantenimento della salute, Società a garanzia limitata (FUSC no. 118 del 21.6.2002, pagina 13, publ. 521112). Statuti modificati: 15.5.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Midali, Manuela, da Vacallo, in Morbio Superiore, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: con una quota da CHF 95'000.--]; Bettini, Pierandrea, cittadino italiano, in San Siro (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 99'000.-- [finora: in Sant'Abbondio (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--].
Giornale no 742 del 21.05.2003
(01007920 / CH-524.4.007.917-1)

■ **Brinagar SA**, in Chiasso, la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni nonché l'esplorazione di... Società anonima (FUSC no. 39 del 27.2.2003, pagina 14, publ. 882480). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piccini, Roberto, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma individuale; Volpi, Sergio, cittadino italiano, in Novate Milanese (I), vice-presidente, con firma individuale; Abeltino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, membro, con firma collettiva a due con Agostino Mulatiero; Barattolo, Luigi, da Vacallo, in Caneggio, membro, con firma collettiva a due con Agostino Mulatiero. Nuove persone iscritte o modificate: Mulatiero, Agostino, da Chiasso, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].
Giornale no 743 del 21.05.2003
(01007922 / CH-524.3.001.597-4)

■ **Cadei SA**, in Mendrisio, l'esercizio di un garage, autoriparazione e commercio di automobili, Società anonima (FUSC no. 204 del 20.10.1995, pagina 5781). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sauvin, Adele, da Granval BE, in Taverne, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Cadei, John, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 744 del 21.05.2003
(01007924 / CH-524.3.005.402-8)

■ **INDIPENDENZA SAGL**, in Chiasso, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 112 del 14.6.1999, pagina 3979). Nuove persone iscritte o modificate: Ragazzoni, Lorenza, da Wahlem, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socia e gerente, con firma individuale]. [La società è attualmente priva di gerente].
Giornale no 745 del 21.05.2003
(01007926 / CH-524.4.008.769-7)

■ **Novametal SA**, in Rancate, Produzione e commercio anche per rappresentanza e commissione di prodotti in acciaio inossidabile e metallici in genere, plastici, affini e similari, Società anonima (FUSC no. 123 del 28.6.2002, pagina 16, publ. 533250). Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 08.05.2003, la Novatekna SA, in Stabio (FUSC no. 111 del 12.06.2002 p.12), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2002. Attivo: CHF 1'716'035.-- Passivo: CHF 1'570'428. Attivo netto: CHF 145'607.-- La fusione avviene senza alcuna controprestazione in quanto la società è già detentrica dell'intero pacchetto azionario della società assorbita.
Giornale no 746 del 21.05.2003
(01007928 / CH-524.3.006.949-0)

■ **Novatekna SA**, in Stabio, la produzione e il commercio, anche per rappresentanza e commissione, di prodotti in acciaio, acciaio inossidabile e metallici in genere, plastici, affini e similari, Società anonima (FUSC no. 111 del 12.6.2002, pagina 12, publ. 507496). La società ha deliberato la sua fusione con la "Novametal SA", in Rancate (FUSC no. 123 del 28.06.2002 pag. 16), sulla base del contratto di fusione del 08.05.2003. Atto pubblico di scioglimento: 20.05.2003. La società è sciolta. Persone dimissionarie e firme cancellate: Spinelli, Franco, da Savosa, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Marzorati, Roberto, cittadino italiano, in Novazzano, con procura individuale; Marzorati, Dott. Eugenio, cittadino italiano, in Novazzano, con procura individuale.
Giornale no 747 del 21.05.2003
(01007526 / CH-524.3.007.388-4)

■ **Quintetto SA**, in Mendrisio, la gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 32 del 15.2.2002, pagina 16, publ. 345938). Persone dimissionarie e firme cancellate: D'Ermo, Alessia, da Ligornetto, in Ligornetto, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Cadei, John, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 748 del 21.05.2003
(01007528 / CH-514.3.002.852-7)

■ **Valleverde SA**, in Mendrisio, la gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 32 del 15.2.2002, pagina 16, publ. 345356). Persone dimissionarie e firme cancellate: D'Ermo, Alessia, da Ligornetto, in Ligornetto, amministratrice unica,

con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Cadei, John, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 749 del 21.05.2003
(01007530 / CH-514.3.000.695-2)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Consulenti energetici riuniti di Cometta & Semini**, in Mendrisio, Studi energetici, Società in nome collettivo (FUSC no 117 del 24. 5. 1983, pagina 1762). La società è sciolta dal 17.04.2003. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.

Giornale no 750 del 21.05.2003
(01007532 / CH-524.2.005.486-0)

UR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Basler & Hofmann AG Altdorf, Beratende Ingenieure**, in Altdorf UR, Führung eines Ingenieur- und Planungsbüro, insbesondere für Ingenieurleistungen und Beratungen in den Bereichen Bau, Verkehr, Energie, Umwelt und Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 14, Publ. 517170). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Griesser, Jean-Claude Dr., von Dietlikon und Weich, in Dirmten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 133 vom 21.05.2003
(01007252 / CH-120.3.000.788-9)

■ **Delta Architekten AG**, in Altdorf UR, Ausführung von Architektur-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2000, S. 1240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muhlem, Paul, von Schattdorf, in Adligenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bürglen UR].

Tagebuch Nr. 134 vom 21.05.2003
(01007254 / CH-120.3.000.827-7)

VD

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **a.n. coaching Sàrl**, à Crissier, chemin de la Baume 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 mai 2003. But: coaching, formation et développement personnel. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Nicora Arturo, gérant avec signature individuelle, et Nicora Claudia, tous deux d'Orselina, à Crissier, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4966 du 21.05.2003
(01007930 / CH-550.1.034.504-7)

■ **Di-Distributions, N. Diserens**, à Palézieux, Le Moulin. Titulaire: Diserens Norbert, de Savigny, à Palézieux. Objet: distribution et transport de marchandises.

Journal no 4967 du 21.05.2003
(01007932 / CH-550.1.034.505-5)

■ **Francis Developments Sàrl**, à Lausanne, avenue du Rond-Point 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 mai 2003. But: toute prestation de services, notamment dans les domaines de l'informatique et de la formation. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Francis Inna et Francis Richard, tous deux d'Australie, à Lausanne, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4968 du 21.05.2003
(01007934 / CH-550.1.034.506-0)

■ **La Boutique à vin, F. Raufaste**, à Orbe, rue du Grand-Pont 11. Titulaire: Raufaste Françoise, de Baulmes, à Orbe. Objet: commerce de produits alimentaires, vins, spiritueux, boissons alcooliques et alcoolisées et articles de diverse nature.

Journal no 4969 du 21.05.2003
(01007936 / CH-550.1.034.507-1)

■ **Luthi Foradig Sàrl**, à Borex, route de Tranchepied 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 mai 2003. But: forage horizontal dirigé, détection de conduites souterraines et travaux spéciaux. Reprise de biens envisagée: foreuse horizontale dirigée, récepteur en surface pour détection et guidage, pompe à boues, aléuses et tête de forage pour CHF 95'000 au maximum. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Luthi Pascal, de Borex, à Begnins, et Luthi René, de et à Borex, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4970 du 21.05.2003
(01007534 / CH-550.1.034.508-6)

■ **stanprod', Bernard Perroud**, à La Tour-de-Peilz, route de Chailly 55. Titulaire: Perroud Bernard, d'Attalens, à La Tour-de-Peilz. Objet: conseils et graphisme dans le domaine de la publicité.

Journal no 4971 du 21.05.2003
(01007536 / CH-550.1.034.509-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Ali Ponti S.A.**, à Montreux, commerce d'appareils de lutte contre l'incendie (FOSC du 22.07.2002, p. 14). La signature de Morend Alain est radiée.

Journal no 4973 du 21.05.2003
(01007538 / CH-550.0.171.286-1)

■ **Amarante SA**, à Nyon, prestations de service dans le domaine de la gestion de fortune (FOSC du 15.01.2002, p. 18). Signature individuelle est conférée à Chironi Philippe, de France, à Prangins, directeur.

Journal no 4974 du 21.05.2003
(01007938 / CH-660.1.649.995-8)

■ **DYNADEV Sà r.l.**, à Mont-sur-Rolle, évaluation et analyse dans le domaine financier (FOSC du 30.07.1999, p. 5221). Des documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés.

Journal no 4975 du 21.05.2003
(01007940 / CH-550.0.145.660-7)

■ **Éditions Mon Village S.A.**, à Vulliens, édition et diffusion d'œuvres littéraires (FOSC du 28.08.2002, p. 10). Bron Daniel est désormais à Sierre. Nouveau réviser: Vallérian Jean-Marc, du Pâquier (FR), à Lausanne.

Journal no 4976 du 21.05.2003
(01007942 / CH-550.0.167.887-2)

■ **Envaco S.A. en liquidation**, à Forel (Lavaux), assemblée et commerce de tous biens (FOSC du 13.12.2002, p. 16). Cofidinter S.A. n'est plus liquidatrice. Nouveaux liquidateurs avec signature individuelle: Panos Dimitrios, à Forel (Lavaux), et Panos Ilias, à Lutry, tous deux de Chavannes-près-Rens. Nouvelle adresse de la société en liquidation: Lutry, Grand-Rue 52, c/o Ilias Panos.

Journal no 4977 du 21.05.2003
(01007944 / CH-550.0.130.102-9)

■ **Fiduciaire Bernard Monachon S.A.**, à Froideville (FOSC du 12.12.1997, p. 8970). Dissolution: 16 mai 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fiduciaire Bernard Monachon S.A. en liquidation**. Monachon Bernard, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle.

Journal no 4978 du 21.05.2003
(01007540 / CH-550.0.172.802-7)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Plumettaz S.A.**, à Bex, fondation (FOSC du 09.05.2001, p. 3487). Wiederkehr Walter n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Perrin Jacques, de Val-d'Iliez, à Monthey, secrétaire.

Journal no 4979 du 21.05.2003
(01007542 / CH-550.0.175.714-8)

■ **i-axes SA**, à L'onay, services dans le domaine de la gestion et de l'organisation d'entreprises (FOSC du 20.05.2003, p. 16). Rectificatif: Schaller Jean-Pierre et Eskandari Babak ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Fellrath Alexandre reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 4980 du 21.05.2003
(01007544 / CH-550.1.029.144-3)

■ **La Tour, Barbey et Furiga S.A.**, à Yverdon-les-Bains, commerce de vins et autres boissons (FOSC du 15.09.1997, p. 6789). Besse Georges n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Furiga Maxime est radiée. Besse Danielle signe désormais individuellement.

Journal no 4981 du 21.05.2003
(01007546 / CH-550.0.156.100-8)

■ **Onet (Suisse) S.A.**, succursale de Crissier, entreprise de nettoyage (FOSC du 20.02.2003, p. 17). Siège principal: Carouge (GE). La signature de Gremaud Claude Alain est radiée.

Journal no 4982 du 21.05.2003
(01007946 / CH-550.1.012.589-3)

■ **STG Asset Management SA, succursale de Pully**, à Pully, négoce de valeurs mobilières (FOSC du 01.05.2003, p. 16). Siège principal: Bâle. La signature de Cailles Eric et Candelero Alain est radiée.

Journal no 4983 du 21.05.2003
(01007948 / CH-550.1.027.710-4)

■ **TCM Montreux SA**, à Montreux, exploitation et financement d'un centre pour le développement de la médecine traditionnelle chinoise (FOSC du 21.02.2001, p. 1320). L'administrateur Turin Serge, désormais à Walchwil et qui n'est plus secrétaire, est nommé président; l'administrateur Rüedi Marc, qui n'est plus président, est nommé secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 4984 du 21.05.2003
(01007950 / CH-550.0.119.796-5)

■ **Telpack S.A.**, à Pully, commercialisation de tout bien de consommation (FOSC du 10.04.2000, p. 2410). Pigeat Christophe n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Journal no 4985 du 21.05.2003
(01007952 / CH-550.0.166.703-7)

VS

Oberwallis (VS)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Architekturbüro Holler AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9292). Domicil neu: Überlandstrasse 10, 3900 Brig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: vikuna treuhand ag, in Brig-Glis, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 468 vom 21.05.2003
(01007768 / CH-600.3.000.287-3)

■ **Krankenkasse Zeneggen**, in Zeneggen, Verein (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imesch, Vreny, von Zeneggen, in Zeneggen, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bongard, Peter, von Visp, in Zeneggen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Vorstandes]; Imesch, Manuela, von Zeneggen, in Zeneggen, Vizepräsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 469 vom 21.05.2003
(01007770 / CH-600.6.002.182-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Roli-grav GmbH in Liquidation**, in Lalden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 15). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 20.09.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 470 vom 21.05.2003
(01007772 / CH-600.4.001.658-0)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MINISSALE Sàrl**, à Collombey-Muraz, Route de Montagnier 26, 1868 Collombey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20.05.2003. But: tous travaux de maçonnerie, carrelage et peinture, principalement dans le cadre de la rénovation de bâtiments, en qualité d'entreprise générale; la société peut acquérir des immeubles, bâtis ou non, et faire toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 24'000.--. Faits fondateurs: apports en nature: selon contrat du 20.05.2003, sont apportés à la société pour un total de CHF 23'000.-- deux véhicules ainsi qu'un lot de machines et d'outillage. Apport accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur d'une part sociale de pareil montant imputée sur le capital. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Minissale née Caserta, Carmela, citoyenne italienne, à Collombey-Muraz, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 23'000.--; Minissale, Jonathan, citoyen italien, à Collombey-Muraz, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Minissale, Dino, citoyen italien, à Collombey-Muraz, avec procuration individuelle.

Journal no 572 du 21.05.2003
(01007774 / CH-621.4.006.803-7)

■ **Orchestre Sunrise Sàrl**, à Martigny-Combe, c/o Thierry Saudan, 1921 Martigny-Croix, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 17. 05. 2003. But: gestion d'un orchestre ainsi que toutes activités convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Saudan, Thierry, de Martigny-Combe, à Martigny-Croix (Martigny-Combe), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 4'000.--; Jolidon, Yves, de Les Enfers, à Martigny, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000.--; Boulnoix, Daniel, de Vétroz, à Vétroz, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000.--; Chambovey, Frédéric, de Collonges, à Collonges, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000.--; Bisoffi, Eric, citoyen français, à Anières, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000.--.

Journal no 573 du 21.05.2003
(01008146 / CH-621.4.006.804-5)

■ **Pui Wah LAU**, à Massongex, Rue de Quartier 5, 1869 Massongex, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café Communal - Restaurant chinois Lau's Kitchen'. Personne inscrite: Lau née Kwan, Pui Wah, citoyenne britannique, à Clarens (Montreux), titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 574 du 21.05.2003
(01008148 / CH-621.1.006.880-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AIR KANAL & TECHNOLOGY SA**, à Martigny, fabrication de tout matériel technique lié au bâtiment, notamment de tubes et d'accessoires de ventilation (FOSC no 93 du 16. 05. 2003, p. 13, publ. 993922). Succursale: [biffé: Oensingen].

Journal no 575 du 21.05.2003
(01008150 / CH-621.3.002.419-9)

■ **Persia-Excellenzia Sàrl**, à Martigny, vente, importation, exportation et diffusion de café, machines à café et autres produits consommables tels que thé, froides, jus, etc. (FOSC no 30 du 14. 02. 2003, p. 17, publ. 863324). Modification des statuts: 13. 05. 2003. Nouveau but: vente, importation, exportation et diffusion de café, machines à café et autres produits consommables tels que thé, froides, jus, etc., dans tous les pays ainsi que toutes activités convergentes. Nouveau capital social: CHF 25'000.-- [précédemment: CHF 20'000.--]. Inscription ou modification de personnes: Nabipour, Shrizad, citoyen iranien, à Téhéran (Iran), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--; Shadkam Estefani, Hamid Reza, citoyen iranien, à Téhéran (Iran), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 3'000.--.

Journal no 576 du 21.05.2003
(01008152 / CH-621.4.005.703-2)

■ **ThermAnniervs Grimentz SA**, précédé: à Grimentz, réalisation d'un complexe thermal comprenant l'exploitation, la vente et la gestion d'un centre thermal, d'hôtels, de magasins et d'appartements, société anonyme (FOSC no 245 du 15. 12. 2000, p. 8564). Statuts initiaux du 04. 11. 1999. Modification des statuts: 13. 05. 2003. Nouvelle raison sociale: **MDM Consulting SA**. Nouveau siège: Martigny. Nouvelle adresse: Av. des Grandes Maresches 108, 1920 Martigny. Nouveau but: acquisition, promotion, gestion, administration et contrôle de tous biens et capitaux dans les affaires financières, industrielles, commerciales et immobilières ainsi que toute opération convergente à ce but. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Personnes et signatures radiées: Krieger, Marion, de Genève, à Genève, présidente, avec signature collective à deux; Chazaud, Patrick, de Genève, à Meyrin, secrétaire, avec signature collective à deux; Fireco SA Fiscalité révision et conseils, à Fribourg, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Porcellana, Daniel, de Finhaut, à Vétroz, administrateur unique, avec signature individuelle; Mathier, Dimitry, de Salgesch, à Genève, avec procuration individuelle; Fiduciaire de l'Entremont, Jean-Marie et Maurice Tormay, à Orsèrens, organe de révision.

Journal no 577 du 21.05.2003
(01008154 / CH-626.3.005.934-0)

■ **Urcia Diffusion S.A.**, précédé: à Yens, société anonyme (FOSC no 163 du 26. 08. 2002, p. 11, publ. 614206). Statuts initiaux du 13. 07. 1990 modifiés pour la dernière fois le 02. 12. 1994. Modification des statuts: 14. 05. 2003. Nouveau siège: Monthey. Nouvelle adresse: Av. de la Gare 16, 1870 Monthey. But: importation et exportation d'articles en tous genres, en particulier d'articles de jouets, de cadeaux et de papeterie. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.-- nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC. Inscription ou modification de personnes: Siegenthaler, Fritz, de Schangnau, à Yens, administrateur unique, avec signature individuelle [comme précédemment]; Fiduciaire et Gérance Desarzens SA, à Bex, organe de révision [comme précédemment].

Journal no 578 du 21.05.2003
(01007776 / CH-550.0.137.821-6)

■ **Veuthey & Cie Martigny SA**, à Martigny, exploitation d'un commerce de fers et quincaillerie ainsi que de tous matériaux entrant dans l'activité de la construction (FOSC no 64 du 02. 04. 1998, p. 2278). Inscription ou modification de personne: Cina, Jean-Michel, de Salgesch, à Salgesch, administrateur, avec signature collective à deux avec un administrateur.

Journal no 579 du 21.05.2003
(01007778 / CH-621.3.001.352-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Hon Keung Lau**, à Massongex, 'Café Communal - Restaurant chinois Lau's Kitchen', raison individuelle (FOSC no 60 du 28. 03. 2003, p. 17, publ. 925628). Radiation par suite de remise de commerce.

Journal no 580 du 21.05.2003
(01007780 / CH-621.1.006.852-7)

Valais Central (VS)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Best Board.ch**, à Sion, rue de l'Avenir 11, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25. 04. 2003. But: commercialisation, disposition et vente, principalement de plinthes chauffantes et de tous autres produits dans le domaine de la construction ainsi que le développement de solutions et de produits, ainsi que le dépôt de brevets et licences s'y rapportant. Capital-actions: CHF 120'000.--, entièrement libéré. Actions: 1'200 actions nominatives de CHF 100.-- avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: par lettre. Personnes inscrites: Lorenzini, Stephan, de

Lancy à Nax, président, avec signature individuelle; Mino-Matot, Pasca, de Genève, à Carouge GE, secrétaire, avec signature individuelle; Ernst & Young SA, à Sion, organe de révision.
Journal no 788 du 21.05.2003
(01007782 / CH-626.3.008.250-7)

■ **Ctop SA Compagnie d'études techniques et de topographie, succursale de Sion**, à Sion, rue de Condémnes 34, 1950 Sion, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Ctop SA Compagnie d'études techniques et de topographie. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Lausanne. Date des statuts du siège principal: 26.08.1997. Inscription au registre du commerce du siège principal: 2.03.1979. But du siège principal: bureau d'ingénieur et fourniture de services techniques, y compris travaux de topographie et de photogrammétrie. Personnes inscrites: Gross, André, de Salva, à Salvan, administrateur unique, avec signature individuelle; Evéquoz, Cyrille, de Conthey, à Sion, directeur de la succursale, avec signature individuelle.
Journal no 789 du 21.05.2003
(01001156 / CH-626.9.008.251-9)

Mutlione Mutazioni Mutazioni

■ **Clefi SA**, précédemment à Randogne, conseil en finance et engineering dans l'hôtellerie et le domaine touristique, société anonyme (FOSC no 7 du 11.01.2002, p. 23). Modification des statuts: 27.03.2003. Nouveau siège: L'ens. Nouvelle adresse: c/o Fiduciar Fidas SA succursale de Crans-Montana, Immeuble Centennial, 3963 Crans. Nouveau capital-actions: CHF 20'000.-- [précédemment: CHF 100'000.--]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 270'000.--. Actions: 170 actions nominatives privilégiées quant à la distribution du dividende, à la réduction du capital et au produit de liquidation de CHF 1'000.-- et 151 actions nominatives de CHF 1'000.-- [précédemment: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-- chacune].
Journal no 790 du 21.05.2003
(01008158 / CH-626.3.003.288-2)

■ **ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Crans-sur-Sierre**, à Chermignon, succursale (FOSC no 81 du 30.04.2003, p. 14, publ. 970744), avec siège principal à Genève. Personne et signature radiée: Rinnoy Kan, Alexander, citoyen néerlandais, à Leidenhout (NL), administrateur, avec signature collective à deux avec une personne domiciliée en Suisse.
Journal no 791 du 21.05.2003
(01008160 / CH-626.9.004.722-9)

■ **Nelant Energy SA**, précédemment à Genève, commerce et transport d'énergie, de même que toutes activités de conseil pour les entreprises industrielles et les gouvernements de tous pays, société anonyme (FOSC du 18.03.2003, p. 5). Modification des statuts: 12.05.2003. Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: c/o Me Anioze Zen Ruffinen, avenue Ritz 33, 1950 Sion. But: commerce et transport d'énergie, de même que toutes activités de conseil pour les entreprises industrielles et les gouvernements de tous pays. Capital-actions: CHF 250'000.--, entièrement libéré. Actions: 25'000 actions de CHF 10.--, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Inscription ou modification de personnes: Delbue, Luc, de Founex, à Pregny-Chambésy, administrateur unique, avec signature individuelle [comme précédemment]; Excor Conseil et Révision SA, à Genève, organe de révision [comme précédemment].
Journal no 792 du 21.05.2003
(01008162 / CH-660.0.557.003-8)

■ **Nendaz Communication Sàrl**, à Nendaz, gestion centralisée des ressources locales en créant une plate-forme de communication à de marketing intégrant les trois acteurs économiques principaux, société à responsabilité limitée (FOSC no 232 du 29.11.1999, p. 8093). Nouvelle raison sociale: **Nendaz Communication Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 18.03.2003. Adresse de liquidation: c/o Me Pierre Deléze, bâtiment Rosalp, 1997 Haute-Nendaz. Personnes et signatures radiées: Fournier, Albert, de Nendaz, à Nendaz, gérant, avec signature collective à deux; Fournier, Jean-Pierre, de Nendaz, à Nendaz, gérant, avec signature collective à deux; Lathion, Philippe, de Nendaz, à Genève, gérant, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Glassey, Frédéric, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), liquidateur, avec signature individuelle.
Journal no 793 du 21.05.2003
(01007784 / CH-626.4.004.958-3)

■ **SI Flaminia SA**, à Lens, immobilier, société anonyme (FOSC no 87 du 07.05.2001, p. 3386). Modification des statuts: 10.05.2003. Faits qualifiés: [bifé]. La société se propose d'acquies d'Alexis Pemolet, Jules Rey et Elvina Pemolet, les parcelles no 37, auale-mayen de 42 m2 et No 38, pré de 4'243 m2, sises sur Commune de Lens, pour le montant global de CHF 235'000.--, montant payable en espèces. [statuts modifiés sur des points non soumis à publication].
Journal no 794 du 21.05.2003
(01007786 / CH-626.3.001.551-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Zuber Marie Jeanne, Institut Adriana**, à Savèse, massages thérapeutiques, soins esthétiques, raison individuelle (FOSC no 55 du 20.03.2002, p. 15). Raison de commerce radiée d'office en application de l'article 86 ORC.
Journal no 795 du 21.05.2003
(01007788 / CH-626.1.006.822-0)

Neueintragungen Nuovelle iscrizioni Nuove iscrizioni

■ **AirPlus International AG (AirPlus International SA) (AirPlus International Ltd.)**, in Kloten, OPS-Center, 8058 Zürich-Flughafen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.05.2003. Zweck: Gegenstand des Unternehmens ist im Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft, des Fürstentums Liechtenstein sowie den Grenzgebieten der Nachbarländer Österreich, Italien und Frankreich für sich und für andere in- und ausländische Unternehmen des internationalen Konzerns: - das Betreiben von Marketingsystemen durch Zahlungskarten, Abrechnungssystemen und Software; - die Vermarktung eigener Produkte und Produkte Dritter; - sowie die damit verbundene Betreuung eigener Kunden und der Kunden anderer in- und ausländischer Konzerngesellschaften. Ferner alle die mit dem Vorstehenden in Zusammenhang stehenden rechtsmässigen Geschäfte. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Luftansa AirPlus Servicecenter GmbH, in Neu-Isenburg (DE), nämlich deren Betriebsstätte in Zürich mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2002, wonach die Aktiven CHF 17'910'822.12 (enthaltend Goodwill von CHF 1.--) und die Passiven CHF 17'910'821.12 betragen, zum Preis von höchstens CHF 1.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stapel, Kläfs, von Kloten, in Lufingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13328 vom 21.05.2003
(01008274 / CH-020.3.026.743-2)

■ **AMKO Aufzugsmontagen GmbH**, in Bassersdorf, c/o Hugo Buff & Co Treuhander, Chlupgasse 2, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Montage, Demontage, Wartung und Reparatur von Aufzügen sowie alle damit zusammenhängende Dienstleistungen und Tätigkeiten inklusive der Handel mit den dazugehörigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Zudem kann sie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kostic, Dragutin, deutscher Staatsangehöriger, in Türkheim (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; MP Quality GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Marty, Patrik, von Unteriberg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13329 vom 21.05.2003
(01008164 / CH-020.4.026.948-9)

■ **AMS Holding AG (AMS Holding SA) (AMS Holding Ltd.)**, in Kloten, c/o Zimex Business Aviation Center AG, Flughafenstrasse 22, 8302 Kloten. Postadresse: AMS Holding AG, c/o Zimex Business Aviation Center AG, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, Verwalten und Veräussern von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere an Gesellschaften, welche Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Luftfahrt anbieten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmed, Heinz, von Disentis/Müster, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Advista Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13330 vom 21.05.2003
(01008166 / CH-020.3.026.748-8)

■ **ARTA HAIR STYLING, CAKAJ**, in Zürich, Birmensdorfstrasse 109, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäftes. Eingetragene Personen: Cakaj, Ardita, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13331 vom 21.05.2003
(01008168 / CH-020.1.042.879-8)

■ **B & W GmbH**, in Bülach, c/o André Bürgi und Anja Weckerlin, Dachsbergstrasse 5, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.05.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Kleinkindertagesstätte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften im In- und Ausland und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürgi, André, von Bülach und Neftenbach, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weckerlin, Anja, deutsche Staatsangehörige, in Bülach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 13332 vom 21.05.2003
(01008170 / CH-020.4.026.949-7)

■ **Beat Riget GmbH**, in Kyburg, Försterhaus, 8314 Kyburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.05.2003. Zweck: Zweck der Firma ist das Erbringen von forstlichen Dienstleistungen und der Handel mit Rundholz im In- und Ausland. Die Gesellschaft ist berechtigt, Grundstücke und Liegenschaften zu kaufen oder zu verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Riget, Beat, von Schänis, in Kyburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Riget, Mirjam, von Schänis, in Frauenfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Riget, Romana, von Schänis, in Frauenfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 13333 vom 21.05.2003
(01007792 / CH-020.4.026.950-2)

■ **BioSupport AG**, in Schlieren, Wagistrasse 10, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.05.2003. Zweck: Betrieb einer Forschungsanstalt auf dem Gebiet der Biotechnologie/Life Sciences; führt vorwiegend Aufträge für ihre Aktionäre durch; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgültige Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schlappbach, Jakob, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopf, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieger, Alexander J., von Emmen und Hohenrain, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Andreas Victor, von Solothurn, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trias Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13334 vom 21.05.2003
(01007794 / CH-020.3.026.745-3)

■ **BÖWE SYSTEC (Schweiz) AG (BÖWE SYSTEC (Suisse) SA) (BÖWE SYSTEC (Switzerland) Ltd.)**, in Zürich, c/o Max Baumgartner, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Vertrieb, der Service und die Wartung von Maschinen, Apparaten und Teilen derselben, insbesondere auf dem Gebiet der Informations- und Systemtechnik, sowie der Vertrieb von Organisationsmitteln für die Datenverarbeitung. Die Gesellschaft ist zu allen Geschäften und Massnahmen berechtigt, die dem Zweck der Gesellschaft dienen. Sie kann insbesondere alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Baumgartner, Max, von Zürich und Buochs, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13335 vom 21.05.2003
(01007796 / CH-020.3.026.746-9)

■ **Delphin-Kurier, Inhaberin Doris Krättli**, in Urdorf, in der Luberzen 19, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation und Durchführung von Kurier- und Transportfahrten (keine Personentransporte). Eingetragene Personen: Krättli-Bugmann, Doris, von Untervaz, in Dietikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13336 vom 21.05.2003
(01007798 / CH-020.1.042.880-7)

■ **FOOD-TEC-SWISS GmbH**, in Hinwil, Spilchbühl 34, 8342 Wernethausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist die Beratung im Fachbereich der Lebensmittel-Technologie sowie der Handel mit Roh- und Hilfsstoffen für die Lebensmittelindustrie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 25'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Philipp-Stütz, Renate, deutsche Staatsangehörige, in Hinwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Philipp, Gert Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Hinwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Zellweger, Rolf, von Trogen, in Hinwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 13337 vom 21.05.2003
(01008172 / CH-020.4.026.951-8)

■ **Herzig Achill / Malart**, in Greifensee, Zur Säge, 8606 Greifensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Malerarbeiten und Renovationen mit Naturfarben. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma "Malart H.-U. Rüegg". In Adetswil, Gde. Bäretswil, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Herzig, Achill, von Grub AR, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13338 vom 21.05.2003
(01008174 / CH-020.1.042.881-5)

■ **Hofmann Transporte**, in Herlirberg, Holzwiessstrasse 14, 8704 Herlirberg. Postadresse: Hofmann Transporte, Postfach 491, 8703 Erlenbach ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personen- und Sachtransporte, Kurierdienste und Vertragsfahrten. Eingetragene Personen: Hofmann, Albin, von Eschenbach SG, in Herlirberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13339 vom 21.05.2003
(01008176 / CH-020.1.042.882-0)

■ **Johner. Bildung & Beratung GmbH**, in Winterthur, Talhofweg 5, 8408 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.04.2003, 13.05.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Aus- und Weiterbildung sowie Coaching und Beratung von Einzelpersonen, Berufsgruppen, Erziehenden und Kindern in den Bereichen Human Ressourcen und Erziehung. Gleichzeitig bezweckt die Gesellschaft das Entwerfen und Produzieren von grafischen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 17.04.2003 EDV-Hardware, -Software und -Peripheriegeräte sowie einen Farbspritzkompressor und -pistolen, wofür CHF 11'850.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Johnner, Roger, von Kerzers, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Johnner-Räts, Katharina, von Benken ZH und Kerzers, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 13340 vom 21.05.2003
(01008178 / CH-020.4.026.952-3)

■ **Kikaj Consulting GmbH**, in Bülach, Schaffhaustrasse 35, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung im Treuhand- und Versicherungsbereich und die Vermittlung von Allianz-Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kikaj, Agnol, von Bülach, in Eglisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kikaj, Uke, von Bülach, in Eglisau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 13341 vom 21.05.2003
(01008180 / CH-020.4.026.953-9)

■ **KURATH LIEGENSCHAFTSSERVICE AG (KURATH LIEGENSCHAFTSSERVICE SA) (KURATH LIEGENSCHAFTSSERVICE Ltd.)**, in Stäfa, Höflweg, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.03.2003, 13.05.2003. Zweck: Hauswartung, Gartenunterhalt, Gebäudereinigung sowie jegliche Form der Liegenschaftsbewirtschaftung. Im weiteren kann die Gesellschaft alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen, die ihrem Zweck förderlich sind. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen sowie Tochtergesellschaften errichten. Sie kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital:

CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.03.2003 und Inventarliste vom 31.12.2002 Gärtner- und Reinigungsgeräte, Büromöbel und -maschinen sowie Personen- und Lieferfahrzeuge, wofür 900 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle rechtsverbindlichen Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch Brief oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kurath, Peter G., von Männedorf, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Fontana, Willi, in Zürich, in Männedorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Kurath, Paul, von Männedorf, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Retreg Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13342 vom 21.05.2003
(01007800 / CH-020.3.026.747-7)

■ **Lucky Sound, Damjanovic**, in Zürich, Starengasse 12, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Vertrieb mit CD und MC Tonträgern. Eingetragene Personen: Damjanovic, Natasa, von Bern, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13343 vom 21.05.2003
(01007802 / CH-020.1.042.883-1)

■ **Net Motion GmbH**, in Thalwil, Alte Landstrasse 114, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung, Entwicklung und Verkauf von Software-Lösungen aller Art sowie den Kauf- und Verkauf von Hardware. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen. Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Zudem kann sie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fingerhut, Michael, in Zürich, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fingerhut, Johann, in Zürich, in Thalwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 13344 vom 21.05.2003
(01007804 / CH-020.4.026.954-7)

■ **Peter Muzik**, in Zürich, In der Looren 56, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratendungsleistungen im Multimediale, Telekommunikation, IT, Internet, Vermittlungs-/Abschlussagent für Firmen im Bereich Multimediale, Telekommunikation, IT, Internet und Immobilien. Markttätigkeit; Vermittlung, Handel, An-/Verkauf von Immobilien, Grundstücken, Finanzierung, Versicherung. Eingetragene Personen: Muzik, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13345 vom 21.05.2003
(01007806 / CH-020.1.042.884-6)

■ **Restaurant zur Post GmbH Hörli**, in Hörli, Schulhausstrasse 10, 8181 Hörli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Restaurants zur Post, Schulhausstrasse 10 in 8181 Hörli. Die Gesellschaft kann auch das Management und den Betrieb von anderen Gastronomiebetrieben übernehmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.05.2003 1 Euro-cave Compact Servothèque und 1 Kaffeemaschine Cimbali M 50 Dolce Vita C-100 Cappuccino, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hauri, Peter, von Reinach AG, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hauri, Erika, von Reinach AG, in Bülach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 13346 vom 21.05.2003
(01008182 / CH-020.4.026.955-5)

■ **S.E.N.C. MBNA RECEIVABLES LIMITED** et **MBNA EUROPE LENDING S.à r.l.**, in Munsbach, Zweigniederlassung Zürich **S.E.N.C. MBNA RECEIVABLES LIMITED** et **MBNA EUROPE LENDING S.à r.l.**, in Munsbach, Zürich branch, in Zürich, Mühlebachstrasse 2, 8008 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: S.E.N.C. MBNA RECEIVABLES LIMITED et MBNA EUROPE LENDING S.à r.l. Rechtsform Hauptsitz: Société en nom collectif. Hauptsitz: Munsbach (Luxemburg). Handelsregisterinschriftung Hauptsitz: 02.12.2002. Zweck Hauptsitz: Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung sämtlicher Finanzoperationen durch Gewährung von Darlehen an Körperschaften, die zur gleichen internationalen Gruppe gehören. Diese Darlehen werden unter anderem, aber nicht darauf beschränkt, durch Finanzmittel und Finanzinstrumente wie Darlehen von Gesellschaftern oder von den Gruppengesellschaften, oder durch Bankdarlehen refinanziert. Im weiteren kann die Gesellschaft sämtliche Transaktionen durchführen, die direkt oder indirekt mit dem Erwerb von Beteiligungen jeder Art in sämtlichen Unternehmen sowie mit der

Verwaltung, dem Management, der Kontrolle und Entwicklung solcher Beteiligungen in Beziehung stehen. Insbesondere kann die Gesellschaft ihre Mittel für die Errichtung, das Management, die Zubarmachung und Veräusserung eines Portfolios einsetzen, das aus Wertpapieren und Patenten jeder Art besteht, und sich an der Errichtung, Entwicklung und Kontrolle jeglicher Unternehmen beteiligen, sämtliche Wertpapiere und Patente mittels Kapitaleinlage, Zeichnung, Übernahmegarantie oder Kaufoption erwerben, solche Wertpapiere und Patente durch Verkauf, Übertragung, Tausch realisieren oder sonstwie verwerten, anderen Gesellschaften oder Unternehmen jedwede Unterstützung, Darlehen, Vorschüsse oder Sicherheiten gewähren. Die Gesellschaft kann auch sämtliche Handels-, Wirtschafts- oder Finanzoperationen und sämtliche Transaktionen mit beweglichen und unbeweglichen Vermögen durchführen, welche die Gesellschaft für die Erfüllung ihres Gesellschaftszwecks als förderlich erachtet. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Zweck der Zweigniederlassung ist derselbe wie derjenige des Hauptsitzes. Im speziellen bezweckt die Zweigniederlassung die Finanzierung der MBNA Gruppengesellschaften. Eingetragene Personen: MBNA EUROPE LENDING S.à r.l., in Munsbach (Luxemburg), Gesellschafterin; MBNA RECEIVABLES LIMITED, in St. Helier (Jersey/UK), Gesellschafterin; Dannecker, Jürg, von Wädenswil, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13347 vom 21.05.2003
(01008184 / CH-020.9.001.903-2)

■ **Sakak Nur Transport**, in Dietikon, Guchstrasse 11, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Transporten aller Arten (Sachen). Eingetragene Personen: Sakak, Zekeriya, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13348 vom 21.05.2003
(01008186 / CH-020.1.042.885-4)

■ **Sekulic Import & Export**, in Zürich, Brauerstrasse 112, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Sekulic, Milan, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13349 vom 21.05.2003
(01008188 / CH-020.1.042.886-2)

■ **Software Vision GmbH**, in Bülach, Kasernenstrasse 8, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Kauf und Verkauf von Software, DVD und Hardware. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern und zu erleichtern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brizzi, Manuel, von Bülach, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sommer, Jörg, von Schaffhausen, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 13350 vom 21.05.2003
(01007808 / CH-020.4.026.956-0)

■ **Steinmann Nährstoffe**, in Hütten, Johannishof 3, 8825 Hütten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Import und Vertrieb von natürlichen Nährstoffen, nahrungsergänzenden und arztverwandten Produkten. Eingetragene Personen: Steinmann, Christian, von Oetwil am See, in Hütten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13351 vom 21.05.2003
(01007810 / CH-020.1.042.887-8)

■ **Susi Waldmeier Maleratelier**, in Steinmaur, Bachstrasse 5, 8162 Steinmaur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malerarbeiten aller Art Innen und Aussen. Eingetragene Personen: Waldmeier, Susanna genannt Susi, von Möhlin, in Steinmaur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13352 vom 21.05.2003
(01007812 / CH-020.1.042.888-3)

■ **Vocat Informatik**, in Zürich, Freiestrasse 221, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Unterhaltung von Software-Lösungen. Eingetragene Personen: Vocat, Andrin, von Chalais, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13353 vom 21.05.2003
(01007814 / CH-020.1.042.889-9)

■ **W.I.S.H. Consult GmbH**, in Wetzikon ZH, Hinwilstrasse 53, 8620 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Hard- und Software sowie die Erbringung von Dienstleistungen im EDV- und Internetbereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marzi, Ezio, italienischer Staatsangehöriger, in Fischenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Oppo, Etienne Adriano, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagebuch Nr. 13354 vom 21.05.2003
(01008190 / CH-020.4.026.957-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Advanced Projects AG**, in Dietikon, Vertrieb von Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 13, Publ. 613710). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Billeter, Rolf, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 13355 vom 21.05.2003
(01008192 / CH-020.3.025.750-3)

■ **ARDEX Schweiz AG**, in Dübendorf, Vertrieb von Spezialbaustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 18, Publ. 584132). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nestl, Peter, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldinger, Alexander, von Rekingen AG, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 13356 vom 21.05.2003
(01008194 / CH-020.3.026.015-5)

■ **axiomtec AG**, bisher in Opfikon, Dienstleistungen im Bereich EDV- und Informatik-Projektmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 16, Publ. 681010). Statutenänderung: 13.05.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Gartenstrasse 10, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 13357 vom 21.05.2003
(01008196 / CH-020.3.024.081-8)

■ **B & R Immobilien AG**, in Zürich, Kauf und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 21, Publ. 672854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruno Rössler Consulting & Marketing, in Schlieren, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 13358 vom 21.05.2003
(01007816 / CH-020.3.022.044-4)

■ **Bega Möbel AG**, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 19, Publ. 995058). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tagliaferri, Sergio, von Lengnau, in Küttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 13359 vom 21.05.2003
(01007818 / CH-020.3.903.240-6)

■ **BK Finance GmbH**, in Zürich, Beratungen und weitere Dienstleistungen im Finanzbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11.05.2002, S. 21, Publ. 378124). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 13360 vom 21.05.2003
(01007820 / CH-020.4.024.750-1)

■ **Boutique Black & White, Maria Sebestin**, in Dübendorf, Handel mit und Verkauf von Damen- und Herrenartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 09.11.1998, S. 7637). Domizil neu: Usterstrasse 2, 8600 Dübendorf.

Tagebuch Nr. 13361 vom 21.05.2003
(01007822 / CH-020.1.016.113-5)

■ **Buchdruckerei Wochenblatt, Aktiengesellschaft**, in Pfäffikon, Betrieb einer Buchdruckerei, sowie Betrieb des Verlages des 'Wochenblattes von Pfäffikon' und eventuell Tätigkeit weiterer Verlagsrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.1993, S. 4373). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Morstier-Fritz, Dr. Claudia Bettina, von Perroy und Lausanne, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 13362 vom 21.05.2003
(01007824 / CH-020.3.904.553-2)

■ **BW Vermögensmanagement (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9786). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ulrich, Patrick, von Steinen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winiger, Ronald, von Muri AG, in Sempach, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Haffter, Roger, von Weinfelden, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Rogwil TG]; Pfiffner, Eveline, von Schänis, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 13363 vom 21.05.2003
(01008198 / CH-020.3.006.457-2)

■ **Confiserie Sprüngli AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 19, Publ. 488884). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bickel, Klaus, von Winterthur und Mühlah, in Rickenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprüngli, Katerina, von Zürich, in Rüschlikon, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]; Prenosil, Tomas, von Kilchberg ZH, in Zürich, Delegierter und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Kilchberg ZH, Mitglied]; Göppelhuber, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Widen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Scherrer, Stanislaus, von Mosnang, in Buchs ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Weli, Amin, von Oberwil-Lieli, in Bronschhofen, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Scherzwebach].

Tagebuch Nr. 13364 vom 21.05.2003
(01008200 / CH-020.3.905.886-1)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 12095 vom 08.05.2003. Coutts Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften

aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, hauptsächlich auf dem Finanzplatz Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 18, Publ. 988694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Townsend, Ian G., britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [nicht mit Kollektivunterschrift zu zwei beschränkt auf den Hauptsitz].

Tagebuch Nr. 13365 vom 21.05.2003
(01008202 / CH-020.3.911.383-6)

■ **Dachser Spedition AG, Zweigniederlassung Jattbrugg, Air & Sea Freight Division**, in Opfikon, Ausführung von internationalen Speditionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 18, Publ. 849020). mit Hauptsitz in: Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wermelinger, Robert, von Rüschlikon, in Glattfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 13366 vom 21.05.2003
(01008204 / CH-020.9.001.156-5)

■ **Dref AG**, in Zollikon, Erwerb und Verwaltung des Grundstückes Kat, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2799). Firma neu: **Dref AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leemann-Hasler, Ursula, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 13367 vom 21.05.2003
(01007826 / CH-020.3.906.988-3)

■ **E.I.M. S.A.**, in Zürich, Ausübung sämtlicher treuhänderischer Geschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5613), mit Hauptsitz in: Nyon. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 13.11.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Busson, Arpad, französischer Staatsangehöriger, in London (UK), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Susse, Patrick, von Lausanne, in Bursinel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Riva, Christina, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Biollay, Roland, von Presinge und Massongex, in Borex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Almeras, Philippe, von Vevy, in Echichens, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bissonnier, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Vevy, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Dewaele, Véronique, von Carouge GE und Vevy, in Bardonnex, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Glass, William, Bürger der USA, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Kleinbauer, Richard, Bürger der USA, in Prangins, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Silvestri, Sandro, französischer Staatsangehöriger, in Ecublens VD, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Tézé, Grégoire, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 13368 vom 21.05.2003
(01007828 / CH-020.9.001.302-6)

■ **Ernst Ruckstuhl AG**, in Zürich, Betrieb einer Autoparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 22, Publ. 944048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Kurt, von Sumvitg, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wobmann, Rolf, von Zürich, in Schneisingen, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 13369 vom 21.05.2003
(01007830 / CH-020.3.922.403-1)

■ **Eukolux Ridi AG**, in Richterswil, Entwicklung, Konstruktion und Vertrieb von technischen Beleuchtungs- und Kanalsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss, Peter, von Konolfingen, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Notter, Felix, von Boswil, in Rothenthurm, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 13370 vom 21.05.2003
(01007832 / CH-020.3.908.234-0)

■ **Evalor AG Vermögensverwaltung & Beratung**, in Zürich, Vermögensverwaltung und die damit zusammenhängende Anlageberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 17, Publ. 681038), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tözauer, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 13371 vom 21.05.2003
(01008206 / CH-020.9.000.665-0)

■ **Fondation H. Looser**, in Zürich, Förderung kultureller und wohltätiger steuerfreier Institutionen, Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hain, Simone, von Alt St. Johann, in Adret (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Löser, Simone, in Kilchberg ZH].

Tagebuch Nr. 13372 vom 21.05.2003
(01008208 / CH-020.7.902.515-7)

■ **GRM Braintools AG**, in Uitikon, Entwicklung und Vertrieb von Lehr- und Lernsystemen und kommerziellen Office-systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8879). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Dr. Giulia, von Gersau, in Uitikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Roland, von Gersau, in Uitikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

Tagebuch Nr. 13373 vom 21.05.2003
(01008210 / CH-020.3.025.179-5)

■ **H Focus AG Management im Gesundheitswesen**, in Zürich, Anbieten von Beratungsleistungen im Gesundheitswesen mit Schwerpunkt Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 20, Publ. 512760). Statutenänderung: 6.05.2003. Firma neu: **H Focus AG**.
Tagebuch Nr. 13374 vom 21.05.2003
(01008212 / CH-020.3.020.403-0)

■ **H. Ryser Betriebs- und Bauplanung**, in Zürich, Betriebs- und Bauplanung sowie Bauberater, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1993, S. 6325). Domizil neu: Zschokkestrasse 23, 8037 Zürich.
Tagebuch Nr. 13375 vom 21.05.2003
(01007834 / CH-020.1.005.422-4)

■ **Hase Öfen AG**, in Neftenbach, Vertrieb von Cheminéeöfen und Zubehör sowie Erbringen von damit im Zusammenhang stehenden Beratungs- und Servicedienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2262). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Liechi, Marcel, von Oberburg, in Benken ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blasius, Walter Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Trier (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Trier (BRD), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Burkhalter, Jürg, von Langnau im Emmental, in Männedorf, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Pestalozzi, Dr. Christoph M., von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diaz Najera, Fernando, spanischer Staatsangehöriger, in Trier (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13376 vom 21.05.2003
(01007836 / CH-020.3.003.695-5)

■ **Helbling Informatik AG**, in Egg, Entwicklung von Computer-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 17, Publ. 725340). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kunzmann, Dr. Andreas, von Gais, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krollmann, Kristin, deutsche Staatsangehörige, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13377 vom 21.05.2003
(01007838 / CH-020.3.004.735-2)

■ **Hotelplan Internationale Reiseorganisation AG**, bisher in Zürich, Organisation, Durchführung sowie Vermittlung von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 18, Publ. 954550). Statutenänderung: 15.05.2003. Firma neu: **Hotelplan AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Hotelplan SA**) (**Hotelplan Ltd**) (**Hotelplan SA**) (**Hotelplan SA**). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Sägereistrasse 20, 8152 Glatbrugg. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geissbühler, Marc, von Thun und Langnau im Emmental, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederer, Klaus M., von Trogen, in Jona, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Niederer, Klaus M., in Hombrechtikon].
Tagebuch Nr. 13378 vom 21.05.2003
(01007840 / CH-020.3.912.112-6)

■ **I vini da Pepino AG**, in Zürich, Import und Export von Wein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7051). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Allibanz, Othmar Gwerder, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13379 vom 21.05.2003
(01008214 / CH-020.3.917.584-5)

■ **ING Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Betrieb einer Bank und der Effektenhandlung. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 19, Publ. 977478). mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birchler, Jean-Claude, von Einsiedeln, in Dully, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delaveau, Louis, französischer Staatsangehöriger, in Corsier GE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isella, Brunello, von Bioggio, in Bioggio, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nocchi, Stefano, von Lugano, in Porza, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belleux, Dominique, von Morges, in Morges, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruffetta, Yves, von Rossens VD, in Epalinges, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taponnier, Josette, von Genf, in Genf, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Billa, Pascal, französischer Staatsangehöriger, in Lancy, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borgia, Christian, von Mosogno, in Grandvaux, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buckert, Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Colot, Laurent, belgischer Staatsangehöriger, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Meyere, Vincent, belgischer Staatsangehöriger, in Thônex, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Guardo, Franco, von Genf, in Caslano, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Michel, von Lausanne und Stabio, in Lancy, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gugler, Hervé, von St. Silvester, in Loisin (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lombardi, Rudi, belgischer Staatsangehöriger, in Aubonne, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meierhans, Marc Wolfgang, von Oberwil BL und Emmen, in Bottmingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mudry, Paul-Alfred, von Lens und Chermignon, in Crans-sur-Sierre, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pythoud MC Allister, Barbara, von Haut-Intyamon, in Coppet, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theysens, Eric, belgischer Staatsangehöriger, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wietbrock, Rainer, von Plan-les-Quates, in Lancy, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degenev, Jean-Marie, französischer Staatsangehöriger, in Reignier (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem in der Schweiz wohn-

haften Zeichnungsberechtigten; Descoings, Jeannine, französische Staatsangehörige, in Seynod (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten; Novel, Pierre-Louis, französischer Staatsangehöriger, in Boège (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten; Raisin, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Longera (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten; Alta, Stefano, von Fraubrunnen, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amann, Alain, von Schmiten FR, in Renens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Augsburg, Olivier, von Langnau im Emmental, in Puplinge, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bat-Hiche, Nadia, belgischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bedonni, Daniel, von Anières, in Anières, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolis, Milena, von Onsernone, in Carona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borgeat, Alexandre, von Chermignon, in Chermignon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cohen Dumani, Anthony, von Lausanne, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Jonghe, Fabienne, belgische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gagg, Eric, von Lutry, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jouvin, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Rémy, von Wattenwil, in Villars-sous-Yens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kortmoller, Matthias, von Crans-près-Céligny, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lachenal, Rodolphe, belgischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettraux, Claude, von Villars-le-Terrier, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munz, Michel, von Ursenbach, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petrimpol, Reto, von Buseno, in Commugny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prêtre, Michel, von Tannes, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rambaud, Jean-Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robyr, Claude, von Montana, in Montana, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruiz Fuster, Jordi, spanischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schyrr, Roger, von Coteaux VD, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siemasko, Greg, von Saint-Cergue, in Prangins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Bracht, Koen, belgischer Staatsangehöriger, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13380 vom 21.05.2003
(01008216 / CH-020.9.001.747-1)

■ **Isolflex AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2078). Statutenänderung: 8.05.2003. Firma neu: **ATD-Akustiktherm AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, die Produktion, den Vertrieb und die Wartung von akustischen thermischen Deckensystemen zur Bauteilaktivierung, zum Heizen und Kühlen der Raumluft mit eingeleiteten Rohrsystemen, Komponenten und Regeleinrichtungen sowie aller in diesen Bereich fallenden Produkte und zum Handel mit Komplementärprodukten/-teilen sowie die Übernahme von Vertretungen auf zugehörigen oder verwandten Gebieten; kann Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Treuhandschäfte tätigen.
Tagebuch Nr. 13381 vom 21.05.2003
(01008218 / CH-020.3.020.933-0)

■ **Just call telecom GmbH**, bisher in Einsiedeln, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 21.07.1998, S. 5048). Gründungstatuten: 01.10.1996. Statutenänderung: 12.02.2003. Sitz neu: Rütli ZH. Domizil neu: Weierstrasse 3, 8630 Rütli ZH. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit und Vermietung von Geräten im Bereich der Telekommunikation auf dem Internet sowie Erbringung diesbezüglicher Dienstleistungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Geschäftszweck direkt oder indirekt zu fördern sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Craandijk, Frederik Willem, niederländischer Staatsangehöriger, in Barneveld (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [wie bisher]; Craandijk-Tobler, Daniela, von Hemberg, in Rütli ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Einsiedeln]; Craandijk, Michiel Alexander, niederländischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Naarden (NL)].
Tagebuch Nr. 13382 vom 21.05.2003
(01008220 / CH-130.0.008.459-4)

■ **Kulturmoment GmbH**, in Zürich, Förderung von Produkten der Kunst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 21, Publ. 378156). Firma neu: **Kulturmoment GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.05.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Büchi, Markus, von Aadorf, in Eschlikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tellenbach, Barbara, von Zollikon, in Zollikon, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 13383 vom 21.05.2003
(01007842 / CH-020.4.024.752-4)

■ **Leutwyler Dienstleistungen AG**, in Zürich, Bewirtschaftung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 19, Publ. 910872). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mirer, Thomas, von Obersaxen, in Obersaxen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13384 vom 21.05.2003
(01007844 / CH-020.3.915.835-2)

■ **Marconi Communications GmbH**, in Wädenswil, Import und Export von Computernetzwerk-Ausrüstungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 23, Publ. 981772). Statutenänderung: 14.05.2003. Zweck neu: Import und Export, Verkauf, Vertrieb und Marketing von Computernetzwerk-Ausrüstungen sowie Erbringen von damit zusammenhängenden Schulungs- und Wartungsdienstleistungen; kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen, Garantieverprechen und Patronatsurkunden zugunsten anderer Gesellschaften abgeben sowie alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berni, Dr. Markus, von Vals, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13385 vom 21.05.2003
(01007846 / CH-020.4.021.985-2)

■ **MDS Pharma Services Switzerland AG**, in Fehraltorf, Betrieb von Laboratorien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27.03.2003, S. 19, Publ. 922582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Robson, John N., britischer Staatsangehöriger, in Buckinghamshire (UK), Direktor, mit Einzelunterschrift; Thiele, Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Ullmann, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13386 vom 21.05.2003
(01007848 / CH-170.3.016.195-4)

■ **Moser's Backparadies AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9862). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerniet, Alain, von Sorvilier, in Adliswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maillard, David, von La Brillaz, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Longatti, Rico, von Suraua, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Marco, von Romos, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13387 vom 21.05.2003
(01007850 / CH-020.3.021.174-5)

■ **Net - Team AG**, in Dietikon, Auf- und Abbau von Netzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 21, Publ. 828584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Qualidata Treuhand AG, in Geroldswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13388 vom 21.05.2003
(01008222 / CH-020.3.021.207-7)

■ **Nova Baureuhand AG**, in Gossau ZH, Abwicklung von Aufträgen im Bereich Baureuhand und Generalunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 20, Publ. 343066). mit Hauptsitz in: Zuzwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boller, Karin, von Klingnau, in Bubikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13389 vom 21.05.2003
(01008224 / CH-020.9.000.096-6)

■ **Novo Nordisk Health Care AG**, in Zürich, Handel, Vertretung und Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 19, Publ. 761608). Statutenänderung: 15.05.2003. Aktienkapital neu: CHF 158'325'000.- [bisher: CHF 157'325'000.-]. Liherierung Aktienkapital neu: CHF 158'325'000.-. Aktien neu: 158'325 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 157'325 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 15.05.2003 gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.05.2003 eine Darlehensforderung der Novo Nordisk A/S, in Bagsvaerd (DK), wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rogge, Dr. Peter G., von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malacrida, Dr. Ralph, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13390 vom 21.05.2003
(01008226 / CH-020.3.023.540-0)

■ **Pensionskasse Rieter**, in Winterthur, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 19, Publ. 644188). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Marcel, von Dietikon, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerhard, Hans Peter, von Uster und Brittnau, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter].
Tagebuch Nr. 13391 vom 21.05.2003
(01008228 / CH-020.7.903.311-2)

■ **PEPPER GmbH**, in Zürich, Erstellen von Trendanalysen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 08.05.2000, S. 3068). Firma neu: **PEPPER GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Reto, von Trub, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 13392 vom 21.05.2003
(01007852 / CH-020.4.021.670-8)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Wunderli & Co AG**, in Uster, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma Wunderli & Co AG, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1993, S. 0). Domizil neu: c/o Wunderli & Co AG, Damm-

strasse 10, 8610 Uster. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kunz, Karl, von Trub BE, in Egg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaltenbrun, Erich, von Basel und Laufen BE, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Peter, von Trub, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Messikommer, Urs, von Uster, in Bauma, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13393 vom 21.05.2003
(01007854 / CH-020.7.905.206-2)

■ **Physiotherapie Barbara Nanz**, in Wald ZH, Praxis für Physiotherapie, Einzelirma (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1993, S. 1466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nanz, Barbara, von Rütli ZH und Wetzikon ZH, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bäretswil].
Tagebuch Nr. 13394 vom 21.05.2003
(01007856 / CH-020.1.004.165-4)

■ **Pictoretel (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, Publ. 961546). Statutenänderung: 8.05.2003. Firma neu: **Polycorn (Switzerland) AG**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Handel, Verkauf, Vertrieb und/oder Unterstützung von Aktivitäten bezüglich Software- und Hardwareprodukten aller Art mit Schweregewicht in der Schweiz, speziell mit Produkten, die von der Polycorn Inc. (USA) oder einer ihrer Tochtergesellschaften hergestellt werden; kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben sowie Eigentum an anderen Gesellschaften übernehmen.
Tagebuch Nr. 13395 vom 21.05.2003
(01007858 / CH-020.3.001.715-3)

■ **Pom System Ellen Schaad**, bisher in Sissach, Einzelirma (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1990, S. 194). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Wikitenstrasse 484, 8053 Zürich. Zweck neu: Beratungen von und Seminare für Firmen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaad, Ellen, von Oberhallau, in Sissach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schaad, Ellen, von Oberhallau, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13396 vom 21.05.2003
(01008230 / CH-280.1.919.037-2)

■ **Portfolio Partner VV AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 19, Publ. 322052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sterzinger, Martin, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 13397 vom 21.05.2003
(01008232 / CH-020.3.007.384-4)

■ **Punkt Reinigung GmbH**, bisher in Oberengstringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1129). Statutenänderung: 24.09.2002, 14.04.2003. Firma neu: **X Punkt GmbH**. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Zentralstrasse 12, 8953 Dietikon. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Immissions- und Gastro-nomiebetrieben sowie die Ausführung von Reinigungs-service, Transporten und Malerarbeiten, jeglicher Art. Ferner bezweckt die Gesellschaft Import, Export und Handel mit Textilien sowie den Handel und die Vermittlung von Waren aller Art im In- und Ausland, sei es in eigenen Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isbiller, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Oberengstringen].
Tagebuch Nr. 13398 vom 21.05.2003
(01008234 / CH-020.4.019.410-6)

■ **PZ Personalberatung Zürich AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4225). Statutenänderung: 13.05.2003. Domizil neu: Höschgasse 70, 8008 Zürich. Liherierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hickert, Thomas Marc, von Richterswil, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Beat, von Langwies, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Thomas Samuel, von Auenstein, in Zumikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kämpfen, Romano, von Zürich und Naters, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumgartner-Kappeler, Claudia Verena, von Obersengenthal und Wattenwil, in Tegerfelden, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 13399 vom 21.05.2003
(01008236 / CH-020.3.024.625-9)

■ **RBC Mediaphone AG**, in Meilen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im deutschsprachigen Raum auf den Gebieten Telefonmarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 22, Publ. 647706). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüchli, Hanspeter, von Amlikon-Bissegg, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; AT Avisio Treuhand AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 13400 vom 21.05.2003
(01007860 / CH-020.3.005.720-6)

■ **RBC Verwaltungs AG**, in Meilen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Finanzen, Personal, Administration, Organisation, Verkauf und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 16, Publ. 63874). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Federer, Simon, von Bernack, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stücheli, Hanspeter, von Amlikon-Bissegg, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Peter, von Bütschwil, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; AT Avisio Treuhander AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 13401 vom 21.05.2003 (01007862 / CH-020.3.928.971-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 12371 vom 12.05.2003. **Reusser Markus Consulting**, in Geroldswil, Beratung von Speditionsfirmen, Erteilen von Seminaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 16, Publ. 992798). Domizil neu: Bergstrasse 20, 8954 Geroldswil. Tagebuch Nr. 13402 vom 21.05.2003 (01007864 / CH-020.1.042.818-5)

■ **RGG, Reiniger Gerüstbau GmbH**, bisher in Zürich, Gerüstbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 24, Publ. 530574). Statutenänderung: 9.05.2003. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Im Feld 24 B, 8424 Embrach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wetter, René, von Remetschwil, in Richterswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Wetter, Verena, von Remetschwil, in Richterswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hölzner, Roger Peter, von Oberrieden, in Embrach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: Hölzner, Roger, in Oberembrach, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]. Tagebuch Nr. 13403 vom 21.05.2003 (01007866 / CH-020.4.000.273-4)

■ **Rieter Automotive Management AG**, in Winterthur, Erbringen von Management-Dienstleistungen für Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 23, Publ. 931654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morgenthaler, Philipp, von Wessachen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 13404 vom 21.05.2003 (01008238 / CH-020.3.913.466-0)

■ **SCA Hygiene Products AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 24, Publ. 377844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boots, Petrus genannt Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Peter, von Opfikon, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 13405 vom 21.05.2003 (01008240 / CH-020.3.917.992-8)

■ **Schroder & Co Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 22, Publ. 915906). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pletscher, Andreas, von Zürich, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagebuch Nr. 13406 vom 21.05.2003 (01008242 / CH-020.3.923.094-0)

■ **Segelschule Zürichsee Winterhalter AG**, in Meilen, Betrieb von Segelschulen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 21, Publ. 471586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfa Treuhander- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 13407 vom 21.05.2003 (01008244 / CH-020.3.900.729-5)

■ **Sensal AG**, in Zürich, die Gesellschaft betätigt sich als Mäkler von Waren und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7532). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Klipstein, Kurt, von Tramelan-Dessus, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dorizzi, Emilio, von Poschiavo, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorizzi, Emilio, von Poschiavo und Zürich, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rodin, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 13408 vom 21.05.2003 (01008246 / CH-020.3.923.845-4)

■ **Siedlungsbaugenossenschaft Zollikon (SBGZ)**, in Zollikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 18, Publ. 705310). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gähwiler, Ursula, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Junker, Daniel, von Zollikon und Rapperswil BE, in Egg, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmay, Roman, von Zürich und Betzwiesen, in Zollikon, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuschwander, Irma, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Junker, Paul, von Rapperswil BE und Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Aktuar]; Heuberger-Leuenberger, Margreth, von Kirchberg SG und Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 13409 vom 21.05.2003 (01007868 / CH-020.5.901.448-9)

■ **STAUB/KAISER-STIFTUNG**, in Winterthur, Stiftung verfolgt im Sinne von § 16, Lit. d des Steuergesetzes des Kantons Zürich gemeinnützige Zwecke, insbesondere Unterstützung cerebral gelähmter Kinder, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2441). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gadiant, Dr. Ulrich, von Trimmis, in Chur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albertini, Tashi, von Sementina, in Locarno, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rusch, Peter, von Wartau, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 13410 vom 21.05.2003 (01007870 / CH-020.7.904.030-6)

■ **Stiftung Karriere 2**, in Zürich, die Stiftung bezweckt, finanzschwachen oder mittellosen Berufssportlern den Umstieg ins Leben eines Nichtmehr-Berufssportlers zu erleichtern, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 16, Publ. 946924). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich. Tagebuch Nr. 13411 vom 21.05.2003 (01007872 / CH-020.7.001.055-3)

■ **Stiftung Konradhof Winterthur**, in Winterthur, Unterhalt von günstigem Wohnraum, Stiftung (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 19, Publ. 689460). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hasler, Jürg, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Dr. Hans, von Winterthur, in Benken ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Tagebuch Nr. 13412 vom 21.05.2003 (01007874 / CH-020.7.000.397-2)

■ **Stiftung Santa Catarina für junge Menschen**, bisher in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8789). Urkundenänderung: 24.10.2002, 3.04.2003. Name neu: **Stiftung Bund der Taube**. Sitz neu: Maur. Domizil neu: Hellstrasse 6, 8127 Forch. Zweck neu: Die Stiftung beweckt Hilfe im In- und Ausland für randständige Menschen. Zur Erreichung dieses Zweckes auf überkonfessionell-christlicher Basis, a) bildet sie therapeutische Gemeinschaften, die offen sind für Menschen mit Suchtproblemen und/oder psycho-sozialer Ausgrenzung, vorzugsweise für solche, deren Gesundheit und Leben bedroht sind, b) führt sie Wohnheime und geschützte Werkstätten nach IVG Art. 73 + IVG Art. 74, c) kann sie eine Ausbildungsstätte für Therapeuten und Mitarbeitende unterhalten. Organisation neu: Stiftungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern, Geschäftsführung und Revisionsstelle. Der Stiftungsrat hat am 12.06.2002 ein Organisationsreglement erlassen das unter anderem die Organisation und die Vertretung näher regelt. Das Organisationsreglement wurde mit Beschluss des Stiftungsrates vom 10.02.2003 geändert. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buck, Dr. Irmgard, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Keller, Christian Samuel, von Kirchberg SG, in Maur, Sekretär (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Hans, von Niederhölzigen, in Uetikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift; Engelhardt, Michel, von Reichenbach im Kandertal, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Flückiger, Karl, von Heimiswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 13413 vom 21.05.2003 (01008248 / CH-020.7.904.447-6)

■ **Suhrkamp Verlag AG**, in Zürich, Buchverlag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 21, Publ. 749606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roeder, Philip, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 13414 vom 21.05.2003 (01008250 / CH-020.3.925.506-9)

■ **Sun Microsystems (Schweiz) AG**, in Volketswil, Produkte der Computer Hard- und Software der Sun Microsystems Inc, USA, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 21, Publ. 942088). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arrigoni, Fulvio, italienischer Staatsangehöriger, in Colagno-Milano (I), mit Einzelunterschrift; Krieg, Thomas, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paris, Mark, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simon, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binder, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hauser, Beat, von Hängenschwil, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Christian, von Zürich und Oberkulm, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Isteri, Emanuele, von Bern, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Jacobsen, Philip, von Unterstammheim, in Bärenwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Peter Johann, von Küblis, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Tanner, Nicole, von Zürich, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 13415 vom 21.05.2003 (01008252 / CH-020.3.925.466-5)

■ **T. Stein Metallbau**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 08.07.1994, S. 3825). Domizil neu: Stettbachstrasse 158, 8051 Zürich. Zweck neu: Metallbau und Reparatur. Tagebuch Nr. 13416 vom 21.05.2003 (01008254 / CH-020.1.006.657-1)

■ **Telekurs Europay AG**, in Wallisellen, Dienstleistungen im Bereich des bargeldlosen und papierlosen Zahlungsverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 22,

Publ. 995332). Statutenänderung: 15.05.2003. Firma neu: **Telekurs Multipay AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Telekurs Multipay SA) (Telekurs Multipay Ltd)**. Tagebuch Nr. 13417 vom 21.05.2003 (01007876 / CH-020.3.908.270-1)

■ **Termitus Ch. Klambaur**, bisher in Dürnten, Büro für Bau-, Projekt- und Personalberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 08.04.1994, S. 1883). Sitz neu: Rüti ZH. Domizil neu: Rietstrasse 2, 8630 Rüti. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klambaur, Christian, von Zürich, in Rüti ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dürnten]. Tagebuch Nr. 13418 vom 21.05.2003 (01007878 / CH-020.1.006.181-6)

■ **Texolit AG**, in Buchs ZH, Bau von Industriefussböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3289). Statutenänderung: 16.05.2003. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 500.-- (Stimmrechtsaktien) und 45 Namenaktien zu CHF 5'000.-- [bisher: 120 Namenaktien zu CHF 500.-- (Stimmrechtsaktien) und 8 Namenaktien zu CHF 5'000.--]. Tagebuch Nr. 13419 vom 21.05.2003 (01007880 / CH-020.3.925.957-5)

■ **TimeFrame AG**, in Zürich, Unternehmensberatung in Organisation und Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 19, Publ. 694026). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fehrmann, Heinz Georges, von Seengen, in Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 13420 vom 21.05.2003 (01007882 / CH-020.3.025.293-1)

■ **Troostwijk AG**, in Zürich, Auktionen industrieller Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 21, Publ. 463130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wynisthof, Markus, von Oberburg, in Krauchthal, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; mri Moors Rowland AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Moors Rowland AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 13421 vom 21.05.2003 (01008256 / CH-020.3.926.780-4)

■ **UBS Life AG**, in Zürich, Betrieb der Lebensversicherung in all ihren Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 21, Publ. 575190). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rötheli, Rolf, von Hängendorf, in Horgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noack, Dr. Olav Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner, Anke, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 13422 vom 21.05.2003 (01008258 / CH-020.3.023.701-8)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Zürich, Betrieb einer Bank sowie die Tätigkeit eines Effektenhändlers, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 22, Publ. 866736), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arndt, Michael, von Flüelen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodke Hartmeier, Kathrin, deutsche Staatsangehörige, in Hallwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gotte, Gerhard, von Albinen, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 13423 vom 21.05.2003 (01008260 / CH-020.9.901.213-4)

■ **Versicherungskasse des SBV**, in Zürich, Bezweckt die Betriebsinhaber des Schweizerischen Baumeisterverbandes, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckly, Kurt, von Schötz, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 13424 vom 21.05.2003 (01008262 / CH-020.7.903.464-8)

■ **W. Zurlinden Oberflächen-/Verfahrenstechnik**, in Bärenwil, Beratung, Planung, Verkauf sowie Service und Reparatur im Bereich industrieller Wasch-Destillier- und Rückgewinnungsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1993, S. 5429). Firma neu: **Industrie- & Garagatore Tür- & Torautomaten, W. Zurlinden**. Tagebuch Nr. 13425 vom 21.05.2003 (01007884 / CH-020.1.005.188-0)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 198 vom 12.10.1993, S. 5327, publizierten TB-Eintrag Nr. 19468 vom 28.09.1993. **Wilux Export AG**, in Bubikon, Handel mit Waren aller Art auf internationaler Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1993, S. 5327). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold AG, Treuhander- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 13426 vom 21.05.2003 (01007886 / CH-020.3.928.757-2)

■ **World Travel Plan Inc**, bisher in Zürich, Betrieb von Reisebüros für den internationalen Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4429). Statutenänderung: 30.04.2003. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Sägereistrasse 20, 8152 Glattbrugg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sarrazin, Jean-Serge, französischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift

zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güntensperger, Walter, von Eschenbach SG, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rapperswil SG, Mitglied]. Tagebuch Nr. 13427 vom 21.05.2003 (01007888 / CH-020.3.928.971-8)

■ **Xanos AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 18). Gründungsstatuten: 13.03.1995. Statutenänderung: 19.05.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Dr. Christian Schmid, Bahnhofstrasse 106, 8001 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Blähgranulat, Isolierplatten, Bauelementen und ähnlicher Produkte, sowie Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Schutzrechten; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und deren Geschäftsführung und Verwaltung übernehmen, gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Veröffentlichung im SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wirth, Bruno, von Uzwil, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanfranco, Dr. Victor, von Zürich, in London (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schmid, Dr. Christian, von Jenaz, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rudolf Blätter dipl. Bücherexperte, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 13428 vom 21.05.2003 (01008050 / CH-020.3.020.044-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Brügger Bridge-a-Gap**, in Zürich, Übernahme von nationalen und internationalen Managementaufgaben, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 18, Publ. 835614). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht. Tagebuch Nr. 13429 vom 21.05.2003 (01008264 / CH-020.1.042.094-4)

■ **Comadvice Emch**, in Adliswil, Konzeption und Organisation von Anlässen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 09.06.1999, S. 3851). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13430 vom 21.05.2003 (01008266 / CH-020.1.017.477-7)

■ **EIZ K. ZBUKVIC Export-Import**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 20, Publ. 997134). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13431 vom 21.05.2003 (01008268 / CH-020.1.019.681-0)

■ **Fotoatelier Werner Hauser**, in Winterthur, Atelier für fotografische Arbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 08.04.1993, S. 1719). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13432 vom 21.05.2003 (01008270 / CH-020.1.905.732-7)

■ **Informatikbüro Volery**, in Wädenswil, Büro für EDV-Beratung und -Schulung sowie Verkauf von Personal Computern und Standard-Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 15.04.1985, S. 1413). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13433 vom 21.05.2003 (01008272 / CH-020.1.909.025-8)

■ **Malart H.-U. Rüegg**, in Bärenwil, Ausführen von Malerarbeiten und Renovationen mit Naturfarben, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 24, Publ. 299032). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Herzog Achill / Malart, in Greifensee, erloschen. Tagebuch Nr. 13434 vom 21.05.2003 (01008052 / CH-020.1.010.115-4)

■ **Merbes-Reisen, S. Krasniqi**, in Regensdorf, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1993, S. 6325). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13435 vom 21.05.2003 (01008054 / CH-020.1.005.423-2)

■ **Robert Pickel Vertrieb u. Handel mit chemisch-technischen Produkten**, in Schönenberg ZH, Vertrieb und Beratung von sowie Handel mit chemischen und technischen Produkten wie Entkalkungs-, Entfettungs- und Reinigungsmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1993, S. 523). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13436 vom 21.05.2003 (01008056 / CH-020.1.003.883-5)

■ **Wero-Motos, Roland Küng**, in Küsnacht ZH, Handel mit sowie Verkauf und Reparatur von Zweiradfahrzeugen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1993, S. 698). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 13437 vom 21.05.2003 (01008058 / CH-020.1.003.938-2)

Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** Käseigenossenschaft Vorderdorf Eriswil, Eriswil
 - Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Käseigenossenschaft Tschäppel-Gommen, Huttwil
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Ferdinand Röthlisberger, Präsident, Gommenmatte, 4950 Huttwil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, wird angenommen, dass sie die Käseigenossenschaft Tschäppel-Gommen resp. neu Käseigenossenschaft Tschäppel-Eriswil als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen.
- LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1
(01007156)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** Käseigenossenschaft Eriswil-Hinterdorf, Eriswil
 - Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Käseigenossenschaft Tschäppel-Gommen, Huttwil
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Ferdinand Röthlisberger, Präsident, Gommenmatte, 4950 Huttwil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, wird angenommen, dass sie die Käseigenossenschaft Tschäppel-Gommen resp. neu Käseigenossenschaft Tschäppel-Eriswil als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen.
- LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1
(01007158)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** Käseigenossenschaft Steinenbrücke, Kalbrunn
 - Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Käseigenossenschaft Dorf Kalbrunn, Kalbrunn
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Anton Thoma, Unterhof, 8722 Kalbrunn
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Käseigenossenschaft Steinenbrücke gehen durch Universalsukzession auf die Käseigenossenschaft Dorf Kalbrunn über.
- Anton Thoma
8722 Kalbrunn
(01007120)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime
Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Liechtenfelser Hof AG, Basel
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Esco-Reisen AG, Basel
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Esco-Reisen AG, Dufourstrasse 9, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Esco-Reisen AG übergegangen. Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. Fusionsvertrag: 10.4.2003.
- Migros-Genossenschaftsbund
8031 Zürich
(01006956)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Roche Center for Medical Genomics, Ltd, Basel
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** F. Hoffmann-La Roche AG, Basel
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Benedikt A. Suter, Notar, Elisabethenstrasse 15, 4010 Basel
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Lenz Caemmerer Bender
4010 Basel
(01007122)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Mühlemann Holding AG, Biberist SO
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Feintool International Holding, Lyss BE
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.02.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Feintool International Holding, Industriering 8, 3250 Lyss
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariat Seiler & Blank
3250 Lyss
(01007162)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Schmid Fassadenbau AG, Buchrain
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schmid Bauunternehmung AG Buchrain, Buchrain
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 29.05.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Schmid Bauunternehmung AG Buchrain, Neuhaltenring 1, 6030 Ebikon
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Schmid Bauunternehmung AG Buchrain
6030 Ebikon
(01007196)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Replay Stores Distribution AG, Buchs SG
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Fashion Box Switzerland AG, Buchs SG
 - Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 13.05.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Fashion Box Switzerland AG, Bahnhofstrasse 21A, 9470 Buchs
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Replay Stores Distributions AG, Buchs SG, sind gemäss Fusionsvertrag vom 12. Mai 2003 durch Universalsukzession auf die Fashion Box Switzerland AG, Buchs SG, übergegangen. Die Replay Stores Distribution AG, Buchs SG, ist aufgelöst.
- Translex AG
6330 Cham
(01006684)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Oréade Manufacture de boîtes SA, La Chaux-de-Fonds
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Guyot et Cie SA, La Chaux-de-Fonds
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 02.05.2003
- Echéance de préavis des créances:** 27.06.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Oréade Manufacture de boîtes SA (anciennement Guyot et Cie SA, rue de la Loge 5a, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

- Remarques:** Les actifs et les passifs sont repris à titre universel selon bilan au 31 décembre 2002. Guyot et Cie SA a modifié sa raison sociale en Oréade Manufacture de boîtes SA.
- Fer, Frunz, Schwab
2301 La Chaux-de-Fonds
(01007234)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Bau und Finanz AG Lyss, Lyss
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Revetex AG, Bern
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 01.05.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** ambrawal Notariat Andreas Byland, Kreuzstrasse 7, 3052 Zollikofen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag vom 1. Mai 2003 rückwirkend per 1. Januar 2003 auf die Revetex AG übergegangen. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziffer 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. Die Bau und Finanz AG Lyss ist mit dem Vertrag vom 25. März 2003 aus der Bauherrengemeinschaft Eri-Mitte, Lyss, ausgeschieden und ihre Solidarschuldspflicht für die Passiven der einfachen Gesellschaft ist von den verbleibenden Gesellschaftern übernommen worden.
- Ambrawal; Notariat + Advokatur
3052 Zollikofen
(01007116)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Baltec Holding AG, Pfäffikon ZH
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Feintool International Holding, Lyss BE
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.02.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Feintool International Holding, Industriering 8, 3250 Lyss
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariat Seiler & Blank
3250 Lyss
(01007164)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Baltec Beteiligungen AG, Pfäffikon ZH
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Feintool International Holding, Lyss BE
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.02.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Feintool International Holding, Industriering 8, 3250 Lyss
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariat Seiler & Blank
3250 Lyss
(01007168)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Schwarz + van Helvoirt AG, Thun
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Kissling + Zbinden AG, Bauingenieure und Planer, Bern
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.05.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Kissling + Zbinden AG, Bauingenieure und Planer, Setigenstrasse 22, Postfach, 3000 Bern 17
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kissling + Zbinden AG, Bauingenieure und Planer, über. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2002.
- HUWILER TREUHAND AG
3072 Ostermündigen 2
(01006974)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Baxter Biosciences AG, Wallisellen
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Baxter Healthcare SA, Wallisellen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 28.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 28.07.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Baxter Healthcare SA, Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Baxter Biosciences AG, Wallisellen, sind gemäss Fusionsvertrag per 1. Januar 2003 durch Universalsukzession auf die Baxter Healthcare SA, Wallisellen, übergegangen. Die Baxter Biosciences AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.
- Baxter Healthcare SA
8304 Wallisellen
(01007092)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Vontobel Management Services AG, Zug
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Vontobel Beteiligungen AG, Zürich
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 09.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Bank Vontobel AG, Dr. E. Vögeli, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Vontobel Management Services AG sind per 1.1.2003 auf die Vontobel Beteiligungen AG übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
- Bank Vontobel AG
8022 Zürich
(01007182)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ABB Utilities Management AG, Zürich
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ABB Power Technologies Management AG, Zürich
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 26.03.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 28.07.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** ABB Power Technologies Management AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- ABB Asea Brown Boveri AG; Group Functions Legal and Compliance
8050 Zürich
(01007178)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ABB Financial Services Investments Ltd, Zürich
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ABB Financial Services Ltd, Zürich
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 26.03.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 28.07.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** ABB Financial Services Ltd, Thurgauerstrasse 54, 8050 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- ABB Asea Brown Boveri AG; Group Functions Legal and Compliance
8050 Zürich
(01007180)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima
Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Clavel & Lindenmeyer AG in Liquidation, Basel
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 06.05.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
 - Anmeldestelle für Forderungen:** STG Schweizerische Treuhandgesellschaft, (Roger Leisinger), Liquidatorin, Lange Gasse 15, 4002 Basel
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- STG Schweizerische Treuhandgesellschaft
4002 Basel
(01007110)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **OZ Consulting SA en liquidation, Belfaux**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 04.02.2003
4. Echéance de préavis des créances: **31.08.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: OZ Consulting SA en liquidation, c/o Maybud & Cie, route de Chésopelloz 10, 1782 Belfaux
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.
Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(01007088)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Shalini' SA in liquidazione, Coira**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 17.02.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **27.06.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: lic. oec. publ. Niccolò Lucchini, liquidatore, via Pretorio 7, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Anovar AG
7002 Coira
(01007146)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Tevob en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: Tribunal de première instance Genève
3. Date de la décision: 24.11.1998
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: William Ingoglia, rue Marignac 14, case postale 296, 1211 Genève 25
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'art. 2, al. 2 des dispositions finales de la LF sur la révision du droit des SA.
William Ingoglia
1211 Genève 25
(01006694)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Versoix-Soleil en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 08.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Etude Wicht et Christen, Notaires, rue du Rhône 29, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(01006908)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Eutour Train + Hôtel SA en liquidation (Eutour Zug + Hotel AG in Liquidation), Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 29.04.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Guy Schönenberger, liquidateur, c/o Frantour SA, place Cornavin 3, 1201 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(01006912)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Alliance Travel SA en liquidation (Alliance Travel AG in Liquidation), Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 29.04.2003

4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Guy Schönenberger, liquidateur, c/o Frantour SA, place Cornavin 3, 1201 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(01006914)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Hi-Lap SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 06.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Maître Clarence Peter, rue Bellot 3, 1206 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(01006918)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **FIRCROFT SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 01.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: FIRCROFT SA en liquidation, c/o BB gestion, rue de la Corrairie 26, 1200 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01006922)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société Immobilière Roche-Franche en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 05.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Société Immobilière Roche-Franche en liquidation, c/o Pilet & Renaud SA, boulevard Georges-Favon 2, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01006926)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **HSA High Security Agency Sàrl en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
3. Date de la décision: 24.04.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: HSA High Security Agency Sàrl en liquidation, rue du Rhône 50, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(01006970)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Stansmesser-Invest SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 09.04.2003

4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Claude Marcet, liquidateur, chemin de Lacolat 5, 1226 Thônex
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève
(01007094)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Compignord SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 22.04.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Pictet Emile, route de Florissant 130, 1231 Conches
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 alinéa 3 du Code des obligations, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(01007114)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société Immobilière Les Verdennes en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **27.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Madeleine Wiedmer, liquidatrice, cours des Bastions 15, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs conformément à l'article 745 al. 3 CO.
Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève
(01007142)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société Immobilière Valmontail, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **26.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Bernard Bütschi, chez Bernard Bütschi et Cie SA, avenue de Frontenex 6, case postale 6042, 1211 Genève 6
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(01007200)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société Immobilière Avenue Pictet de Rochemont 4 en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **26.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Antoine Hubert, chez Régie Foncière SA, rue de la Fontaine 5, case postale, 1211 Genève 3
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(01007204)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Hupar SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 08.05.2003

4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Hupar SA, en liquidation, c/o Me Geneviève Carron Schwarzenrub, rue du Mont-de-Sion 12, 1206 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(01007224)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **EUROCO TRADING SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 05.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **27.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: EUROCO TRADING SA en liquidation, c/o Rivaflid, société fiduciaire SA, avenue de Miremont 14, 1206 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(01007232)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Landmark Education AG in Liquidation, Hedingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 06.05.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Anna Zollinger, Liquidatorin, Rainstrasse 15, 8908 Hedingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 735 Ab. 3 OR beabsichtigt.
Reichenbach & Partner
8032 Zürich
(01007222)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Graincom AG in Liquidation, Hergiswil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.12.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: lic. iur. Ralph Sigg, Rechtsanwalt und Urkundsperson, Obermattweg 12, 6052 Hergiswil NW
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
lic. iur. Ralph Sigg, Rechtsanwalt und Urkundsperson
6052 Hergiswil NW
(01007238)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Heinrich Reinhard AG Horw in Liquidation, Horw**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 05.05.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Heinrich Reinhard AG Horw in Liquidation, c/o Heinrich Reinhard, Schillmatt-halde 11, 6048 Horw
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
GEWERBE-TREUHAND
6002 Luzern
(01007208)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Impuls Light AG in Liquidation, Hünenberg**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 06.05.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **20.07.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Impuls Light AG in Liquidation, Bösch 61, 6331 Hünenberg

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Impuls Light AG in Liq.
6331 Hünenberg

(01006960)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Dorweiler Metall AG in Liquidation, Leibstadt**
2. Auflösungsbeschluss durch: Aktionärsversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.05.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Peter Schödl, Liquidator, c/o Dorweiler Metall AG in Liquidation, Leuggernstrasse 487, 5325 Leibstadt

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Baechli Kurt, Notariatsbüro
5314 Klettlinggen

(01007194)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Bellevue-Holidays Crans No 4 SA en liquidation, Lens**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.04.2003
4. Echéance de préavis des créances: **27.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Jacqueline Gilson, liquidatrice, Immeuble Bellevue A, chemin Myosotis, 3963 Crans
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée conformément à l'article 745 alinéa 3 CO.

Fiduciaire Rhodanienne SA
1951 Sion

(01006990)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Bellevue-Holidays Crans No 3 SA en liquidation, Lens**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.04.2003
4. Echéance de préavis des créances: **27.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Jacqueline Gilson, liquidatrice, Immeuble Bellevue A, chemin Myosotis, 3963 Crans
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée conformément à l'article 745 alinéa 3 CO.

Fiduciaire Rhodanienne SA
1951 Sion

(01007154)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **SA Patrizia A in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 15.05.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **15.07.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Velania Treuhand AG, Churerstr. 106, 8808 Pfäffikon
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio a sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Velania Treuhand AG
8808 Pfäffikon

(01006902)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Warisi SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 15.05.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **15.07.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Velania Treuhand AG, Churerstr. 106, 8808 Pfäffikon
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio a sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Velania Treuhand AG
8808 Pfäffikon

(01006904)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Immobiliare San Leonardo SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 15.05.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **15.07.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Velania Treuhand AG, Churerstr. 106, 8808 Pfäffikon
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio a sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.

Velania Treuhand AG
8808 Pfäffikon

(01006906)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **C.F.G. Consultants Financial Group in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea straordinaria
3. Data della decisione: 19.05.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **27.06.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Giuseppe Raggi, c/o Agemar SA, Via al Forte 3, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

AGEMAR SA
6901 Lugano

(01007090)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Arnette SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale
3. Data della decisione: 15.04.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **27.06.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Arnette SA in liquidazione, c/o Fidinam SA, Dr. Roberto Grassi, via Maggio 1, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Fidinam SA
6900 Lugano

(01007220)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Gosanna SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 08.05.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **26.06.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Fabrizio Camozzi, liquidatore, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Studio Viscardi
6900 Lugano

(01007228)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **A. Simmen Söhne AG in Liquidation, Matten bei Interlaken**
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 09.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: A. Simmen Söhne AG in Liquidation, c/o Treuhand Lüdin, Nachfolger Bruno Balli, Hauptstrasse 51, 3800 Matten bei Interlaken
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Lüdin Treuhand
3800 Matten/Interlaken

(01007218)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Manel AG in Liquidation, Meggen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 16.01.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Manfred Robert Mayer, Liquidator, Lerchenbühlstrasse 18, 6045 Meggen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Manfred Robert Mayer
6045 Meggen

(01007160)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Cinzia Partecipazioni S.A. in liquidazione, Mendrisio**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 19.05.2003
4. Termine per annunciare i crediti: **30.06.2003**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Luca Ferrari, liquidatore, c/o Cinzia Partecipazioni SA in liquidazione, via Vignoo 3, 6850 Mendrisio
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Rossi & Pellegrini, Studio legale e notaire
6850 Mendrisio

(01006996)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Havas Advertising Sports en liquidation, Morges**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 19.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **27.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Havas Advertising Sports en liquidation, c/o Fiduciaire Roger Métry S.A., Place Saint-Louis 7, 1110 Morges
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Fiduciaire Roger Métry SA
1110 Morges

(01007190)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Tudor Trading S.A. en liquidation, Neuchâtel**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 07.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **27.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Hans Peter Bopp, liquidateur, C.P. 30, 1897 Le Bouveret
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Codoni Vincent, J.-P. Hofner Notaires et Avocats
2108 Couvet

(01007186)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Deponie Neuhaus AG in Liquidation, Neuenkirch**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Sachwalterbüro R. Boesch, Liquidator, Sagenbachstrasse 1, 6281 Hochdorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 7445 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.

Sachwalterbüro R. Boesch
6281 Hochdorf

(01007118)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Luftace AG in Liquidation, Näfels**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 13.05.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. iur. Karljörg Landolt, Liquidator, Oberdorf 39, 8752 Näfels
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Karljörg Landolt Dr. iur.
8752 Näfels

(01006954)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **W.U.H. Finanz AG in Liquidation, Oberägeri**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.05.2003

4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.07.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Amstgeld Trust AG, Alpenstrasse 1, 6304 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen.

lic. iur. Jost M. Frigo, Rechtsanwalt
6300 Zug

(01007128)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Brightgroup Corporation S.A. en liquidation, Renens**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 21.05.2003
4. Echéance de préavis des créances: **30.06.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Brightgroup Corporation S.A. en liquidation, avenue de Longemalle 11, 1020 Renens
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne

(01006938)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Scherrer-Spengler AG, Schaffhausen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.07.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Heinz Meyer, Geissbergstrasse 30, 8200 Schaffhausen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Mäder + Baumgartner Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfluss

(00039215)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Flives SA en liquidation, Sion**
2. Auflösungsbeschluss durch: l'assemblée générale extraordinaire
3. Datum des Beschlusses: 17.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Léon Rey, liquidateur, rue de Savise 4, 1950 Sion
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée conformément à l'article 745 alinéa 3 CO.

Fiduciaire Rhodanienne SA
1951 Sion

(01007100)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Hotel-Restaurant Engelberg AG Twann in Liquidation, Twann**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.06.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Hans-Ulrich Gyag, Liquidator, Seestrasse 15, 2572 Möriren
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist vorgesehen, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR zu verteilen.

Maître Michel Torche
1701 Fribourg

(01006704)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Lokoop AG in Liquidation, Weinfelden**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 11.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.06.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Lokoop AG in Liquidation, Wilerstrasse 2, 8570 Weinfelden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen. Der Liquidator: Dieter Meile.
- Thalmann Treuhand AG
8570 Weinfelden
- (01006946)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eltag Generalunternehmung AG in Liquidation, Wetzikon**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. iur. Thomas Lüthy, Rechtsanwalt, Liquidator, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Grendelmeier Jenny & Partner, Rechtsanwälte
8008 Zürich
- (01007108)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eltag Beteiligungen AG in Liquidation, Wetzikon**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. iur. Thomas Lüthy, Rechtsanwalt, Liquidator, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Grendelmeier Jenny & Partner, Rechtsanwälte
8008 Zürich
- (01007112)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Renobau AG in Liquidation, Zell**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** SOSTRA Treuhand- und Verwaltungen AG, Liquidatorin, Wartstrasse 27, Postfach 1985, 8401 Winterthur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- SOSTRA Treuhand & Verwaltungen AG
8401 Winterthur
- (01007210)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Classica Management AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Classica Management AG in Liquidation, Baarerstrasse 8, Postfach 623, 6301 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Classica Management AG in Liq.
6301 Zug
- (01007144)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Renaissance Travel AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Markus Hugelschöfer, Liquidator, Bahnhofstrasse 48, 8023 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- AR AUREVISA AG
8023 Zürich
- (01007202)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Uterna Immobilien und Verwaltungen AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** REFIDAR MOORE STEPHENS AG, z.Hd. Iris Cavadini, Liquidatorin, Europastrasse 13, 8152 Glattpfegg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- REFIDAR MOORE STEPHENS AG; Treuhandgesellschaft
8152 Glattpfegg-Zürich
- (01006968)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Siegfried Müller Aktiengesellschaft Zürich in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 24.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Siegfried Müller Aktiengesellschaft Zürich in Liquidation, z.Hd. Charles Eichenberger, Liquidator, Postfach 8822, 8036 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Charles Eichenberger
8036 Zürich
- (01006982)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Albergo Gardenia AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. iur. Thomas Lüthy, Rechtsanwalt, Liquidator, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Grendelmeier Jenny & Partner, Rechtsanwälte
8008 Zürich
- (01007102)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swiss Equity Partners AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Swiss Equity Partners AG in Liquidation, Tödistrasse 51, Postfach 1059, 8039 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Swiss Equity Partners AG in Liq.
8039 Zürich
- (01007140)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Vontobel Pacific AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bank Vontobel AG, Dr. E. Vögeli, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bank Vontobel AG
8022 Zürich
- (01007184)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SPF Finance AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA Dr. Peter E. Wirth, Liquidator, Balderngasse 9, Postfach, 8039 Zürich

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
- PETER E. WIRTH; Rechtsanwalt
8039 Zürich
- (01007188)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CPP Card Protection Plan AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Markus Hugelschöfer, Liquidator, Bahnhofstrasse 48, 8023 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- AR AUREVISA AG
8023 Zürich
- (01007206)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: S + S Systems AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.11.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Josef Stettler jun., Vogelerstrasse 10, 8166 Niederweningen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Der Liquidator: Josef Stettler, 8166 Niederweningen
- InfoCall Produkte AG
6300 Zug
- (01007230)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Otec GmbH in Liquidation, Arbon TG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Otec GmbH in Liquidation, c/o Urs Epper, Holzstrasse 54, 9010 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Urs Epper
9010 St. Gallen
- (01006932)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Viracox GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Christoph Helbling, c/o HB&P Treuhand, St. Alban-Anlage 44, Postfach, 4010 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- HB&P Treuhand
4010 Basel
- (01007212)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della Sagi sciolta: Alberto Plouda Sagi in liquidazione, Breganzona**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 23.11.2001
4. **Termine per annunciare i crediti:** 26.06.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Alberto Plouda Sagi in liquidazione, Alberto Plouda, liquidatore, via Cresperone 11, 6932 Breganzona
6. **Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Alberto Plouda
6932 Breganzona
- (01007214)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Noziba S.à r.l. en liquidation, Denens**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 05.05.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.07.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Arlette Vez, liquidatrice, 1132 Lully
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Francis Gleyre, notaire
1110 Morges
- (01006992)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: simisa pharcon GmbH in Liquidation, Dörflingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.03.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hansueli Krapf, Liquidator, Hinterdorf 24, 8239 Dörflingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hansueli Krapf
8239 Dörflingen
- (01007150)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Informiq GmbH in Liquidation, Ebikon**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hanna Nera, Liquidatorin, c/o Informiq GmbH in Liquidation, Schachenstrasse 5, 6031 Ebikon
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist eine vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.
- BDO Visura, Steuern und Recht
6002 Luzern
- (01007148)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: KEY EVENTS SYSTEM Sàrl en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 30.04.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.06.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** KEY EVENTS SYSTEM Sàrl en liquidation, c/Me Gérard de Cerjat, liquidateur, rue Sautter 29, 1205 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
- (01007172)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Consulting Millenium GmbH in Liquidation, Salgesch**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Elvira Fior, Liquidatorin, Haus Metropole, 3970 Salgesch
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Elvira Fior
3970 Salgesch
- (01007098)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Turcon GmbH in Liquidation, Thalwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.07.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gerbrand Turk, Liquidator, Kennelstrasse 24, 8800 Thalwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Gerbrand Turk, Liquidator
8800 Thalwil
- (01009600)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Roland Staub, Liquidator, c/o Mc Dust Precision GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Roland Staub, Liquidator, c/o Mc Dust Precision GmbH in Liquidation, Selnaustrasse 15, 8002 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Zahlenflair Treuhand AG
8035 Zürich
(01007106)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchlieferungs-Genossenschaft Steinebrunn in Liquidation, Egnach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.02.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Thurgauer Milchproduzenten, Ueli Bleiker, Liquidator, Industriestrasse 9, 8570 Weinfelden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ueli Bleiker
8570 Weinfelden
(01007192)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Energieholz - Verwertungsgenossenschaft der Einsiedler Genossamen in Liquidation, Einsiedeln**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Genossame Dorf-Binzen, Gaswerkstrasse 22, Postfach 135, 8840 Einsiedeln
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Präsident: Walter Rüstler, Luegetenstr. 13a, 8840 Einsiedeln
Aktuar: Bruno Birchler, Rüttweg 4, 8840 Trachslau
Kassier: Hugo Lacher, Schwanenstr. 10/12, 8840 Einsiedeln
Bruno Birchler
8840 Trachslau
(01006950)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Itenthal AG in Liquidation, Itenthal AG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Grenacher Hansjörg, Liquidator, Hübel 26, 5083 Itenthal AG
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
MIBA Milchverband der Nordwestschweiz
4002 Basel
(01007126)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchzentrale Scharans in Liquidation, Scharans**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** HP. Walther, Liquidator und Landwirt, 7412 Scharans
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
HP. Walther
7412 Scharans
(01007198)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseregienossenschaft Lünisberg in Liquidation, Urtenbach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung

3. **Datum des Beschlusses:** 17.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.07.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Minder-Arnold Hans, Präsident und Liquidator, Richisberg, 4937 Urtenbach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
LOBAG Management AG
3072 Ostermündigen 1
(01006678)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: B-Konsult Stiftung in Liquidation, Spreitenbach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 30.06.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Beringer & Partner AG, Limmatstrasse 12, 8957 Spreitenbach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau vom 1.10.2002 wurde der Liquidation der Stiftung zugestimmt. Im Rahmen der Wahrung der Rechte und Interessen sämtlicher Destinatäre liegen diese Verfügung sowie der Verteilplan bis zum 30. Juli 2003 beim Vertreter des Stiftungsrates, Beringer & Partner AG, Limmatstrasse 12, 8957 Spreitenbach zur Einsicht auf. Nach unbenutztem Ablauf der Auftragsfrist ist dieser Verteilplan genehmigt.
Beringer & Partner AG
8957 Spreitenbach
(01006986)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Stiftung Wellenberg in Liquidation, Wolfenschiessen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 31.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stiftung Wellenberg in Liquidation, c/o Kory Niederberger, Hangstrasse 1, 6386 Wolfenschiessen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Im Übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Stiftung in analoger Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.
Kory Niederberger
6386 Wolfenschiessen
(01007136)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Parfums Grès SA Alte Steinhäuserstrasse 1 6330 Cham, 6330 Cham**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'000'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'500'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 22.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.08.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Parfums Grès SA, Alte Steinhäuserstrasse 1, 6330 Cham
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Inter Parfums Holding AG
8125 Zollikerberg
(00038757)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Seluna AG, Bad Ragaz**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 20.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Präfera Treuhandgesellschaft, Postfach 133, 7203 Sargans
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. **Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes von CHF 1'000.- auf CHF 500.- pro Aktie, unter Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages von CHF 500.- je Inhaberaktie an die Aktionäre. Gemäss Revisionsbericht der Präfera Treuhandgesellschaft, 7320 Sargans, vom 20. Mai 2003, wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Präfera Treuhandgesellschaft
7320 Sargans
(01007086)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Gebrüder Schnyder Holding AG (Schnyder Frères Holding SA), Biel**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 960'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.08.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 125, 2503 Biel
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 460'000.00 an die Aktionäre. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Notariat Heinz Güntert + Jörg Zeller
3011 Bern
(00039147)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft (Schnyder Frères & Cie. Société anonyme), Biel**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 960'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.08.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 125, 2503 Biel
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 460'000.00 an die Aktionäre. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Notariat Heinz Güntert + Jörg Zeller
3011 Bern
(00039153)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Karr-Dental AG (Karr-Dental SA), (Karr-Dental Ltd), Horgen**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 16.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** ALFIDA TREUHAND AG, Postfach, 8040 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
ALFIDA TREUHAND AG
8040 Zürich
(01006984)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Unifortune Asset Management SA, Lugano**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 1'000'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 100'000
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 15.05.2003
6. **Termine per annunciare i crediti:** 28.07.2003
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Unifortune Asset Management, via Magatti 3, 6900 Lugano
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
Studio Viscardi
6900 Lugano
(01007226)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Mobimo Holding AG, Luzern**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 172'045'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 162'990'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 16.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mobimo Holding AG, Rüttigasse 1, 6000 Luzern 7
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:
a) ordentliches Aktienkapital: CHF 172'045'000.-
b) genehmigtes Aktienkapital: CHF 34'200'000.-
c) bedingtes Aktienkapital: CHF 1'425'000.-
d) bedingtes Aktienkapital: CHF 13'300'000.-
Neuer Nennwert des Aktienkapitals:
a) ordentliches Aktienkapital: CHF 162'990'000.-
b) genehmigtes Aktienkapital: CHF 32'400'000.-
c) bedingtes Aktienkapital: 1'350'000.-
d) bedingtes Aktienkapital: 12'600'000.-
Die Herabsetzung erfolgt durch Reduzierung des Nennwertes der 1'811'000 Namenaktien des ordentlichen Aktienkapitals, der maximal 360'000 Namenaktien des genehmigten Aktienkapitals sowie der 15'000 Namenaktien und der 140'000 Namenaktien je des bedingten Aktienkapitals von bisher je CHF 95.- auf neu CHF 90.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 5.- je Aktienaktie à bisher nominal CHF 95.-. Durch den besonderen Revisionsbericht der KPMG Fides Peat, Luzern, im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Reichenbach & Partner, Rechtsanwälte
8001 Zürich
(01006988)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Hünervadel & Häberli AG, Beratende Ingenieure, Meilen**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 20.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hünervadel & Häberli AG, Seehaldenweg 34, 8706 Meilen
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 150 Namenaktien im Nennwert von CHF 1'000.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung von CHF 1'000.- je Aktienaktie. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
Staubli & Partner AG, Treuhandgesellschaft
8029 Zürich
(01007152)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Caffetta Automaten AG, Moosseedorf**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 16.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Caffetta Automaten AG, 3302 Moosseedorf
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 50.- je Aktie und Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie von CHF 100.- auf CHF 50.-. Die Rückzahlung erfolgt durch Auszahlung an die Aktionäre. Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der T & R AG, Gümliigen, geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
T&R
3073 Gümliigen
(01006676)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: R. Nussbaum AG, Olten**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'550'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 510'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 16.05.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.07.2003

7. **Anmeldestelle für Forderungen:** R. Nussbaum AG, Martin Distel-Strasse 26, 4600 Olten
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Glättli, Stäubli, Advokatur + Notariat
4601 Olten
(01007132)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** **swissfirst AG, Zug**
2. **Bisberger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'100'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'000'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 10.05.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** **28.07.2003**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** swissfirst Bank AG, z.Hd. Günther Fuhrmann, Bellariastrasse 23, 8027 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100'000 von der Gesellschaft selbst gehaltenen Namenaktien mit Nennwert von CHF 100'000.- Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers, datiert vom 10. April 2003, sind die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich
(01007236)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** **CREDIT LYONNAIS SECURITIES EUROPE-SWITZERLAND AG in Liquidation, Zürich**
2. **Bisberger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 125'650'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'500'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 21.05.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** **30.07.2003**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** CREDIT LYONNAIS SECURITIES EUROPE-SWITZERLAND AG in Liquidation, z.Hd. Walter Bohnenberger, Zollikerstrasse 4, 8008 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung an die Aktionäre im Betrag von CHF 120'000'000.- in bar oder im Betrag von CHF 4'150'000.- durch Guthschiff auf dem Aktionärskonto sowie durch Vernichtung von 124'150 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1'000.- der Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
Marcello Weber, Stephan Kamer, Anwaltskanzlei + Notariat
6301 Zug
(01007000)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti
Aufruf**Sommation****Diffida**

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 und 984 CO
Art. 983 und 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** 6 Namenaktien der PAX-Anlage AG, Basel
2. **Lautend auf:** Jean Borloz
3. **Nr. des Titels:** 7183 und 226176 - 226180
4. **Auskündungsfrist:** 12.11.2003
5. **Bemerkungen:** AM 2003 22
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00986526)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Sparheft der Bank Coop AG (vormals GZB AG)
2. **Lautend auf:** Emil Casser
3. **Nr. des Titels:** 449419.08.00.84-6

4. **Auskündungsfrist:** 12.11.2003
5. **Bemerkungen:** AM 2003 24
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00986528)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** 247 Inhaberaktien der Herder AG (Herder SA), Basel
2. **Lautend auf:** Verlag Herder GmbH & Co. KG
3. **Nr. des Titels:** 1 - 247
4. **Auskündungsfrist:** 12.11.2003
5. **Bemerkungen:** AM 2003 21
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00986530)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Namensschuldbrief
2. **Lautend auf:** Schuldbrief vom 30.12.1924 / 15.12.1964 / 27.02.1975 der NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau; Maximalzinsfuss 8 %.
3. **Lastend auf:** GB Gränichen Nr. 1206, Plan 40, Parzelle 1561, im 1. Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Auskündungsfrist:** 18.05.2004
6. **Bemerkungen:** SU.2003.50537
Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(01006732)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Sparheft
2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0887-789672-40
4. **Saldo/Wert:** CHF 36'969.15
5. **Ausgestellt am:** 02.05.2003
6. **Auskündungsfrist:** 18.11.2003
7. **Bemerkungen:** SU.2003.50538
Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(01006734)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Namensparheft der Berner Kantonalbank
2. **Nr. des Titels:** 41 2.158.136.80
3. **Saldo/Wert:** CHF 22'690.80
4. **Auskündungsfrist:** 27.08.2003
5. **Bemerkungen:** Z 03 2300
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01006872)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank
2. **Lautend auf:** Djordjo Savic, geb. 16.4.1956.
3. **Nr. des Titels:** 42 9.603.377.64
4. **Auskündungsfrist:** 27.11.2003
5. **Bemerkungen:** 49-03/272 (D 81)
Kantonsgeschäft Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(01006874)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Kassenobligation der Raiffeisenbank Wängi
2. **Lautend auf:** den Inhaber, Laufzeit 3.1.1996-3.1.2001, ohne Coupons.

3. **Nr. des Titels:** 15425
4. **Saldo/Wert:** CHF 5'000
5. **Auskündungsfrist:** 27.08.2003
Kanton Thurgau Gerichtspräsidium Münchwilen
8360 Eschlikon
(01006878)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief
2. **Lastend auf:** GB Solothurn Nr. 1936, im 1. Rang (Eigentümerin: Susanne Hutter)
3. **Saldo/Wert:** CHF 270'000
4. **Ausgestellt am:** 08.02.1971
5. **Auskündungsfrist:** 27.05.2004
6. **Bemerkungen:** SLZPR.2003.426-ASLWOR
Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn
(01006886)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief
2. **Lastend auf:** GB 977 Lachen, 7%, an 2. Pfandstelle (Grundeigentümer: Emmenegger Max).
3. **Saldo/Wert:** CHF 200'000
4. **Ausgestellt am:** 03.05.1974
5. **Auskündungsfrist:** 27.05.2004
6. **Bemerkungen:** SV 03 54
Bezirksgericht March
8853 Lachen
(01006888)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Namensschuldbrief des Schweiz. Bankvereins
2. **Lastend auf:** den selbständigen und dauernden Unterbauchrechten Grundbuch Embrach, GB Blätter 945 und 946, Areal Embrach, an 1. Pfandstelle.
3. **Saldo/Wert:** CHF 6'000'000
4. **Ausgestellt am:** 06.10.1975
5. **Auskündungsfrist:** 27.05.2004
6. **Bemerkungen:** ES030012/K1
Bezirksgericht Büllach
8180 Büllach
(01006890)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank
2. **Lautend auf:** Iff Mathias, geb. 19.11.1979, Schützenstrasse 14, 3177 Laupen.
3. **Nr. des Titels:** 42 8.041.064.44
4. **Auskündungsfrist:** 26.11.2003
5. **Bemerkungen:** 49-03/293 (D 90)
Kantonsgeschäft Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(01007096)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaberschuldobligation
2. **Lastend auf:** dem Stockwerkeigentumsanteil Nr. 2244/3, Grundparzelle Nr. 2244, Plan 28, im 1. Rang, mit Grundpfandverschreibung, Gemeinde Visp; 1. InhaberIn S.B.G. Visp.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 292
4. **Saldo/Wert:** CHF 660'000
5. **Ausgestellt am:** 10.06.1987
6. **Auskündungsfrist:** 26.11.2003
7. **Bemerkungen:** Z2 03 71
Bezirksgericht Visp
3930 Visp
(01007104)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Sparheft der Raiffeisenbank Hasle-Rüegsau
2. **Lautend auf:** Gyger Hedwig, Emmentalstrasse 179, 3414 Oberburg; Saldo per 20.02.2001.
3. **Nr. des Titels:** 1149401
4. **Saldo/Wert:** CHF 29'538.90
5. **Auskündungsfrist:** 26.11.2003
6. **Bemerkungen:** Z 03 509 BAR
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(01007124)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Schuldbriefe
2. **Lastend auf:** Wohlen b. Bern-Gbbl. Nr. 2365/1/2 im 1. Rang:
a) CHF 8'500.-, 4,5% vom 20.12.1906, Beleg 53/107, im 1. Rang, zugunsten Loosli Therese und Loosli Armin
b) CHF 1'500.-, 6%, vom 8.1.1959, Beleg IV/6499, im 1. Rang, zugunsten Loosli Therese
c) CHF 1'000.-, 6%, vom 8.1.1959, Beleg IV/6499, im 1. Rang, zugunsten Loosli Armin
3. **Auskündungsfrist:** 26.05.2004
4. **Bemerkungen:** Z 02 6375
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01007130)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Namensschuldbriefe
2. **Lastend auf:** den Grundstücken Grundbuch Steinach Nr. 357, Hauptstrasse 34 und Grundstück Nr. 369, Kirchweg, beide in 9323 Steinach SG:
a) Namensschuldbrief Nr. 417, CHF 35'000.-, im 1. Rang, Max.-Zinsfuss 5,5%, Beleg 32, als Gesamtpfandrecht
b) Namensschuldbrief Nr. 418, CHF 13'000.-, im 2. Rang, Max.-Zinsfuss 5,5%, Beleg 33, als Gesamtpfandrecht
3. **Ausgestellt am:** 15.05.1957
4. **Auskündungsfrist:** 26.05.2004
5. **Bemerkungen:** SZ.2003.85-1P
Bezirksgericht Rorschach
9401 Rorschach
(01007138)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo:** cartella ipotecaria al portatore
2. **gravante su:** le particelle n. 878 e 1259 del comune di Caslano, di proprietà delle signore Betti Elisabeth Grass-Oxle, Johanna Stadler e Barbara Ulrike Povilavicius-Oxle, in ragione di un terzo cadauna (iscrizione n. 3119 del febbraio 1971).
3. **Termine per la pubblicazione:** 26.05.2004
4. **Osservazioni:** cn.2003.00035
Pretura di Lugano-Sezione 5
6901 Lugano
(01007166)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo:** cartella ipotecaria al portatore
2. **gravante su:** la PPP n. 6998, 51/1000 comproprietà del fondo base part. n. 813 di Caslano, in 1. rango.
3. **No. del titolo:** dg. 5104
4. **Saldo / Valore:** CHF 300'000
5. **rilasciato il:** 25.04.1978
6. **Termine per la pubblicazione:** 26.05.2004
7. **Osservazioni:** CN.2003.00036
Pretura di Lugano-Sezione 5
6901 Lugano
(01007170)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namenaktien der Granador AG, Hitzkirch**2. **Lautend auf:**

- Namenaktie Nr. 730, lautend auf Sophie Notter-Arnet, Oberdorf, 6289 Hämikon
- Namenaktie Nr. 792, lautend auf Urs Affentranger, Zühlweid 19, 6280 Hochdorf
- 2 Namenaktien Nr. 365 und 431, lautend auf Gottfried Keller-Lang, Mühlestrasse 30, 6294 Ermensee
- 2 Namenaktien Nr. 384 und 385, lautend auf Othmar Theiler, Richensee, 6285 Hitzkirch
- Namenaktie Nr. 1599, lautend auf Alois Oehen, Dorfstrasse 7, 6214 Schenkon
- 2 Namenaktien Nr. 145 und 1125, lautend auf Werner Ming, Unterlängen 8, 6275 Ballwil
- Namenaktie Nr. 1222, lautend auf Josef Fecker, Günikon, 6276 Hohenrain
- Namenaktie Nr. 1878, lautend auf anton Z'graggen, See-strasse 56, 6224 Lauerz
- Namenaktie Nr. 1833, lautend auf Josef Widmer-Hartmann, Luzernerstrasse 5, 6285 Hitzkirch
- 2 Namenaktien Nr. 105 und 1214, lautend auf Paula Eterlin-Wickihalder, Luzernerstrasse 31, 6285 Hitzkirch
- Namenaktie Nr. 895, lautend auf August Hüslar, Niederwil, 6221 Rickenbach
- Namenaktie Nr. 1780, lautend auf die Erbengemeinschaft des Jakob Stutz-Mock sel., c/o Josefine Stutz-Mock, Hinterdorf 36, 6288 Schongau
- 2 Namenaktien Nr. 530 und 1376, lautend auf die Erbengemeinschaft des Hans Köppli-Steiner sel., c/o Hans-Peter Köppli, Schulrain 11, 6276 Hohenrain
- 3 Namenaktien Nr. 571, 572 und 1655, lautend auf die Erbengemeinschaft des Fridolin Rogger sel., c/o Käthy Rogger-Grüter, Bahnhofstrasse 23, 6285 Hitzkirch
- 2 Namenaktien Nr. 192 und 1162, lautend auf Hegi AG, Brennstoffe und Getränke, 5612 Villmergen

3. **Auskündungsfrist:** 26.11.20034. **Bemerkungen:** 80 03 85

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(01007174)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**

- Lautend auf:** dem Grundstück Nr. 272, Grundbuch Eschenbach, im 5. Rang.
- Saldo/Wert:** CHF 2'000
- Ausgestellt am:** 05.04.1935
- Auskündungsfrist:** 26.05.2004
- Bemerkungen:** 80 03 106

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(01007176)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Obligation hypothécaire au porteur**

- Greva:** les immeubles suivants: PPE no 4378, 14/1000 du no 1665, PPE no 4385, 4/1000 du no 1665, et PPE no 4391, 144/1000 du no 1665, Folio 26, nom local: Culat, sur commune de Youvry, mentionnant la Banque Cantonale du Valais, à Sion, comme premier porteur.
- N° du titre:** P.J. 12224/93

4. **Solde/Valeur:** CHF 65'0005. **Délivré le:** 15.09.19936. **Expiration de l'échéance:** 23.11.20037. **Remarques:** C2 03 151

Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(01007216)

Kraftloserklärung**Annulation****Amortamento**

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: **Zinsstufensparheft**

- Lautend auf:** Sara Hasler, von Zürich und Roggwil TG, geb. 28. August 1920, gest. am 8. Juni 1997. Zinsstufensparheft der Credit Suisse, Ohmstrasse 2, 8070 Zürich, Saldo per 12.9.2002.

3. **Nr. des Titels:** 0559-680218-104. **Saldo/Wert:** CHF 26'508.805. **Bemerkungen:** E0020049

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(01006894)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: **Aktienzertifikat**

- Lautend auf:** Leo Schumacher, Aktienzertifikat Nr. 15 über 20 Namenaktien Nr. 2192 bis Nr. 2211 der Prionics AG mit

Sitz in Zürich, ausgegeben am 4. März 1997, Nennwert je Aktie CHF 100.-

3. **Bemerkungen:** E0020063

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(01006898)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: **Aktienzertifikat**

- Lautend auf:** Jean-Pierre Ramelet, geb. 17. April 1927; Aktienzertifikat Nr. 1059 betreffend 24 Namenaktien der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft mit Sitz in Zürich (vormals ELVIA Leben Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft), Nennwert je Aktie CHF 50.-

3. **Bemerkungen:** E0020053

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(01006900)

Pfingsten 2003

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für
Mittwoch, 11. Juni 2003, ist:
Freitag, 6. Juni 2003, 08.00 Uhr

Pentecôte 2003

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites
pour mercredi 11 juin 2003 est:
vendredi 6 juin 2003, 08 h. 00

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.

Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Bauaufträge • Constructions • Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Die Schweizerische Post**Immobilien****Kurt Weibel****Viktoriastrasse 72****3030 Bern / CH**

Telefon 031 338 64 89/Fax 031 338 48 98

e-mail: weibelku@post.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Oppliger Architekten

Herr M. Oppliger

Moosstrasse 2

8038 Zürich / CH

Telefon 01 481 11 01

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Die Schweizerische Post

Immobilien

Kurt Weibel

Viktoriastrasse 72

3030 Bern / CH

Telefon 031 338 64 89/Fax 031 338 48 98

e-mail: weibelku@post.ch

1.4 Art des Auftrags:

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Bauauftrags: Ausführung

2.2 Projektziel der Beschaffung:

Umbau der Poststelle Zürich 50 Oerlikon,**EG+UG; Totalunternehmerangebot**

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: IM5/02

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45213120

2.5 Detaillierter Projektbeschreibung:

Umbau des Erdgeschosses (ca. 500 m²) und UG

Leistungsbeschreibung resp. BKP-Nr.

21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 71, 72, 73, 76, 77, 78, 51, 53, 59

2.6 Ort der Ausführung: Baumbacherstrasse 42/46 in 8050 Zürich

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Ausführungsfrist: vom 04.08.2003 bis 28.11.2003

Der Umbau muss vor der Adventszeit (Weihnachtsverkehr bei der Post) abgeschlossen sein.

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten:

für Ausschreibung: siehe Pkt. 3.8

Einzahlung an Oppliger Architekten, 8038 Zürich, mit Vermerk: Umbau ZH50; Der Betrag wird bei Eingabe einer vollständigen Offerte zurückerstattet.

für Auftrag: Erfüllungsgarantie (10% vom Bauvolumen)

3.2 Zahlungsbedingungen: Zahlungsplan in CHF

3.3 Einzubeziehende Kosten: gemäss Submissionsunterlagen

3.4 Bietergemeinschaften: nicht zugelassen

3.5 Eignungskriterien:

- Kapazitäten

- Fachpersonal

- Referenzen

- Bonität

3.6 Geforderte Nachweise:

- Auszug aus Handelsregister

- Auszug aus Betriebsregister

- Referenzobjektliste

- Nachweis fachspezifische Erfahrung

3.7 Zuschlagskriterien:

Priorität 1: Wirtschaftlichkeit

Priorität 2: Leistungsfähigkeit / Termine

Priorität 3: Qualität

3.8 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

Kosten: CHF 500.00

Zahlungsbedingungen: bei Bezug Unterlagen ist die Quittung beizulegen

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

07.07.2003, 12.00 Uhr

im Hause

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: 90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen:

- TU-Vertragswesen inkl. AGB

- Muster Garantieerklärung / Erfüllungsgarantie

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Die Auftraggeberin behält sich das ausdrückliche Recht vor, von einer Beschaffung (Auftragsvergabe) im Rahmen dieser Ausschreibung abzusehen, falls sich herausstellt, dass die zuständigen Finanzorgane die erforderlichen Mittel für den Auftrag nicht freigegeben. Das Ausschreibungsverfahren würde diesfalls zu gegebener Zeit gestoppt auf den vorliegenden Vorbehalt entschädigungslos abgebrochen.

4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00039009)

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

(1) 2

X 338 64 89 F 031 338 48 98

8. Preis:

Von 2003 bis 2005 je CHF 100'000.00

CHF 200'000.00 im 2004

Total CHF 400'000.00

9. Wert und Teil des Auftrags an Dritte:

Die Krebsliga Schweiz mandatiert ein Konsortium ausgewählter Institute für Sozial- und Präventivmedizin und der Krebsregister.

10. Sonstige Angaben:

Keine

11. Begründung des Zuschlagsentscheides:

Die Weiterbearbeitung der 1994 mit der Krebsliga Schweiz begonnen nationalen Krebsbekämpfungsprogramme bedarf eines Monitorings in Form von epidemiologischen Daten, Information über Risikofaktoren und Risikogruppen sowie Indikatoren für die Überprüfung der Arbeitserfolge inkl. Konzept für deren regelmäßige Messung. Dieser Vertrag stellt die Fortsetzung der Mitträgerschaft des BAG dar (Art. 13 Abs. 1 Voeb).

12. Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

1. Entité acbeteuse:

Office fédéral de la santé publique**Service de Santé publique****Schwarztorstrasse 96****Postfach****3003 Bern**

Pour renseignements: Dr Therese Stutz Steiger

Téléphone 031 323 87 28 / Fax 031 323 88 05

2. Mode de passation:

procédure de gré à gré

3. Date de passation:

20.05.2003

4. —

5. —

6. Adjudicataire:

Ligue Suisse contre le Cancer

Effingerstrasse 40, Case postale 8219

3001 Bern

7. Nature et étendue des prestations:

Compilation des données de base et prolongement de la rédaction de la stratégie nationale dans le cadre de la lutte contre le cancer en Suisse (plus spécialement la prévention du cancer).

8. Prix:

Pour 2003 à 2005, CHF 100'000.00

CHF 200'000.00 en 2004

soit CHF 400'000.00 au total

9. Valeur et partie des prestations sous-traitées:

La Ligue Suisse contre le cancer mandate le consortium choisi composé de l'Institut de médecine sociale et préventive et le Registre du cancer.

10. Autres renseignements:

aucun

11. Motifs de l'adjudication:

La continuation du travail entrepris dès 1994 avec la Ligue Suisse contre le cancer dans le cadre du programme de lutte contre le cancer a besoin d'un Monitoring sous la forme de données épidémiologiques, d'information sur les facteurs de risques, sur les groupes à risques ainsi que des indicateurs pour la révision des suites à donner au travail, contenant également le concept pour les mesurages réguliers. Ce contrat présente la continuation de la responsabilité de l'OFSP (Art. 13 Abs. 1 Voeb).

12. Indication des voies de recours:

Cette adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit, dans les 20 jours à compter de la notification, devant la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être déposé en double exemplaire, indiquer les conclusions et motifs ainsi que les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son représentant légal. Une copie de la décision sujette à recours et les moyens de preuve seront joints.

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt

Ordres attribués non soumis à l'OMC

Appalti aggiudicati non sottoposti alle regole dell'OMC

Lieferaufträge • Fournitures • Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Gruppe Rüstung**Abteilung Ausrüstung und ABC-Schutzmaterial****Stefan Althaus****Papiermühlestrasse 23b****3003 Bern / CH**

Telefon +41 31 324 62 60/Fax +41 31 324 61 37

e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.2 Art des Auftrags:

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Oberbekleidung für das Zollpersonal im Reise- und Verkehrsverkehr Flughafen

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 18230000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

- 60% technischer Wert

- 40% Preis

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Image Wear AG

Binzstrasse 7

8045 Zürich / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 91.50 CHF bis 188.88 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 34 vom 20.02.2003

Für Projekt Oberbekleidung Flughafenpersonal

4.2 Datum des Zuschlags: 15.05.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(00039193)

1. Pouvoir adjudicataire

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicataire:

Gruppe Rüstung**Abteilung Ausrüstung und ABC-Schutzmaterial****Stefan Althaus****Papiermühlestrasse 23b****3003 Bern / CH**

Téléphone +41 31 324 62 60/Fax +41 31 324 61 37

e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.2 Genre de pouvoir adjudicataire: Confédération

1.3 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Vêtements (de dessus) pour le personnel des douanes affecté au secteur des voyageurs des aéroports

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 18230000

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

Marken Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ **P-510225**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 1980
(730) *Inhaber/in:* Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis-Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Feste und pneumatische Reifen und Schläuche für pneumatische Reifen.
Teilweise Übertragung der Marke Nr. 306944 vom 08.03.2003.

- (111) ■ **510226**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild (frisch, konserviert, gefroren und getrocknet); Fleischextrakte, Obst und Gemüse (frisch, konserviert, getrocknet, gekocht, tiefgefroren und gefriergetrocknet); Eier, Milch und Milchprodukte; alle vorgenannten Waren aus biologischer Produktion.
30 Mehle und Getreidepräparate, Brot; alle vorgenannten Waren aus biologischer Produktion.
31 Lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel für Haustiere; alle vorgenannten Waren aus biologischer Produktion.
44 Beratung auf dem Gebiet der Tierzucht und des Gemüse- und Obstbaus.

- (111) ■ **510227**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Permamed AG, Postfach 360, 4106 Therwil
(540)

SPORSAL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) ■ **510228**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Permamed AG, Postfach 360, 4106 Therwil
(540)

SPORSORAL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) ■ **510229**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Georg Utz Holding AG, Augraben 2-4, 5620 Bremgarten
(740) *Vertreter/in:* Spierenberg & Partner AG, Mellingenstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf
(540)

POOLTEC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Reinigung und Wartung von Gebinden wie Paletten, Transport- und Lagerbehältern.

- 39 Verpackung, Lagerung und Vermietung von Gebinden wie Paletten, Transport- und Lagerbehältern; Transportwesen, nämlich Registrierung neuer Gebinde, Transportvorbereitungen, Entgegennahme von zurückgesendeten Gebinden, Aussortieren von defekten oder verschmutzten Gebinden, Zwischenlagerung und Versand von Gebinden, Etikettieren (Barcode) von Gebinden.

- (111) ■ **510230**
(220) *Date de dépôt:* 13 février 2003
(730) *Titulaire:* Farmacia laboratorio Rossetti di Paolo e Chiara, Contrada dei Rossetti 8, 6710 Biasca
(540)

Dermatix

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits cosmétiques.
5 Produits pharmaceutiques; produits hygiéniques pour la médecine; implants, matériel pour fasciatures; produits pour la médication.

- (111) ■ **510231**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Hansruedi Keller, Ahornweg 3, 3012 Bern
(730) *Inhaber/in:* Viktor Haag, Hessestrasse 27, 3097 Liebfeld
(730) *Inhaber/in:* Hans Rudolf Friedli, Rütliweg 101, 3072 Ostermundigen
(540)

Computeria Bern

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ **510232**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Bewegungszentrum GRAFFITI Anita Diehl, Bannwilstrasse 4, 4434 Hölstein
(540)

RückenAktiv nach Anita Diehl

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **510233**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Bewegungszentrum GRAFFITI Anita Diehl, Bannwilstrasse 4, 4434 Hölstein
(540)

VitalGymnastik nach Anita Diehl

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **510234**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Impulsa, Marktgasse 37 Postfach, 3001 Bern
(740) *Vertreter/in:* Wägli Bruno, Fürsprecher, v. Fischer & Güelberger Casinoplatz 8 / Postfach, 3000 Bern 7
(540)

IMPULSA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; betriebswirtschaftliche Beratung; Beratung in Geschäftsangelegenheiten sowie bei der Organisation und Führung von Unternehmen.
36 Immobilienwesen; finanzielle Beratung.
37 Bauwesen.
41 Ausbildung; Organisation und Durchführung von Seminaren und Kongressen; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Bauberater, technische Projektplanung, Rechtsberatung und -vertretung, Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen.

- (111) ■ **510235**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. März 2003
(730) *Inhaber/in:* EKU AG, Wilerstrasse 90, 8370 Simach
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf GACHNANG, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)

DIVIDO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Schiebetürbeschläge, Türen und Türgriffe aus Metall.
19 Türen und Türfüllungen nicht aus Metall.
20 Schiebetürbeschläge.

- (111) ■ **510236**
(220) *Data di deposito:* 2 maggio 2003
(730) *Titolare:* Giuseppe Delli Santi, Röschiachstrasse 63, 8037 Zürich
(540)

Pizza Reale Delli Santi

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
30 Farine e preparati fatti di cereali; pane; pizza; pasticceria e confetteria.

- (111) ■ **510237**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

CLARIFYING TREATMENT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Zahnpasta.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. August 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **510238**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

NIPTEQ

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate für die Anwendung am Menschen.
10 Instrumente und Apparate zum Gebrauch in der Humanmedizin.

- (111) ■ **510239**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Just Jewels AG, Roosstrasse 53, 8832 Wollerau
(540)

OROPRIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.

- (111) ■ **510240**
(220) *Data di deposito:* 20 febbraio 2003
(730) *Titolare:* SEA TO SKY INNOVATIONS LTD., 8-91 Golden Drive, Coquitlam (British Columbia V3K 6R2), CA-Canada
(740) *Mandatario:* M. ZARDI & CO. S.A., Via Pioda 6, 6900 Lugano
(540)

SEA TO SKY INNOVATIONS

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
3 Preparati per togliere la pittura, prodotti per togliere la ruggine, preparati sgrassanti.
(320/330) *Rivendicazione di priorità:* 30 agosto 2002, CA-Canada

- (111) ■ **510241**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Müller Martini Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil NW
(540)

INTEGRO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen zum Einstecken von Druckprodukten oder Waren in gehetzte oder gebundene Druckerzeugnisse, insbesondere Einsteckmaschinen.

- (111) ■ **510242**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. März 2003
(730) *Inhaber/in:* SmithKline Beecham p.l.c., 980 Great West Road, Brentford (Middlesex TW8 9GS), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

PANADOL ZAPP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, insbesondere Analgetika und Antipyretika.

- (111) ■ **510243**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Scios Inc., a Delaware corporation, 820 West Maude Avenue, Sunnyvale (CA 94085), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

INTRELLA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse, nämlich Antiphlogistika.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 13. September 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **510244**
(220) *Date de dépôt:* 12 mars 2003
(730) *Titulaire:* Neutrogena Corporation, 5760 West 96th Street, Los Angeles (CA 90045), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatario:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

NEUTROGENA SKIN SMOOTHING

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits pour les soins du visage, nettoyants du visage, lingettes et cotons à démaquiller non-médicaux pour le visage, crème, gel et lotion de traitement du visage, crème, gel et lotion de traitement des yeux, crème, gel et lotion anti-âge, crème, gel et lotion hydratants; produits cosmétiques, fond de teint, maquillage, poudre libre pour le visage, poudre compacte pour le visage, ombres à paupières et colorants pour les lèvres; produits de soin pour le corps, lotion pour le corps, crème pour le corps, produits pour laver le corps, gel de rasage, anti-transpirant, crème pour les mains, lotion pour les mains, crème pour les pieds et lotion pour les pieds; produits pour le soin des cheveux, shampoings et conditionneurs.

- (111) ■ **510245**
(220) *Date de dépôt:* 12 mars 2003
(730) *Titulaire:* Eastman Chemical Company, 100 North Eastman Road, Kingsport (TN 37660), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatario:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

VORCALOR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Résines artificielles à l'état brut pour usage dans la fabrication d'articles en plastique.

- (111) ■ **510246**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

FORMELAST

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel für Wäsche und Geschirrwäsche; Waschmittel; Wäschepreparate für die chemische Reinigung; Poliermittel für Küchenartikel und Glaswaren; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Teppichreinigungsmittel; Shampoos, Reinigungsmittel; Seifen; Kalkentfernungsmittel und Entkalkungsmittel für Haushaltszwecke; Wäschezusätze, nämlich Gewebeweichspüler, Fleckenentfernungsmittel; alle erwähnten Waren mit oder ohne desinfizierende Wirkung oder Komponente.

- (111) ■ **510247**
(220) *Date de dépôt:* 14 mars 2003
(730) *Titulaire:* Chopard International SA, Route de Promenthoux, 1197 Prangins
(740) *Mandatario:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

GROSCLAUDE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

- (111) ■ **510248**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2003
(730) *Inhaber/in:* AstraZeneca AB, Västra Mälarehamnen 9, 151 85 Södertälje, SE-Schweden
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

GALIDARIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

- (111) ■ **510249**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2003
(730) *Inhaber/in:* AstraZeneca AB, Västra Mälarehamnen 9, 151 85 Södertälje, SE-Schweden

(740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

GALIDER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

510250

(220) *Date de dépôt*: 5 mai 2003

(730) *Titulaire*: Chopard International SA, Route de Promenthoux, 1197 Prangins
(740) *Mandataire*: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds

DUAL TEC.

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

510251

(220) *Hinterlegungsdatum*: 22. Oktober 2002

(730) *Inhaber/in*: Stefan Zindel, Grütlisstrasse 16, 9000 St. Gallen

MT Reporter

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Papier, Karton und Waren aus diesen Materialien (soweit in dieser Klasse enthalten), Druckerzeugnisse.
35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen.

510252

(220) *Hinterlegungsdatum*: 22. Oktober 2002

(730) *Inhaber/in*: Stefan Zindel, Grütlisstrasse 16, 9000 St. Gallen

MT Report Service

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Papier, Karton und Waren aus diesen Materialien (soweit in dieser Klasse enthalten), Druckerzeugnisse.
35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen.

510253

(220) *Date de dépôt*: 5 novembre 2002

(730) *Titulaire*: Covance Inc., 210 Carnegie Center, Princeton (NJ 08540-0623), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire*: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtals, 2001 Neuchâtel

DIGITOGRAPHY

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Prévisions économiques et analyses pour l'industrie de la santé; mise à disposition de services de logistique pour des essais cliniques de produits pharmaceutiques, à la biotechnologie et à des appareils médicaux.
42 Mise à disposition de services de gestion et de conseils dans les domaines de la recherche, du développement et de des essais cliniques relatifs à des produits pharmaceutiques, à la biotechnologie et à des appareils médicaux; services de recherche clinique, à savoir analyse informatisée de résultats d'essais cliniques relatifs à des produits pharmaceutiques, à la biotechnologie et à des appareils médicaux; conduite d'essais cliniques relatifs à des produits pharmaceutiques, à la biotechnologie et à des appareils médicaux; mise à disposition de services d'assistance et de surveillances pour des essais cliniques relatifs à des produits pharmaceutiques, à la biotechnologie et à des appareils médicaux; mise à disposition d'accès informatisé (service informatique) à des données concernant des des essais cliniques relatifs à des produits pharmaceutiques, à la biotechnologie et à des appareils médicaux

510254

(220) *Date de dépôt*: 21 novembre 2002

(730) *Titulaire*: Gortin Corporation, Culass Building, Wickham's Cay, Road Town, Tortola, VG-Isles Vierges Britanniques
(740) *Mandataire*: Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilé, 1400 Yverdon-les-Bains

R9

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijoute-

rie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières compris dans cette classe; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.
18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
38 Télécommunications.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

510255

(220) *Hinterlegungsdatum*: 3. Dezember 2002

(730) *Inhaber/in*: Mangrove Systems Inc. (a Delaware corporation), 10 Fairfield Boulevard, Wallingford (CT 06492), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in*: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

MANGROVE SYSTEMS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Telekommunikationsgeräte.
37 Installation und Wartung bezüglich Telekommunikation.
38 Telekommunikation.
41 Training bezüglich Telekommunikation.
(320/330) *Prioritätsanspruch*: 2. Oktober 2002, GB-Grossbritannien, Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

510256

(220) *Hinterlegungsdatum*: 11. Dezember 2002

(730) *Inhaber/in*: Züger Frischkäse AG, Industrie Haslen, 9245 Oberbüren

Mozzarella vito

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Mozzarella-Käse.

510257

(220) *Hinterlegungsdatum*: 13. November 2001

(730) *Inhaber/in*: CashKit AG, Badenerstrasse 116-118, 8952 Schlieren
(740) *Vertreter/in*: Beglinger Holenstein Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich

TRADEZONE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, elektrische und elektronische, optische, Wäge-, Mess-, Analyse-, Anzeige-, Signal- und Kontrollapparate, -instrumente und -geräte einschliesslich Teile zu all den vorgenannten Erzeugnissen; CD-Roms; herunterladbare elektronische Publikationen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Mikroprozessoren; Computer-Datenbanken; Computerperipheriegeräte.

16 Druckerzeugnisse einschliesslich Prospekte, Broschüren, Handbücher und technische Literatur.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Elektronische Übertragung von Daten auf dem Gebiet des Detailhandels; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Verschaffen des Zugangs zu Informationen enthaltende Datenbanken; Übermittlung von Informationen über elektronische Medien (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken zum Herunterladen von Informationen via Internet; Informationsübermittlung auf elektronischem Weg; Liefern und Übermitteln von Daten, Informationen, Bildern und Ton über globale Computernetzwerke (Internet); Online-

Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computernetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenutzern und Weiterleitung an andere Datenbankbenutzer; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Verschaffen des Zugangs zu Netzwerken via Datenbanken; Telekommunikationsverbindungsleistungen auf Datenbanken; Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (Internet); Verschaffen des Mehrbenutzerzugriffs auf globale Computernetzwerke; Verschaffen des Zugriffs auf Datenbanken; Online-Übermittlung von Informationen.

39 Lieferung von auf dem Korrespondenzweg bestellten Waren; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich on-line auslösbarer Lagerungs- und Transportdienstleistungen; Archivierung von elektronischen Daten.

41 Schulung, Ausbildung, Veranstaltung von kulturellen und sportlichen Anlässen; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Ausbildung und Weiterbildung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen).

42 Erstellen von Computerprogrammen; Beratung bezüglich Hardware- und Softwarelösungen (Warenwirtschaftssysteme, Websites, Webshops, Logistik- und Unternehmens-Gesamtlösungen); Wartung von Computersoftware; technische Informationen bezüglich des Gebrauchs von Computern, Computerhardware, Computersoftware und von Computernetzen on-line von einer Computerdatenbank oder via Computernetzwerke; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisierung von Computersoftware; Computerberatungsdienste; Wiederherstellung von Computerdaten; Wartung von Computersoftware; Computersystemanalyse.

510258

(220) *Date de dépôt*: 3 février 2003

(730) *Titulaire*: Zermatt Tourismus, Bahnhofplatz, 3920 Zermatt
(740) *Mandataire*: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, Postfach 160, 7250 Klosters



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Vente au détail (aussi au moyen de réseaux informatiques et de télécommunication globaux), regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément; publicité et relations publiques; publicité par les médias électroniques et plus particulièrement par réseau mondial de communication dit Internet; mise à disposition d'informations commerciales par voie de télécommunication mondiale dit Internet; courrier publicitaire, diffusion d'annonces publicitaires, gestion de fichiers informatiques, organisation d'exposition à but commercial et publicitaire, promotion des ventes (pour des tiers), mise à jour de documentation publicitaire, publicité par correspondance (en particulier au moyen du réseau informatique global dit Internet, y compris catalogue électronique pour la vente à distance); informations d'affaires concernant la recherche de produits; consultations professionnelles d'affaires; gestion et organisation des affaires; administration d'une entreprise; travaux de bureau; analyses de prix de revient; études et analyses de marché; services d'approvisionnement d'aliments et de boissons pour le compte de tiers; consultations professionnelles en relation avec la vente au détail pour les producteurs et les marchands dans le domaine des aliments, de boissons et des produits non alimentaires; consultations en relation avec les services précités.

36 Assurances, affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; consultations en relation avec les services précités.

39 Organisation des voyages, services consistant en informations concernant les voyages ou les transports de marchandises par des courtiers et des agences de tourisme, informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport; consultations en relation avec les services précités.

41 Education, formation, divertissements, activités sportives et culturelles, organisation des congrès, des événements culturels, sportifs, scientifiques ou politiques; informations et consultation en matière d'organisation, de qualité et de coordination d'événements culturels et sportifs et de fêtes; publication des imprimés, des livres, des journaux et des revues; mise à disposition d'informations en matière d'en-

seignement et de divertissement par le biais de messageries électroniques, de l'Internet ou d'autres réseaux numériques; consultations en relation avec les services précités.
43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services d'agences de voyages et de courtiers qui assurent des réservations de logis; consultations en relation avec les services précités.
44 Soins d'hygiène et de beauté; consultations en relation avec les services précités.

510259

(220) *Hinterlegungsdatum*: 10. Februar 2003

(730) *Inhaber/in*: El Entertainment Television, Inc., 5750 Wilshire Boulevard, Los Angeles (CA 90036), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in*: Translex AG, Sinslerstrasse 65, 6330 Cham



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

38 Telekommunikation.
41 Unterhaltung.

510260

(220) *Hinterlegungsdatum*: 19. Februar 2003

(730) *Inhaber/in*: Engadiner Haus AG, Via dal Bagn 16, 7500 St. Moritz
(740) *Vertreter/in*: Diehl & Partner AG, Chesa Corvatsch 2, 7513 Silvaplana



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.

510261

(220) *Hinterlegungsdatum*: 19. Februar 2003

(730) *Inhaber/in*: Peter Kerschot, Braatstrasse 22, 8234 Stetten



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Werbung, Geschäftsführung.
44 Ärztliche Versorgung; Gesundheitspflege.

510262

(220) *Date de dépôt*: 13 mars 2003

(730) *Titulaire*: TOUGH JEANS LIMITED, 5/F, 119 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, HK-Hong-Kong
(740) *Mandataire*: BUGNION SA, 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

T.U.F Jeansmith

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; sacs en cuir et/ou en imitation de cuir, sacs à mains, valises, sacs à commissions, porte-monnaies, porte-feuilles, porte-documents, ceintures en cuir, porte-cartes, portefeuilles, boîtes pour maquillage vendues vides, cartables, havresacs, sacs à dos, serviettes, sacs fourre-tout, sacs marins, sacs bananes, sacs ceintures, portes-clés, malles, sacs de voyages, lanières pour bagages, étiquettes pour bagages en cuir et/ou en imitation de cuir, sacs de campeurs et d'alpinistes, parapluies, parasols et cannes; foudets et sellerie.

- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie; ceintures, foulards, poignets et bandeaux.

- 35 Regroupement pour le compte de tiers de vêtements, chaussures et chapellerie, de ceintures, de sacs, de sacs à mains, de porte-monnaies, de portefeuilles, de porte-clés, de porte-cartes, de porte-documents, de valises, de malles, de sacs à dos, de sacs ceintures, de sacs bananes, de havresacs, de produits en cuir, de parapluies, de bijoux pour costumes et d'accessoires pour cheveux permettant aux acheteurs de les voir et de les acquérir; publicité, publicité directe par courrier, démonstration de produits à but promotionnel, distributions d'échantillons et de cadeaux, agences d'import-export, agence de services de publicité, décoration de vitrines, organisation et conduite d'expositions d'affaires.

- (111) ■ 510263
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Müller Martini Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil NW
(540)

Collibri

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen zur Herstellung klebegebundener und fadengehefter Buchblocks oder Bücher, insbesondere Ableimmaschinen.

- (111) ■ 510264
(220) *Date de dépôt:* 14 mars 2003
(730) *Titulaire:* Sony Kabushiki Kaisha (Sony Corporation), 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

HDCAM SR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Caméras vidéo, appareils lecteurs et/ou enregistreurs de bandes vidéo, appareils lecteurs et/ou enregistreurs de disques vidéo, bandes vidéo vierges, disques vidéo vierges, dispositifs numériques d'édition et de montage vidéo et logiciels d'ordinateurs pour le traitement du son et de signaux vidéo à usage professionnel.

- (111) ■ 510265
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2003
(730) *Inhaber/in:* OBOL INVESTMENT INTERNATIONAL LTD., Via Lisano 3, 6900 Massagno
(740) *Vertreter/in:* Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
(540)



OBOL INVESTMENT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzwesen; Geldgeschäfte; Anlagefonds; Finanzanalysen; Wertschriftenhandel und Börsenkursnotierungen; Vermögensverwaltung; finanzielle Schätzungen und Informationen, insbesondere bei Versicherungen; Bank- und Grundstücksangelegenheiten; Finanzberatungen; Kapitalgeschäfte; Treuhandgeschäfte; elektronischer Transfer von Geldern.

- (111) ■ 510266
(220) *Date de dépôt:* 18 mars 2003
(730) *Titulaire:* Laurent Dufour, 128, Route de Florissant, 1231 Conches
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Vêtements.

- (111) ■ 510267
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* MGA Informatik AG, Fadenbrücke 10, 6374 Buochs
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software zur Abbildung von Managementsystemen im firmeneigenen Intranet.
35 Zusammenstellen und Systematisieren von Unternehmensdaten für die Anwendung als Managementsystem in Computerdatenbanken; Betriebswirtschaftliche und organisatorische Unternehmensberatung für den optimalen Einsatz und Unterhalt des Managementsystems.

- (111) ■ 510268
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Stefan Zindel, Grütlstrasse 16, 9000 St. Gallen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Karton und Waren aus diesen Materialien (soweit in dieser Klasse enthalten), Druckzeugnisse.
35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen.

- (111) ■ 510269
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Alfred Jenni, Märthitli Ballenberg, 3856 Brienzwiler
(540)



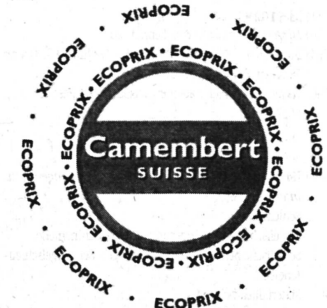
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, silbergrau.

- (111) ■ 510270
(220) *Date de dépôt:* 10 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Sytel, Eberli & Associés, 27, rue Basse, 2013 Colombier NE
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
12 Véhicules électriques à deux, trois ou quatre roues.
35 Vente au détail; vente au détail de pièces détachées pour ces véhicules et pour autres fabricants de véhicules.
37 Service de réparation de ces véhicules.

- (111) ■ 510271
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Swiss Premium Cheese AG, Untereichli 22, 6405 Immensee
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Käse schweizerischer Herkunft.
(591) *Farbanspruch:* Rot, weiss, schwarz.

- (111) ■ 510272
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Kamps Brot und Backwaren GmbH Co. KG, Aufm Halskamp 11, 49681 Garrel, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Advokatur und Notariat Dres. Haab pp., Lautengartenstrasse 7, 4052 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Snackartikel auf Kartoffel-, Kokos- und Nussbasis.
30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, Knäckebröt, Dauerbackwaren, Feinbackwaren, Fertigbackwaren, feine Backwaren und Konditorwaren; Snackartikel auf Getreide-, Reis und Maisbasis.

- (111) ■ 510273
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* RHENANIA BuchVersand GmbH, C.-S.-Schmidt-Strasse 7, 56112 Lahnstein/Rhein, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Bspielte CD-Roms; DVDs; insbesondere Zeitungen, Zeitschriften, Bücher und Reiseführer in Form von gespeicherter Software für Kommunikations- und Datenverarbeitungssysteme aller Art; Datenverarbeitungsgeräte für Kommunikations- und Datenverarbeitungssysteme aller Art deutscher Herkunft; unbespielte Datenträger zur Wiedergabe von Ton und Bild, unbespielte CD-Roms, unbespielte DVDs deutscher Herkunft.
16 Druckwerke aller Art, deutscher Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Reiseführer.
35 Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken.
38 Online- und Informationsdienste, nämlich Bereitstellen, Sammeln und Übermitteln von Nachrichten und Informationen jeder Art in Ton und Bild; Bereitstellen von Informationen im Internet; Sendung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Sammeln und Liefern von Daten, Nachrichten und allgemeinen Informationen im Sinne einer Presseagentur.
39 Zustellung von Versandhausware, insbesondere Versand von Bild-, Ton- und Datenträgern aller Art.
41 Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Rundfunk-, Film- und Fernsehproduktion; Herausgabe von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern, Reiseführern und Druckwerken aller Art; Herausgabe von Texten und Druckereierzeugnissen (ausgenommen Werbetexte).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. Juli 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ 510274
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Huntleigh Technology Plc, 310-312 Dallow Road, Luton (Beds LU1 1TD), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

Transfer-X

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Apparate und Equipements de levage pour patients.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. September 2002, GB-Grossbritannien

- (111) ■ 510275
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Christina Bertram-Morscher, Leimenstrasse 49, 4051 Basel
(730) *Inhaber/in:* Andreas M. Bertram-Morscher, Leimenstrasse 49, 4051 Basel

- (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

QUADRANTEN-PRINZIP

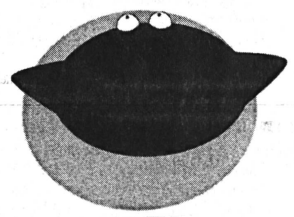
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Apparate und Instrumente, Geräte für die Physiotherapie, Geräte für die Ergotherapie, Diagnosegeräte für medizinische Zwecke.
44 Physiotherapeutische Behandlungen, ergotherapeutische Behandlungen, Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheitspflege.

- (111) ■ 510276
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Christina Bertram-Morscher, Leimenstrasse 49, 4051 Basel
(730) *Inhaber/in:* Andreas M. Bertram-Morscher, Leimenstrasse 49, 4051 Basel
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

BERTRAM

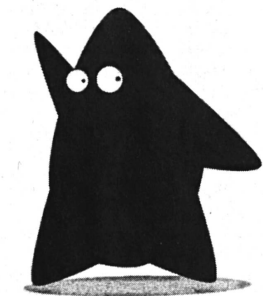
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Apparate und Instrumente, Geräte für die Physiotherapie, Geräte für die Ergotherapie, Diagnosegeräte für medizinische Zwecke.
44 Physiotherapeutische Behandlungen, ergotherapeutische Behandlungen, Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheitspflege.

- (111) ■ 510277
(220) *Date de dépôt:* 4 mars 2003
(730) *Titulaire:* Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

- (111) ■ 510278
(220) *Date de dépôt:* 4 mars 2003
(730) *Titulaire:* Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

- (111) ■ 510279
(220) *Date de dépôt:* 4 mars 2003
(730) *Titulaire:* Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

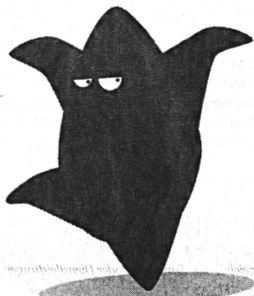


- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 510280

- (220) Date de dépôt: 4 mars 2003
(730) Titulaire: Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

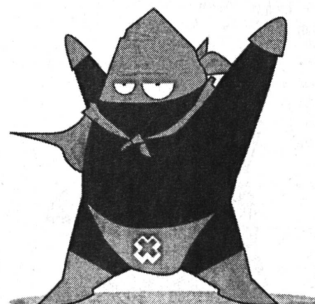


- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 510281

- (220) Date de dépôt: 4 mars 2003
(730) Titulaire: Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 510282

- (220) Date de dépôt: 4 mars 2003
(730) Titulaire: Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

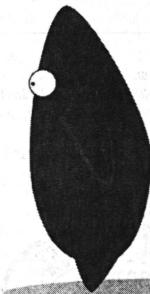


- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 510283

- (220) Date de dépôt: 4 mars 2003
(730) Titulaire: Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

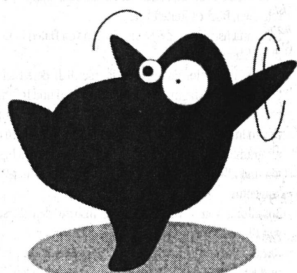


- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 510284

- (220) Date de dépôt: 4 mars 2003
(730) Titulaire: Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez
(740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

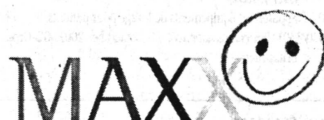


- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 510285

- (220) Hinterlegungsdatum: 29. April 2003
(730) Inhaber/in: Phonak Holding AG, Laubrüststrasse 28, 8712 Stäfa
(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
10 Hörgeräte und deren Bestandteile.
(591) Farbenspruch: Blau, grün, rot, gelb.

(111) ■ 510286

- (220) Hinterlegungsdatum: 30. April 2003
(730) Inhaber/in: Novartis AG, 4002 Basel

(540)

NARHINEL

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Erzeugnisse.
10 Saugapparat zur Entfernung des Nasenschleims.

(111) ■ 510287

- (220) Hinterlegungsdatum: 30. April 2003
(730) Inhaber/in: Novartis AG, 4002 Basel

(540)

ALLER-EZE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Erzeugnisse.

(111) ■ 510288

- (220) Date de dépôt: 24 avril 2003
(730) Titulaire: Idis Sàrl, Av. Longemalle 21 b, 1020 Renens

(540)

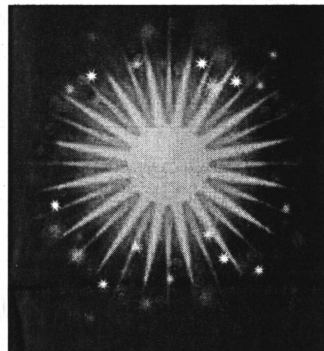
Too Do

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
28 Peluches [jouets].

(111) ■ 510289

- (220) Date de dépôt: 24 avril 2003
(730) Titulaire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) Mandataire: Nestec S.A., Av. Nestlé 55, 1800 Vevey

(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao; chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre, bonbons; édulcorants naturels; gomme à mâcher, produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, gaufres, desserts d'origine végétale et autres desserts faits principalement à base de céréales, de chocolat et/ou de sucre; puddings; produits alimentaires d'origine végétale pour la préparation des desserts et des puddings; glaces comestibles, confiserie glacée, poudres et liants pour la préparation de glaces comestibles et/ou de confiserie glacée; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; assaisonnements, préparations aromatiques à usage alimentaire, condiments et épices, sauces à salade, mayonnaise.

(111) ■ 510290

- (220) Hinterlegungsdatum: 5. Februar 2003
(730) Inhaber/in: Sateco AG, Industrie Werikon, 8606 Nänikon
(740) Vertreter/in: Dr. Heinz Schweizer Rechtsanwalt, Am Guggenberg 20, 8053 Zürich

(540)

SATECO

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
2 Farben, Firnisse, Lacke.
17 Waren aus Kunststoffen, soweit in Klasse 17 enthalten.

(111) ■ 510291

- (220) Hinterlegungsdatum: 6. Februar 2003
(730) Inhaber/in: WST Winterthur Schleiftechnik AG, Oberer Deutweg, 8411 Winterthur
(740) Vertreter/in: Frei Patentanwaltsbüro AG, Postfach 524, 8029 Zürich

(540)

SPHEROWIN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Schleifmittel.
7 Schleifscheiben zur Verwendung als Maschinenteile.
8 Schleifscheiben für Handwerkzeuge; Schmirgelschleifscheiben.
40 Materialbearbeitung.

(111) ■ 510292

- (220) Hinterlegungsdatum: 6. Februar 2003
(730) Inhaber/in: WST Winterthur Schleiftechnik AG, Oberer Deutweg, 8411 Winterthur
(740) Vertreter/in: Frei Patentanwaltsbüro AG, Postfach 524, 8029 Zürich

(540)

POLARWIN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Schleifmittel.
7 Schleifscheiben zur Verwendung als Maschinenteile.
8 Schleifscheiben für Handwerkzeuge; Schmirgelschleifscheiben.
40 Materialbearbeitung.

(111) ■ 510293

- (220) Date de dépôt: 5 mars 2003
(730) Titulaire: Japan Tobacco Inc., 2-2-1 Toranomon Minato-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) Mandataire: JT International S.A., 14 Chemin Rieu, 1211 Genève 17

(540)

BLUESTONE

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
16 Revues et produits de l'imprimerie destinés aux fumeurs.

(111) ■ 510294

- (220) Date de dépôt: 16 janvier 2003
(730) Titulaire: Ventura Design on Time AG, Geissbühlstrasse 15, 8604 Volketswil
(740) Mandataire: Soprintel S.A., 23-25, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds

(540)

EasySkroll

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
14 Montres, montres-chronographes, chronomètres, et parties de ces produits comprises dans cette classe.

(111) ■ 510295

- (220) Hinterlegungsdatum: 21. Februar 2003
(730) Inhaber/in: Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel, Wilenstrasse 174, 8832 Wilen b. Wollerau
(740) Vertreter/in: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)

PADMA LAX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
30 Diätetische Erzeugnisse zur Nahrungsergänzung, Nahrungszusätze; Tee, Gewürze, Würststoffe.

(111) ■ 510296

- (220) Hinterlegungsdatum: 24. Februar 2003
(730) Inhaber/in: Sonnenhof AG Bern, Buchserstrasse 30, 3006 Bern
(740) Vertreter/in: GHR Rechtsanwälte, Christine Hertel, Thunstrasse 73, Postfach 325, 3000 Bern 16

(540)

Sunheart

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

(111) ■ 510297

- (220) Hinterlegungsdatum: 25. Februar 2003
(730) Inhaber/in: PARICOS AG, Untermüli 6, 6302 Zug

(540)

Luana

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Kosmetikprodukte aller Art.

(111) ■ 510298

- (220) Hinterlegungsdatum: 3. März 2003
(730) Inhaber/in: Spigir Pharma AG, Froeschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen
(740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel

(540)

ALOPRAM

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 510299

- (220) Hinterlegungsdatum: 3. März 2003

- (730) *Inhaber/in*: Spirig Pharma AG, Froshackerstrasse 6, 4622 Egerkingen
(740) *Vertreter/in*: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

SPIROPRAM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
5 Pharmazeutische Präparate.

■ 510300

- (220) *Date de dépôt*: 25 mars 2003
(730) *Titulaire*: Automobiles PEUGEOT (Société anonyme), 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR-France
(740) *Mandataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

PEUGEOT VIRGINIE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe, à savoir sacs de voyage, sacs à main, sac-housses pour vêtements, cuir (imitations du cuir), simili-cuir.

■ 510301

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 25. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Tam Truong, Tellstrasse 6, 8570 Weinfelden
(740) *Inhaber/in*: Ena Ringli, Alte Post, 8570 Weinfelden
(740) *Vertreter/in*: Tam Truong, Tellstrasse 6, 8570 Weinfelden
(540)

YEP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

■ 510302

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 21. Januar 2003
(730) *Inhaber/in*: Louis Royer, 27 et 29 rue du Chail, 16200 Jarnac, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in*: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

LA BELLE ORANGE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
33 Liqueurs.

■ 510303

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 28. Februar 2003
(730) *Inhaber/in*: MSP Singapore Company, LLC., 300 Beach Road, The Concourse #13-05/06, 199555 Singapur, SG-Singapur
(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

GOLTOR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

■ 510304

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 28. Februar 2003
(730) *Inhaber/in*: MSP Singapore Company, LLC., 300 Beach Road, The Concourse #13-05/06, 199555 Singapur, SG-Singapur
(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

INEGY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

■ 510305

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 28. Februar 2003
(730) *Inhaber/in*: MalacoLeaf Aktiebolag, 205 42 Malmö, SE-Schweden
(740) *Vertreter/in*: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

Näscher's derbi - bisch derbi. Läkerol

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
30 Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Kakao und Schokolade einschliesslich auf der Basis der vorgenannten Produkte hergestellte Getränke; Zucker und Süssungsmittel, Mehle, Getreideflocken und Getreidepräparate (einschliesslich Nahrungspräparate auf Getreidebasis), Teigwaren und Produkte auf Teigbasis wie Pizzas, Kuchen, Pasteten (so-

weit in Klasse 30 enthalten) einschliesslich Fleischpasteten; feine Backwaren und Konditorwaren einschliesslich Schokolade- und Zuckerwaren sowie Halspastillen (nicht für pharmazeutische Zwecke); Desserts und Pudding, Eiskrem, Joghurt- und Speiseeis, Honig, Salz, Senf, Ketchup, Essig, Saucen (Würzmittel), Salatsaucen, Gewürze, Kühleis sowie Popcorn- und Knuspermais-Snackprodukte und Snackprodukte auf Getreide- oder Teigbasis, insbesondere auf Mais-, Reis-, Gersten-, Roggen- oder Backteigbasis.

■ 510306

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 28. Februar 2003
(730) *Inhaber/in*: MalacoLeaf Aktiebolag, 205 42 Malmö, SE-Schweden
(740) *Vertreter/in*: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

Läkerol - toujours de la partie

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
30 Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Kakao und Schokolade einschliesslich auf der Basis der vorgenannten Produkte hergestellte Getränke; Zucker und Süssungsmittel, Mehle, Getreideflocken und Getreidepräparate (einschliesslich Nahrungspräparate auf Getreidebasis), Teigwaren und Produkte auf Teigbasis wie Pizzas, Kuchen, Pasteten (so weit in Klasse 30 enthalten) einschliesslich Fleischpasteten; feine Backwaren und Konditorwaren einschliesslich Schokolade- und Zuckerwaren sowie Halspastillen (nicht für pharmazeutische Zwecke); Desserts und Pudding, Eiskrem, Joghurt- und Speiseeis, Honig, Salz, Senf, Ketchup, Essig, Saucen (Würzmittel), Salatsaucen, Gewürze, Kühleis sowie Popcorn- und Knuspermais-Snackprodukte und Snackprodukte auf Getreide- oder Teigbasis, insbesondere auf Mais-, Reis-, Gersten-, Roggen- oder Backteigbasis.

■ 510307

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 7. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Brauerei Locher AG, Alte Eggerstandenstr. 1, 9050 Appenzell
(540)

Sonnwende

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
32 Biere.

■ 510308

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 7. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Brauerei Locher AG, Alte Eggerstandenstr. 1, 9050 Appenzell
(540)

Sonnwendli

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
32 Biere.

■ 510309

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 11. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Binatex AG, Hellgasse 3, 6460 Altdorf
(540)

polybox

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
38 Telekommunikation.

■ 510310

- (220) *Date de dépôt*: 11 mars 2003
(730) *Titulaire*: Therabel Pharmaceuticals Ltd, Dublin Road, Loughrea, Co. Galway, IE-Irlande
(740) *Mandataire*: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

CORGEOM

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
5 Médicaments cardio-vasculaires à usage humain.

■ 510311

- (220) *Date de dépôt*: 13 mars 2003
(730) *Titulaire*: Cave Coopérative Orbe et Environs, Route du Vignoble, 1321 Arnex
(540)

Les Cicadelles

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

■ 510312

- (220) *Date de dépôt*: 13 mars 2003
(730) *Titulaire*: Cave Coopérative Orbe et Environs, Route du Vignoble, 1321 Arnex
(540)

Clair de Nuit

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

■ 510313

- (220) *Date de dépôt*: 27 février 2003
(730) *Titulaire*: World Heart Federation, 5, Avenue du Mail, 1205 Genève
(740) *Mandataire*: Ernst & Young SA, 59, route de Chancy, 1213 Petit-Lancy
(540)



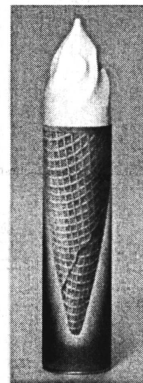
WORLD HEART DAY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; collectes, collectes de bienfaisance.

- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux.
(591) *Couleur/s revendiqué/s*: Rouge, blanc, noir.

■ 510314

- (220) *Date de dépôt*: 27 novembre 2002
(730) *Titulaire*: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandataire*: Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
30 Glaces comestibles, glaces à l'eau, sorbets, confiserie glacée, gâteaux glacés, crèmes glacées, desserts glacés, produits pour la préparation de glaces comestibles et/ou glaces à l'eau et/ou sorbets et/ou confiserie glacée et/ou gâteaux glacés et/ou crèmes glacées et/ou desserts glacés.

- Marque tridimensionnelle
(111) **■ 510315**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 20. Januar 2003
(730) *Inhaber/in*: GCC MULTIMEDIA AG, Reinenstrasse 10, 8965 Berikon
(540)

GroupConsulter

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

■ 510316

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 12. November 2002
(730) *Inhaber/in*: MZ Holding AG, Weissbadstrasse 14, 9050 penzell

- (740) *Vertreter/in*: Hepp, Wenger & Ryfel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG
(540)



Cwavel Isaf Institute

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
9 Unterrichtsmittel; optische und magnetische Datenträger; Tonbänder und Videobänder; Computerprogramme. Druckereierzeugnisse, insbesondere Bücher und Zeitschriften; Photographien, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
35 Marketing, Beratung in der Führung von Unternehmen, Personalmanagementberatung, Beratung bei der Führung und Organisation von Unternehmen, betriebswirtschaftliche Beratung, Marktforschung, Werbung, Büroarbeiten.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterricht, Veröffentlichung von Büchern, Fernunterricht; Organisation, Veranstaltung und Leitung von Seminaren, Kolloquien, Kongressen und Symposien; Durchführen von Prüfungen im Bereich der Wirtschaft und Sozialwissenschaften; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung.
42 Wissenschaftliche Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Zurverfügungstellung von wissenschaftlichen Informationen auf dem Gebiet der Soziologie auf weltweiten Computernetzen (Internet); Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten.

■ 510317

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 1. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Alparom Body Care GmbH, Seestrasse 64, 8942 Oberrieden
(540)

Royal-Celu-Pac®

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
3 Kosmetik-Produkt zur Vermeidung von Cellulite und Fettpölsterchen.

■ 510318

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 3. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Jasuka Industries (HK SAR) Ltd, Rm 605, 6F1 / Kowloon Centre, 29-39 Ashley Road, T.S.T., Kowloon, HK-Hongkong
(740) *Vertreter/in*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
14 Montres, horlogerie, instruments chronométriques, bijoux; parties et accessoires pour tous les produits précités en classe 14.
(591) *Farbanspruch*: gris et rose

■ 510319

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 21. März 2003
(730) *Inhaber/in*: Deutsche Rückversicherung Schweiz AG, Gessnerallee 32, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in*: Anwaltskanzlei Gal, Rechtsanwältin A. Gal, LL.M., Asylstrasse 81, 8032 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
36 Versicherungswesen.

■ 510320

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 5. März 2003
(730) *Inhaber/in*: dataway GmbH, Hohlstrasse 216, 8004 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 38 Telekommunikation.
 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ 510321

(220) Date de dépôt: 7 mars 2003

(730) Titulaire: Aleance SA, Crêt-de-la-Ville 689, 1662 Moleson

(540)



ALEANCE

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

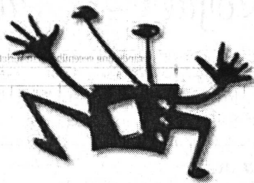
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
 42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

(111) ■ 510322

(220) Hinterlegungsdatum: 10. März 2003

(730) Inhaber/in: Gamazone Media GmbH, Seestrass 160, 8703 Erlenbach

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 38 Telekommunikation.

(111) ■ 510323

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Februar 2003

(730) Inhaber/in: MSP Singapore Company, LLC., 300 Beach Road, The Concourse #13-05/06, 199555 Singapur, SG-Singapur

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

PRONZOR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(111) ■ 510324

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Februar 2003

(730) Inhaber/in: MSP Singapore Company, LLC., 300 Beach Road, The Concourse #13-05/06, 199555 Singapur, SG-Singapur

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

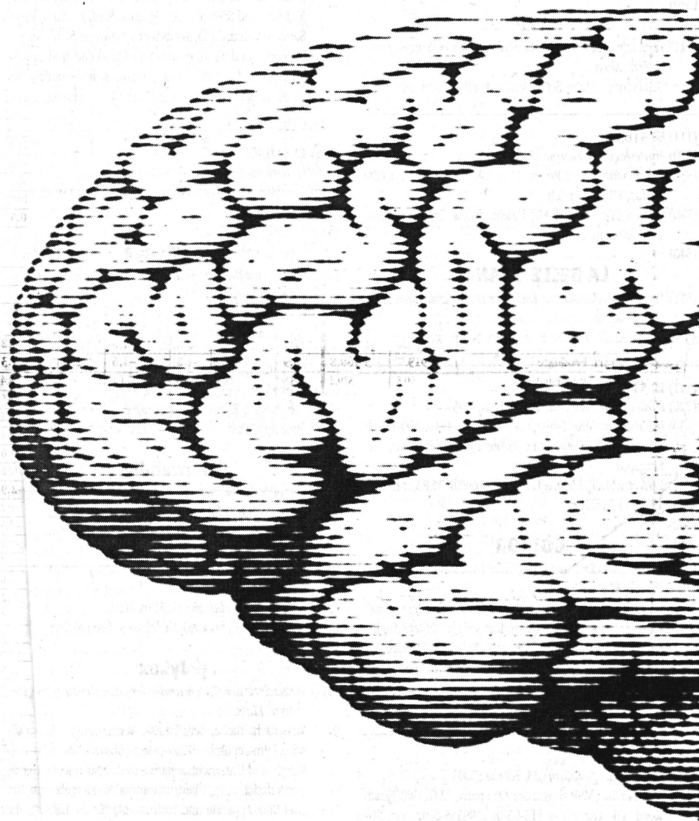
ULTRIZOR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

BE INNOVATIVE

www.i-m-e.ch



Wirtschaftsräume / Länder	Mio QHF				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	April 2003	Jan.-April 2003	April 2003	Jan.-April 2003	April 2003	Jan.-April 2003	April 2003	Jan.-April 2003
Total 1	10'284.8	41'624.1	10'496.7	42'403.3	-11.2	-2.2	-7.7	-1.9
Industrieländer	9'217.5	37'153.8	8'085.0	33'128.1	-9.6	-0.6	-7.7	-1.1
EU	8'313.8	33'878.1	6'441.7	26'032.2	-10.6	-0.3	-6.6	-0.9
Deutschland	3'407.8	13'471.6	2'186.7	9'221.6	-5.4	0.0	-5.0	1.8
Frankreich	1'136.5	4'393.0	963.3	3'965.2	-3.2	0.1	-19.1	-7.0
Italien	1'155.4	4'552.3	895.3	3'654.4	3.7	3.9	-5.5	-2.0
Niederlande	511.3	2'132.4	419.0	1'471.3	-12.1	-10.2	16.1	9.1
Belgien	319.7	1'231.6	213.3	864.2	3.9	6.8	-7.1	1.0
Luxemburg	17.4	70.8	16.5	59.9	0.6	-7.4	13.1	0.9
Österreich	395.2	1'671.0	360.8	1'476.3	-26.6	-3.2	-13.1	4.3
Grossbritannien	378.4	1'676.5	505.2	1'930.2	-10.1	-18.2	-5.7	-9.0
Dänemark	76.9	359.6	73.4	325.9	-12.6	-3.3	-23.1	-7.3
Schweden	127.0	572.6	136.7	503.7	3.6	13.4	0.9	-2.6
Portugal	35.6	149.4	110.2	313.2	-3.0	-6.1	61.0	18.4
Finnland	58.4	282.4	60.5	235.0	-33.3	-13.1	-1.1	-5.6
Irland	426.2	2'252.0	51.3	201.3	-48.7	8.0	-34.3	-35.6
Spanien	256.6	1'019.5	359.7	1'437.9	8.2	18.8	-5.3	3.0
Griechenland	11.2	43.4	89.7	372.1	-22.2	-20.2	15.7	18.5
EFTA	25.6	100.9	40.4	181.6	-12.5	-1.4	-7.3	4.8
Ausereuropäische	878.1	3'174.9	1'602.8	6'914.3	1.8	-3.5	-12.0	-2.1
Japan	245.9	904.7	1'644.8	1'663.5	2.8	-0.6	11.9	6.4
Kanada	45.2	184.6	96.4	437.4	53.5	48.4	-1.6	-10.6
USA	563.4	2'014.2	1'050.7	4'437.0	-1.7	-7.9	-19.6	-3.7
Australien	15.4	46.6	77.8	330.0	19.0	4.8	-2.1	-7.5
Transformationsländer	456.0	1'830.7	721.4	2'665.5	-2.6	0.6	7.2	11.7
Zentraleuropa	204.1	805.2	309.8	1'161.6	-7.2	2.2	6.1	6.3
Polen	40.8	156.9	88.7	353.1	8.1	10.6	-8.3	-7.3
GUS	30.5	120.7	108.8	393.7	-7.9	3.9	-8.3	-0.2
Südosteuropa	33.9	133.5	107.0	391.6	-8.5	-4.2	3.7	10.8
Asiatische	187.4	771.2	195.9	718.6	5.4	-0.6	23.2	31.8
China	187.3	769.7	193.9	710.8	5.4	-0.7	26.1	34.0
Schwellenländer	306.9	1'310.7	1'031.7	3'930.0	-36.3	-20.6	-10.3	-4.8
Asiatische	196.3	884.1	695.0	2'566.1	-31.9	-11.0	-3.2	-1.8
Thailand	40.5	186.0	61.4	234.0	-8.3	5.1	-9.5	-1.9
Singapur	16.3	62.0	129.7	458.7	-6.1	-18.1	-3.7	-10.6
Hongkong	36.4	182.6	237.5	910.5	-63.3	-23.9	-16.4	-2.8
Taiwan	42.5	176.8	125.8	427.7	-29.8	-23.1	43.8	20.0
Korea (Süd)	43.7	196.9	86.0	330.2	13.2	24.5	-0.3	-4.3
Amerikanische	61.8	233.7	182.7	727.6	-54.5	-48.2	-29.1	-15.1
Mexico	24.3	65.7	75.4	272.6	50.5	29.3	-5.9	-14.7
Brasilien	26.8	129.9	79.9	338.2	-75.9	-64.3	-46.2	-19.1
Übrige	48.8	192.9	154.0	636.3	-15.9	-6.3	-11.4	-3.2
Türkei	37.7	146.7	112.8	459.1	-15.7	-6.2	-10.6	-6.9
Entwicklungsländer	304.3	1'329.0	658.6	2'679.7	-31.0	-22.0	-16.8	-16.8
OPEC	138.0	666.2	285.2	1'111.1	-0.3	26.2	-9.6	-15.2
Nichtlexportierende	161.0	639.1	357.8	1'479.1	-45.8	-44.6	-21.1	-17.9
Afrikanische	29.1	117.6	72.9	327.7	-10.3	3.3	-13.6	-36.4
Asiatische	102.9	401.0	173.7	716.0	-22.0	-14.6	-16.1	0.7
Amerikanische	25.1	107.6	91.2	373.0	-80.4	-80.7	-36.4	-27.4

■ Commerce extérieur en avril 2003

En avril 2003, les importations et les exportations ont chuté. Après élimination de la différence du nombre de jours ouvrables, le mois sous revue en a compté un de moins qu'avril 2002, l'évolution globale négative se confirme. Le marasme frappant les biens d'équipement s'est poursuivi à l'importation, tandis que la baisse

de la chimie pesait sur le résultat à l'exportation. Dans ce climat hostile, les échanges avec la Chine ont joué le trouble-fête en augmentant de manière substantielle dans les deux directions. La balance commerciale a de nouveau présenté un excédent (211,9 mio. de fr.).

Quelques définitions:

Total 1:	Résultats sans le commerce des métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.
----------	---

Importation	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	val. moyenne	réelle
Février 2003	9'978,9	-4,1	-1,5	-2,6
Mars 2003	10'740,6	1,2	-0,7	1,9
Avril 2003	10'284,8	-11,2	-0,8	-10,5
Janvier - avril 2003	41'624,1	-2,2	-1,0	-1,2
Exportation				
Février 2003	10'712,1	3,4	-0,9	4,3
Mars 2003	11'039,4	1,7	0,3	1,4
Avril 2003	10'496,7	-7,7	-4,6	-3,2
Janvier - avril 2003	42'403,3	-1,9	-1,0	-0,9
Solde				
Février 2003	733,1			
Mars 2003	298,8	26,8		
Avril 2003	211,9			
Janvier - avril 2003	779,2	14,8		

Importation	Selon l'emploi	1000 t	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
				nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	2'022	2'752,9		-14,6	0,9	-15,4
Produits énergétiques	1'268	489,9		0,3	6,5	-5,8
Biens d'équipement	181	2'517,4		-13,3	-7,6	-6,2
Biens de consommation	397	4'524,6		-9,0	1,7	-10,5
Total	3'867	10'284,8		-11,2	-0,8	-10,5

Importation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003
Total 1	10'284,8	41'624,1	-11,2	-2,2	-0,8	-1,0	-10,5	-1,2
Produits agricoles et sylvicoles	919,7	3'460,8	0,9	-0,3	-1,2	-1,6	2,1	1,3
Matières de base	90,3	379,2	-3,9	10,2	-1,0	1,7	-3,0	8,4
Dérivés alimentaires	390,3	1'460,1	3,7	-2,2	-1,5	-1,7	5,3	-0,5
Boissons	150,6	571,4	13,0	13,8	3,6	1,5	9,1	12,2
Produits sylvicoles	109,2	403,9	-2,6	2,0	-1,5	-1,3	-1,1	3,4
Produits énergétiques	489,9	2'008,9	0,3	7,5	6,5	19,0	-5,8	-9,6
Huiles brutes, distillats	399,8	1'591,2	-1,7	8,7	7,1	24,4	-8,2	-12,6
Textiles, habillement, chaussures	586,7	2'993,3	-10,6	-5,1	-3,3	-2,3	-7,6	-2,9
Fils	21,6	90,4	-8,4	-0,7	-1,4	-0,9	-7,0	0,2
Tissus, étoffes de bonneterie	43,6	167,0	-10,3	-5,8	-0,1	-1,4	-10,2	-4,5
Textiles de ménage	38,4	161,5	-18,5	-11,1	-0,4	-2,0	-18,2	-9,2
Habillement	338,7	1'881,7	-10,6	-4,2	-3,4	-1,6	-7,4	-2,7
Chaussures	66,8	384,7	-4,4	-7,7	-5,5	-5,2	1,1	-2,6
Papier et produits des arts graphiques	382,8	1'576,5	-6,4	-3,4	-2,7	-4,5	-3,7	1,2
Papiers et cartons	105,4	431,8	-4,9	-1,2	-3,3	-2,5	-1,6	1,3
Ouvrages en papier ou en carton	109,1	435,7	-6,6	-5,6	-2,8	-3,6	-4,0	-2,1
Livres, journaux, revues	87,1	351,8	-7,1	-2,4	1,2	-1,0	-8,2	-1,4
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	368,2	1'452,8	-4,4	0,7	0,4	-1,8	-4,9	2,5
Cuir	46,0	202,9	-6,3	-3,1	-0,3	-5,0	-6,0	1,9
Caoutchouc	72,4	286,0	-6,6	-2,0	-1,0	-3,7	-5,6	1,7
Matières plastiques	249,7	964,0	-3,4	2,4	1,1	-0,5	-4,5	2,9
Produits chimiques	2'459,8	9'880,9	-17,6	3,0	8,1	6,4	-23,8	-3,2
Matières de base, plastiques non moulés	548,9	2'529,5	-36,6	-6,2	9,7	5,0	-42,3	-10,6
Produits pharma./diagnostic, vitamines	1'521,1	5'767,8	-7,7	11,0	10,6	8,1	-16,5	2,6
Matières colorantes	94,2	367,4	-32,1	-23,9	-1,5	-0,2	-31,1	-23,7
Pierres et terres	193,1	694,6	-0,7	0,0	-2,8	-3,4	2,2	3,5
Métaux	802,8	3'177,0	-5,5	1,1	0,1	-1,2	-5,5	2,3
Fer et acier	171,6	680,6	7,5	10,8	8,8	6,3	-1,2	4,2
Métaux non ferreux	142,1	569,9	-17,0	-5,1	-8,0	-8,3	-9,7	5,5
Ouvrages en métaux	489,2	1'926,5	-5,6	0,0	-0,2	-1,4	-5,5	1,1
Machines, appareils, électronique	2'033,4	8'333,7	-9,5	-5,6	-6,1	-6,8	-3,6	1,4
Machines industrielles	724,3	2'814,3	-7,2	-4,3	-2,3	-2,0	-5,0	-2,4
Appareils ménagers	222,5	915,5	-7,8	-6,6	-6,5	-10,0	-1,4	3,8
Machines de bureau	458,7	1'997,2	-17,4	-11,7	-17,0	-15,9	-0,5	5,1
Industries électrique et électronique	566,4	2'392,8	-8,0	-3,0	-1,0	-3,4	-7,0	0,4
Véhicules	1'119,7	4'094,6	-9,7	-8,2	-3,7	-4,8	-6,2	-3,5
Voitures de tourisme	720,0	2'573,3	-6,4	-3,4	-1,6	-1,9	-4,9	-1,6
Camions	72,1	294,7	-17,7	-7,2	-1,0	-0,4	-16,8	-6,8
Aéronefs	66,9	341,2	-40,5	-31,3	-32,0	-29,8	-12,5	-2,3
Instruments de précision, horlogerie, bijoux	588,0	2'534,1	-29,4	-8,5	-6,0	-4,1	-24,9	-4,5
Instruments de précision	345,3	1'413,7	-21,3	-9,1	-13,6	-8,3	-8,9	-0,9
Bijouterie et joaillerie	131,4	628,8	-42,7	-3,9	10,0	5,2	-47,9	-8,7
Autres produits divers	340,8	1'417,0	-11,7	-4,9	-4,6	-4,5	-7,4	-0,4
Aménagements intérieurs	247,0	1'015,4	-10,5	-3,9	-5,0	-4,5	-5,8	0,6

Exportation	Selon l'emploi	1000 t	Mio. CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
				nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	976	2'716,0		-8,3	-2,1	-6,4
Produits énergétiques	91	37,0		36,9	24,8	9,7
Biens d'équipement	99	3'510,0		-0,5	-5,6	5,4
Biens de consommation	142	4'233,6		-12,8	-5,6	-7,7
Total	1'308	10'496,7		-7,7	-4,6	-3,2

Exportation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003
Total 1	10'496,7	42'403,3	-7,7	-1,9	-4,6	-1,0	-3,2	-0,9
Dérivés alimentaires, boissons et tabacs	291,0	1'097,3	7,1	2,6	-3,6	-6,0	11,2	9,3
Fromage	36,1	145,6	-3,6	-6,3				
Chocolat	57,3	146,7	109,2	22,3				
Boissons	20,0	79,8	-4,7	2,7	0,6	-1,0	-5,3	3,7
Tabacs manufacturés	30,3	165,6	-31,3	-12,0	-15,5	-15,3	-18,7	3,8
Industrie textile	183,3	723,6	-13,5	-9,7	-1,5	-2,0	-12,2	-7,8
Fils de fibres chimiques	27,1	104,8	-13,0	-8,1	-3,3	-5,4	-9,9	-2,8
Tissus de fibres chimiques	12,5	51,5	-7,1	-3,6	2,3	2,1	-9,2	-5,6
Fils de coton	9,9	44,6	-27,5	-18,2	-8,2	-5,8	-21,1	-13,2

Exportation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003	Avril 2003	Jan.-Avril 2003
Tissus de coton	18,0	74,7	-30,4	-20,6	2,8	-0,8	-32,3	-20,0
Broderies	14,8	62,0	-19,9	-13,2	-6,8	-1,3	-14,0	-12,1
Industrie de l'habillement	70,2	493,9	0,9	14,8	2,7	2,0	-1,8	12,5
Vêtements de dessus	42,4	365,4	0,6	17,6	-6,3	2,6	7,4	14,6
Industrie du papier et des arts graphiques	273,7	1'077,8	-2,6	-2,6	-2,2	-1,5	-0,3	-1,1
Industrie des matières plastiques	266,2	1'013,2	0,1	2,3	-1,6	-2,8	1,7	5,2
Industrie chimique	3'576,1	15'438,6	-15,6	-1,8	-8,1	1,8	-8,2	-3,5
Matières premières et de base	327,7	1'363,2	-14,7	-6,3	11,1	3,1	-23,2	-9,1
Plastiques non moulés	136,1	536,9	-3,4	2,6	-0,7	-1,8	-2,7	4,5
Produits pharma./diagnostic, vitamines	2'416,8	10'607,8	-15,4	0,6	-11,1	4,8	-4,9	-4,0
Produits agrochimiques	175,8	705,6	-10,2	-11,7	2,2	-9,0	-12,1	-3,0
Matières colorantes	173,6	790,3	-26,9	-6,1	-16,4	-10,6	-12,5	5,1
Huiles essent, subst. odorif. ou aromatisées	113,4	494,5	-21,8	-4,6	-14,1	-13,1	-9,0	9,9
Produits auxiliaires et de nettoyage	42,4	169,7	-7,2	-2,0	3,8	3,4	-10,6	-5,3
Autres produits chimiques finaux	124,5	502,1	-12,4	-9,5	-6,9	-1,6	-5,9	-8,0
Industrie métallurgique	829,0	3'311,4	-2,9	1,4	0,8	-0,6	-3,7	2,1
Fer et acier	76,5	305,4	22,2	16,0	9,8	8,9	11,4	6,6
Aluminium	101,2	411,4	-5,5	2,5	4,6	-4,1	-9,7	6,9
Ouvrages en métaux	627,4	2'483,9	-4,0	0,0	-0,7	-0,9	-3,3	0,9
Industrie des machines et de l'électronique	2'551,3	9'878,3	-4,0	-2,1	-4,3	-1,6	0,4	-0,5
Machines motrices	192,9	741,9	8,2	-2,4	-14,7	12,2	26,9	-13,1
Pompes, compresseurs, etc.	131,7	534,8	-6,9	-1,0	-4,6	-4,2	-2,5	3,3
Technique du chaud et du froid	91,8	357,9	-6,8	6,4	-9,8	-1,2	3,4	7,6
Machines pour le travail des métaux	241,1	962,8	-15,8	-9,0	-3,0	0,0	-13,2	-9,0
Machines-outils pour emploi à la main	80,9	311,7	-4,0	-7,8	-3,2	-3,5	-0,8	-5,5
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	172,9	673,0	5,1	5,0	0,4	3,2	4,7	1,7
Machines textiles	185,8	706,2	5,9	14,8	-3,8	-2,8	10,0	18,0
Appareils ménagers	79,0	318,8	-8,9	2,2	0,0	-0,8	-8,8	3,0
Machines de bureau	84,1	394,6	-31,8	-12,2	1,9	-6,4	-33,0	-6,2
Production de courant, moteurs électr.	156,6	593,3	-15,7	-9,9	0,4	0,8	-16,0	-10,6
Télécommunication	49,6	208,5	-8,8	-25,1	-6,5	-24,4	-2,5	-0,9
Articles électriques, électroniques	493,0	1'927,5	0,5	2,4	-4,1	-2,3	4,9	4,9
Instruments de précision	835,4	3'169,1	10,6	9,4	-1,5	-2,6	12,3	12,4
Industrie horlogerie	753,4	2'958,7	-4,2	-4,5	6,3	-1,3	-9,9	-3,2
Bijouterie et joaillerie	187,0	774,8	-32,5	-18,8	-0,8	1,7	-31,9	-20,2

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente			
----------------------------	---------	--	---	--	--	--

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Sertum S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 25 juin 2003, à 11 h, auprès de l'Etude de Maître Luc Argand, rue Bellot 6, 1206 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 2002.
2. Décharge à l'administration et au contrôleur aux comptes au 31 décembre 2002.
3. Nominations.
4. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dix jours avant la date de l'assemblée.

Le président

227197

AFIPA S.A., Vevey

CONVOCATION

à l'assemblée générale ordinaire
des actionnaires

Les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le lundi 16 juin 2003, à 15 h, à l'Hôtel du Rhône, quai Théodore-Turrettini 3, 1201 Genève.

Ordre du jour:

1. **Rapport annuel, comptes annuels de la société et de groupe de l'exercice 2002, rapport de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe**
Proposition: Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels de la société et de groupe de l'exercice 2002.

2. **Décharge au conseil d'administration**
Proposition: Le conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration.

3. **Décision concernant la répartition du bénéfice**
Proposition: Le conseil d'administration propose de répartir le bénéfice résultant du bilan de la manière suivante:

Bénéfice reporté de l'exercice 2001	Fr. 15 029 752.-
Reprise de la réserve spéciale	Fr. 1 051 526.-
Bénéfice de l'exercice 2002	Fr. -796 288.-
Bénéfice résultant du bilan	Fr. 15 284 990.-
Dividende	Fr. 214 500.-
Report à nouveau	Fr. 15 070 490.-
	Fr. 15 284 990.-

Si les actionnaires acceptent cette proposition, le dividende brut se montera à Fr. 0.30 par action «A», nominative de Fr. 25.- nominal, et à Fr. 3.- par action «B», au porteur de Fr. 250.- nominal, et par bon de jouissance sans valeur nominale et sera payé dès le 10 juillet 2003, sous déduction de 35% au titre de l'impôt anticipé.

4. **Nomination du conseil d'administration**
Proposition: Le conseil d'administration propose la réélection des administrateurs actuels pour une période statutaire d'un année, à savoir Mme Régine Siret, Jean-Pierre Chiaradia, Olivier Etienne, Jean Laurent-Bellue, François-Henri Pinault, Nicolas de Ziegler et Jacques Perrot, ce dernier comme représentant désigné des propriétaires d'actions au porteur.

5. **Nomination de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe**
Proposition: Le conseil d'administration propose de nommer pour une nouvelle durée de mandat d'un an Multifiduciaire Léman S.A., Montreux, organe de révision et réviseur des comptes de groupe.

6. Divers

Documents

Le rapport de gestion ainsi que les rapports de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe pourront être consultés par les actionnaires au siège de la société, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 16, 1800 Vevey à partir du 27 mai 2003. Tout actionnaire peut demander qu'une copie de ces documents lui soit envoyée.

Titulaires d'actions nominatives

Les titulaires d'actions nominatives qui, en date du 26 mai 2003, sont inscrits au registre des actions recevront les cartes d'entrée en même temps que la convocation.

Titulaires d'actions au porteur

Les titulaires d'actions au porteur pourront retirer leurs cartes d'entrée jusqu'au vendredi 13 juin 2003 compris auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, ses succursales et agences.

Les cartes d'entrée seront délivrées aux titulaires d'actions au porteur contre remise d'une attestation de dépôt auprès d'une banque.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent également participer à l'assemblée en présentant à l'entrée l'attestation de dépôt de leurs actions auprès d'une banque.

Dans les deux cas, les actions doivent être déposées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont invités à communiquer à la société dès que possible, mais au plus tard le 12 juin 2003, à 15 h, le nombre et l'espèce des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Vevey, le 28 avril 2003

AFIPA S.A.
Le conseil d'administration

227292

Activ-Consult AG, Cham

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung am Montag, 30. Juni 2003, 8.00 Uhr, in Cham, Gewerbestrasse 5

Traktanden:

1. Geschäftsbericht
2. Bericht der Revisionsstelle
3. Genehmigung der Jahresrechnung
4. Beschluss über Verwendung des Bilanzgewinnes/-verlustes
5. Entlastung des Verwaltungsrates
6. Neuwahl des Verwaltungsrates
7. Neuwahl der Revisionsstelle
8. Verschiedenes

Zutritt erfolgt bei Vorlage der Originalaktien. Vollmachten müssen mit akuter Anschrift von Vollmacht-Geber und -Nehmer versehen sein. Geschäfts- und Revisionsbericht liegen gegen vorstehenden Nachweis des Aktienbesitzes am Gesellschaftssitz aus.

Cham, 27. Mai 2003

Der Verwaltungsrat

227296

Harwanne Compagnie de participations industrielles et financières S.A., Genève

CONVOCATION

à l'assemblée générale ordinaire
des actionnaires

Les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le lundi 16 juin 2003, à 10 h 30, à l'Hôtel du Rhône, quai Théodore-Turrettini 3, 1201 Genève.

Ordre du jour:

1. **Rapport annuel, comptes annuels de la société et de groupe de l'exercice 2002, rapport de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe**
Proposition: Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels de la société et de groupe de l'exercice 2002.

2. **Décharge au conseil d'administration**
Proposition: Le conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration.

3. **Décision concernant la répartition du bénéfice**
Proposition: Le conseil d'administration propose de répartir le bénéfice résultant du bilan de la manière suivante:

Bénéfice de l'exercice 2002	Fr. 3 776 762.-
Bénéfice reporté de l'exercice 2001	Fr. 14 361 682.-
Bénéfice résultant du bilan	Fr. 18 138 444.-
Dividende 5%	Fr. 3 250 000.-
Report à nouveau	Fr. 14 888 444.-
	Fr. 18 138 444.-

Si les actionnaires acceptent cette proposition, le dividende brut se montera à Fr. 0.50 par action «A», nominative de Fr. 10.- nominal, et à Fr. 5.- par action «B», au porteur de Fr. 100.- nominal, et sera payé dès le 10 juillet 2003, sous déduction de 35% au titre de l'impôt anticipé.

4. **Élection du conseil d'administration**
Proposition: Le conseil d'administration propose la réélection des administrateurs actuels suivants pour une période statutaire d'une année, à savoir Mme Régine Siret et MM. René de la Serre, Jacques Cottier, Emilio Francolini, Jean Gallay, Michel Lapierre, Jean Laurent-Bellue, Jean-François Palus, Otto Schoch et Nicolas de Ziegler.

Le conseil d'administration propose également de nommer pour une durée de mandat d'un an M. Francis Cobi.

5. **Nomination de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe**
Proposition: Le conseil d'administration propose de nommer pour une nouvelle durée de mandat d'un an Ernst & Young S.A., Lausanne, organe de révision et réviseur des comptes de groupe.

6. Divers

Documents

Le rapport de gestion ainsi que les rapports de l'organe de révision et du réviseur des comptes de groupe pourront être consultés par les actionnaires au siège de la société, rue du Prince 9-11, 1204 Genève, à partir du 27 mai 2003. Tout actionnaire peut demander qu'une copie de ces documents lui soit envoyée.

Titulaires d'actions nominatives

Les titulaires d'actions nominatives qui, en date du 26 mai 2003, sont inscrits au registre des actions recevront les cartes d'entrée en même temps que la convocation.

Titulaires d'actions au porteur

Les titulaires d'actions au porteur pourront retirer leurs cartes d'entrée jusqu'au jeudi 12 juin 2003 compris auprès des banques suivantes:

Lombard Odier MM. Darier Hentsch & Cie, Banquiers, Genève

Les cartes d'entrée seront délivrées aux titulaires d'actions au porteur contre remise d'une attestation de dépôt auprès d'une banque.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent également participer à l'assemblée en présentant à l'entrée l'attestation de dépôt de leurs actions auprès d'une banque.

Dans les deux cas, les actions doivent être déposées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont invités à communiquer à la société dès que possible, mais au plus tard le 12 juin 2003, à 15 h, le nombre et l'espèce des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Genève, le 15 avril 2003

Harwanne Compagnie de participations
industrielles et financières S.A.
Le conseil d'administration

227294

**COMPAGNIE DE RÈGLEMENT DE
SINISTRES CORIS S.A.**

route de la Fonderie 2, CH-1705 Fribourg

Aux actionnaires

Nous avons le plaisir de vous convoquer à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de notre société qui se tiendra le **vendredi 27 juin 2003, à 11 heures**, dans les bureaux de Multifiduciaire Fribourg S.A., rue Faucigny 5, 1705 Fribourg.

L'ordre du jour comportera les points suivants:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 26 juin 2002.
Le conseil d'administration propose l'approbation du procès-verbal.
2. Présentation du rapport annuel et des comptes annuels; lecture du rapport de l'organe de révision.
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport annuel et des comptes annuels.
3. Répartition du bénéfice au bilan.
Le conseil d'administration propose, après attribution à la réserve générale, le report du solde à compte nouveau.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration.
5. Nomination des membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose la réélection des administrateurs actuels pour une période statutaire d'une année, à savoir: MM. Fernando Echevarria, Jean-Marc Etienne et Marc Lanthemann.
6. Nomination de l'organe de révision.
Le conseil d'administration propose la réélection de Multifiduciaire Fribourg S.A. en qualité d'organe de révision.
7. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle seront à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société durant le délai fixé par la loi.

Les personnes présentes devront justifier leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôt portant le numéro des actions ou d'une quelconque autre manière.

Nous vous remercions d'ores et déjà de votre présence et, dans l'attente de vous rencontrer, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, nos respectueuses salutations.

COMPAGNIE DE RÈGLEMENT
DE SINISTRES CORIS S.A.
Au nom du conseil d'administration:
Marc Lanthemann

227195

BHB Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel
Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 16. Juni 2003, 9.00 Uhr

am Sitz der Konzernobergesellschaft Harwanne Compagnie de participations
industrielles et financières SA, 9-11 rue du Prince, 1204 Genf.**Traktanden:**

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2002 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2002 zu genehmigen.

2. Entlastung der Mitglieder der Verwaltung

Antrag: Die Verwaltung beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2002 Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 2001

Der Generalversammlung steht zur Verfügung:

Jahresgewinn	CHF 1 810 111.-
Gewinnvortrag	CHF 44 609 540.-
Bilanzgewinn	CHF 46 419 651.-

Die Verwaltung beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Auszahlung einer Dividende auf das Aktienkapital von 22 Mio.	CHF 45 000 000.-
Gewinnvortrag	CHF 1 419 651.-
Bilanzgewinn	CHF 46 419 651.-

Bei Annahme dieses Antrages wird am 27. Juni 2003 für das Geschäftsjahr 2002 folgende Dividende ausbezahlt: CHF 40.909 pro Inhaberaktie im Nennwert von CHF 20.- und CHF 204.545 pro Inhaberaktie im Nennwert von CHF 100.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer.

4. Wahl des Verwaltungsrates

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren René de la Serre, Jacques S. Keller, Otto Schoch, William Siret und Nicolas de Ziegler für eine Amtsdauer von jeweils 1 Jahr.

5. Wahl der Revisionsstelle

Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, die Ernst & Young SA, Lausanne, für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

Hinweis an die Aktionäre

Der Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 2002 sowie der Revisionsbericht der Ernst & Young SA liegen ab 27. Mai 2003 am Sitz der Konzernobergesellschaft Harwanne S.A., rue du Prince 9-11, case postale 3796, 1211 Genève 3, Telefon 022 818 50 70, Telefax 022 818 50 79, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Diese Dokumente können auf Verlangen zugestellt werden.

Zutrittskarten für die Inhaberaktionäre werden am Versammlungstag ab 8.45 Uhr gegen Ausweis über den Aktienbesitz, und zwar durch Vorlegung eines entsprechenden Depotausweises oder der Aktien, beim Eingang zum Versammlungslokal ausgehändigt.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben.

Basel, den 15. April 2003

DER VERWALTUNGSRAT

227291

**Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung**

der Aktionäre der New Energies Invest AG

Donnerstag, 19. Juni 2003, 16.00 Uhr (Einlass ab 15.30 Uhr)

Auditorium, Bank Sarasin & Cie AG, Elisabethenstrasse 62, 4051 Basel

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2002 sowie des Berichtes der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2002 zu genehmigen.

2. Beschlussfassung über die Verteilung des Bilanzergebnisses

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von CHF 8 122 109.55 auf neue Rechnung vorzutragen.

3. Entlastung der verantwortlichen Organe

Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2002 Entlastung zu erteilen.

4. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, St.-Jakobs-Strasse 25, Postfach, 4002 Basel, als gesetzliche Revisionsstelle für eine einjährige Amtsdauer zu wählen.

5. Verschiedenes**Administrative Hinweise**

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, haben eine persönliche Zutrittskarte vorzuweisen. Stimmberechtigt sind die bis zum 23. Mai 2002 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Diese erhalten ihre Zutrittskarte zur Generalversammlung zusammen mit dieser Einladung zugestellt.

Nach unseren Statuten (Art. 14) darf sich ein Aktionär durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Vorbehalten bleiben gesetzliche Vertretungsverhältnisse und die Vertretung von Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie juristische Personen durch zeichnungsberechtigte und im Handelsregister eingetragene Personen.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, haben auch die Möglichkeit, den Verwaltungsrat zu bevollmächtigen, indem sie ihre Zutrittskarte unterzeichnet an die New Energies Invest AG zurücksenden. Sie können aber auch Herrn Dr. Patrick Wamister, Advokat und Notar, Büro ThomannFischer, Elisabethenstrasse 30, Postfach 632, 4010 Basel, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. In diesem Fall bitten wir die Aktionäre, Herrn Dr. P. Wamister ihre Zutrittskarte sowie allfällige schriftliche Weisungen für die Abstimmungen und Wahlen zuzustellen. Ohne Weisungen übt der Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates aus.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktionäre wie Aktienstimmen frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 18. Juni 2002, 16.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Der Geschäftsbericht, enthaltend den Jahresbericht, die Jahresrechnung und den Bericht der Revisionsstelle, liegt ab 27. Mai 2003 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Basel, 27. Mai 2003

Für den Verwaltungsrat:

Franz K. von Meyenburg Andreas Knörzer
Präsident Mitglied und Delegierter

New Energies Invest AG, Elisabethenstrasse 62, Postfach 4055, CH-4002 Basel

227243

JAQUET SAAciers et Matériel d'entreprises
1337 VALLORBE

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinairede Jaquet S.A. Aciers et Matériel d'Entreprises, à Vallorbe
le jeudi 19 juin 2003, à 18 heures

au Restaurant du Mont d'Orzeires, au-dessus de Vallorbe, direction Le Pont

Ordre du jour:

1. Présentation des rapports du conseil d'administration, de la direction, des comptes de l'exercice 2002 et du rapport de l'organe de révision.

2. Décisions sur les propositions du conseil d'administration:

- Approbation du rapport du conseil d'administration
 - Approbation des comptes de l'exercice 2002
 - Décharge du conseil d'administration
- Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion et les comptes annuels.

3. Elections statutaires

- Conseil d'administration:
Proposition de renouveler les mandats de Messieurs Jean-Christophe Diserens, Michel Durussel, Pierre Magnenat, Roland Mantilleri et Armand Pedrazzini
- Organe de révision:
Proposition de reconduire Multifiduciaire Léman S.A., en qualité d'organe de révision des comptes de la société pour l'année 2003.

4. Divers

- Le procès-verbal de l'assemblée générale de l'année dernière, le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de révision seront à disposition des actionnaires, dès le 28 mai 2003 au siège de la société.

Les possesseurs d'actions au porteur sont priés de retirer une carte d'admission auprès de leur banque ou, si elles ne sont pas déposées, au siège de la société.

226759

CREDIT DU LAC S.A., LUGANO

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

martedì 12 giugno 2003, alle ore 17.00, presso la Studio Legale e Notarile Gambazzi Berra in Lugano, via Dogana Vecchia n° 2, per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Proposta di aumento del capitale azionario da CHF 4 600 000.- a CHF 6 000 000.- da attuarsi mediante l'emissione di n° 11 300 azioni nominative da nominale CHF 100.- ciascuna e mediante l'emissione di n° 270 azioni al portatore da nominali CHF 1000.- ciascuna
2. Varie ed eventuali

Lugano, 16 maggio 2003

Credit du Lac S.A.
Il presidente

22794



An die Aktionärinnen und Aktionäre der Escor Casinos & Entertainment SA

DIVIDENDENZAHLUNG

Die Generalversammlung der Escor Casinos & Entertainment SA, Düringen, vom 23. Mai 2003 hat für das Geschäftsjahr 2002 folgende Dividendenausschüttung beschlossen:

INHABERAKTIE ZU 10 CHF

Coupon Nr. 33 (Valoren-Nr. 358'325)

Dividende brutto	CHF	1.300
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF	0.455
Netto	CHF	0.845

Die Dividendenzahlung erfolgt ab 28. Mai 2003 spesenfrei gegen Einreichung des Coupons Nr. 33 bei sämtlichen Geschäftsstellen der Credit Suisse.

Die Inhaber von Aktien mit der Valoren-Nr. 170'507 sind gebeten, sich zwecks Dividendenzahlung und gleichzeitigem Umtausch der Aktien direkt beim Sitz des Unternehmens zu melden.

Düringen, 26. Mai 2003 Der Verwaltungsrat

22694



Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum: Donnerstag, 19. Juni 2003, 14.30 Uhr (Türöffnung 14.00 Uhr)
Ort: Kegelbahn des Restaurants Frohsinn, Arbon

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. **Genehmigung des Geschäftsberichtes 2002 und der Jahresrechnung sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 2002 und die Jahresrechnung zu genehmigen.
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern Entlastung zu erteilen.
3. **Verwendung des Bilanzgewinnes**
Der Bilanzgewinn per 31.12.2002 setzt sich wie folgt zusammen:

• Verlustvortrag 2002	CHF	-1 532 329.-
• Kapitalherabsetzung	CHF	1 500 000.-
• Jahresgewinn 2002	CHF	33 193.-
Bilanzgewinn per 31.12. 2002	CHF	864.-

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn per 31.12.2002 von CHF 864.- auf neue Rechnung vorzutragen.
4. **Wahl der Revisionsstelle der Gesellschaft**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Dr. Rüsch und Dr. Rietmann AG, St. Gallen, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2003.

Unterlagen

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 27. Mai 2003 am Sitz der Gesellschaft an der Romanshornstrasse 4, 9320 Arbon, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten

Namensaktionäre, die am 26. Mai 2003 im Aktienregister eingetragen gewesen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarte direkt zugestellt.

Arbon, 27. Mai 2003

Frohsinn Arbon AG
Theo Bubendorf
Verwaltungsratspräsident

22702

MSB S.A. à Meyrin

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 18 juin 2003, à 18 h,
lieu au siège social de la société.

Ordre du jour:

1. Signature de la liste de présence et vérification des pouvoirs éventuels
2. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 8 juillet 2002
 - 1.1. Proposition:
- Adoption du procès-verbal.
3. Rapport du conseil d'administration pour l'année 2002
 - 2.1. Proposition:
- Lecture du rapport.
4. Rapport de l'organe de révision pour l'exercice 2002
 - 3.1. Proposition:
- Lecture du rapport.
5. **Votations**
 - 4.1 Proposition:
- Adoption des rapports et de leurs conclusions.
6. **Décharge au conseil d'administration**
 - 5.1 Proposition:
- Décharge aux administrateurs.
7. **Elections statutaires et nominations**
 - 6.1 Propositions:
- Réélection des administrateurs actuels.
- Réélection de Revidor Société Fiduciaire S.A. en qualité d'organe de révision pour l'exercice 2003.
8. Divers

22721

MSB S.A.

BKW®

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Mai 2003 hat die Dividende für das Rechnungsjahr 2002 wie folgt festgesetzt:

Brutto-Dividende je Namenaktie	CHF	6.70
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF	2.35
Netto-Dividende je Namenaktie	CHF	4.35

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 28. Mai 2003 mittels Gutschrift an die im Aktienregister eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre bzw. an deren Depotbanken.

Bern, 22. Mai 2003

BKW FMB Energie AG
Die Unternehmensleitung

22720

Einladung

Ordentliche Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre der Frauenfeld-Wil-Bahn

Donnerstag, 12. Juni 2003, 17.00 Uhr,
Kleiner Bürgersaal, Rathaus, Frauenfeld.

Traktanden:

1. Begrüssung und Präsenz
2. Wahl von zwei Stimmenzählern
3. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Juni 2002
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll zu genehmigen.
4. Vorlage Geschäftsbericht bestehend aus Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht.
5. Genehmigung
 - a) Jahresbericht
 - b) JahresrechnungDer Verwaltungsrat beantragt, a) den Jahresbericht und b) die Jahresrechnung zu genehmigen.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresgewinn von Fr. 28 093.60 der allgemeinen Reserve nach Art. 64 EBG zuzuweisen.
7. Entlastung der Organe
Der Verwaltungsrat beantragt, ihm Entlastung zu erteilen.
8. Wahlen
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Erwin Rutishauer, von Langnau a. Albis, als Vertreter des Kantons Thurgau in den Verwaltungsrat zu wählen.
9. Verschiedenes und Umfrage

Frauenfeld, 8. Mai 2003

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident Der Direktor ad interim
Hans Bachofner Dieter Meile

PS: Jeder Aktionär kann sich durch eine/n andere/n Aktionär/Aktionärin durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen (Art. 8 der Statuten).

22718

**CONVOCAZIONE À L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DES ACTIONNAIRES DE HCC LA CHAUX-DE-FONDS S.A.**

Les actionnaires sont convoqués le

**JEUDI 26 JUIN 2003, 20 H,
AU GRAND HÔTEL DES ENDROITS, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS****Ordre du jour:**

1. Constitution de l'assemblée.
2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée du 11 novembre 2002.
3. Rapport du président.
4. Rapport relatif au mouvement juniors.
5. Présentation et adoption des comptes 2002/2003 et du rapport de l'organe de révision.
6. Décharge aux administrateurs et à l'organe de révision.
7. Décision de réduction du capital-actions de CHF 755 500.- à CHF 15 110.- par réduction de la valeur nominale des 15 110 actions au porteur de CHF 50.- à CHF 1.- (Série A). Approbation du rapport de révision spécial. Modification de l'article 5 des statuts y relatifs.
8. Augmentation subséquente du capital-actions de CHF 15 110.- à CHF 271 980.-, soit de CHF 256 870.-, par émission de 15 110 nouvelles actions au porteur de CHF 17.- (Série B). Modification de l'article 5 des statuts y relatif.
9. Exercice du droit de souscription préférentiel.
10. Décision modifiant l'article 12 des statuts relatif au mode de convocation de l'AG, tendant à prévoir une seule publication dans la FOSC et dans un quotidien local.
11. Nomination d'un nouveau conseil d'administration et de l'organe de révision. Les candidatures au CA déposées avant l'assemblée seront reçues et soumises au vote.
12. Divers.

Seules les propositions faites par écrit avant l'assemblée par des actionnaires seront mises en délibération et éventuellement soumises au vote.

A l'issue de l'assemblée, un apéritif sera offert.

Ouverture des portes et contrôle des certificats d'actionnaires: dès 19 h.

Le rapport de gestion, les comptes annuels et le rapport de révision spécial quant à la réduction peuvent être consultés au secrétariat du club, Patinoire des Mèlèzes, dès le 6 juin 2003 ou lors de l'assemblée.

La Chaux-de-Fonds, le 22 mai 2003

Le président du conseil d'administration
Claude Monbaron

227269

PARCO INDUSTRIALE E IMMOBILIARE SA - GIORNICO

Una Società del Gruppo Von Roll

AVVISO DI CONVOCAZIONEAll'Assemblea generale ordinaria degli azionisti, che si terrà **venerdì, 20 giugno 2003 alle ore 14.30** a Bellinzona, presso l'Albergo Unione.**ORDINE DEL GIORNO**

- 1) Commento sul rapporto annuale e sul conto annuale dell'esercizio 2002.
- 2) Relazione dell'Ufficio di revisione.
- 3) Decisione relativa a
 - a) Approvazione del rapporto annuale 2002.
Proposta del Consiglio di amministrazione: il rapporto annuale 2002 è approvato.
 - b) Approvazione del conto annuale dell'esercizio 2002.
Proposta del Consiglio di amministrazione: il conto annuale, che presenta a bilancio un utile di CHF 1 629 558, è approvato.
 - c) Impiego del risultato.
Proposta del Consiglio di amministrazione:
Destinazione dell'utile d'esercizio:

Riporto esercizio precedente	CHF -28 856 080
Risultato d'esercizio	CHF 1 629 558
Saldo da riportare a nuovo	CHF -27 226 522
 - d) Scarico ai membri del Consiglio di amministrazione.
Proposta del Consiglio di amministrazione: i membri del Consiglio di amministrazione sono integralmente scaricati per l'esercizio 2002.
- 4) Nomine.
 - a) Nomina di due membri del Consiglio di amministrazione:
Proposta del Consiglio di amministrazione: i Signori Dr. Hans Anton Meier e Bruno von Däniken sono rinominati membri del Consiglio di amministrazione per tre anni.
 - b) Nomina dell'Ufficio di revisione.
Proposta del Consiglio di amministrazione: la PricewaterhouseCoopers SA, Lugano, viene nominata quale Ufficio di revisione per l'esercizio 2003.

Documenti: i conti annuali per l'esercizio 2002, il rapporto dell'Ufficio di revisione e la relazione sulla gestione, possono essere esaminati dagli azionisti dal 27 maggio al 20 giugno 2003 presso gli uffici amministrativi della Società a Giornico. Su richiesta, questi documenti saranno spediti agli azionisti.**I detentori di azioni nominative,** iscritti nel registro delle azioni al 27 maggio 2003, riceveranno per posta la convocazione all'Assemblea generale. Alla convocazione verrà accluso un biglietto di ammissione all'Assemblea.

Dal 27 maggio al 20 giugno 2003 compreso non si procederà ad alcuna iscrizione nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore possono (depositando le azioni presso la sede della Società) ritirare i loro biglietti di ammissione all'Assemblea dal 27 maggio al 20 giugno 2003 presso gli uffici amministrativi della Società a Giornico, oppure presso i principali Istituti bancari alla condizione che le azioni siano depositate presso l'Istituto bancario in questione. Le azioni al portatore rimangono depositate fino al termine dell'Assemblea generale.**Rappresentanza:** gli azionisti che non possono partecipare all'Assemblea generale possono farsi rappresentare da un terzo. In questo caso deve essere apposta la procura sul retro del biglietto di ammissione.

Giornico, 27 maggio 2003

Per il Consiglio di amministrazione:
Dr. H.-A. Meier, Presidente

226419

**CBI Holding S.A., Genève
Convocation**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 20 juin 2003, à 15 h, au siège de l'Union Bancaire Privée, 96-98, rue du Rhône, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes statutaires au 30 avril 2003 et des comptes du groupe au 31 décembre 2002
2. Rapports de l'organe de révision
3. Approbation des comptes et affectation des résultats
4. Décharge du conseil d'administration
5. Modification statutaire: transformation des actions série C «au porteur» en actions «nominatives liées»
6. Nominations statutaires
7. Divers

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées aux guichets de la banque Union Bancaire Privée, 96-98, rue du Rhône, du vendredi 30 mai au jeudi 19 juin 2003, moyennant justification de la possession des actions.

Pendant la même période, le rapport de gestion, les états financiers de la société et les états financiers consolidés du groupe, ainsi que les propositions du conseil d'administration et les rapports des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, à l'Union Bancaire Privée, 96-98, rue du Rhône.

Genève, le 26 mai 2003

Le conseil d'administration

227189

**Einladung zur ordentlichen
Generalversammlung der Aktionäre**Donnerstag, 19. Juni 2003, 16.00 Uhr, im Hotel/Restaurant
Freienhof, Freienhofgasse 3 in Thun**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:**

1. **Abnahme des Jahresberichtes 2002, der Jahresrechnung 2002 und Kenntnisnahme des Revisionsberichtes 2002**
Antrag Verwaltungsrat: Genehmigung des Jahresberichtes 2002 und der Jahresrechnung 2002.
2. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses**
Antrag Verwaltungsrat: Vortrag des Bilanzergebnisses auf neue Rechnung.
3. **Entlastung des Verwaltungsrates**
Antrag Verwaltungsrat: Entlastung.
4. **Wahl des Verwaltungsrates**
Antrag Verwaltungsrat: Wiederwahl der Verwaltungsräte Herren Egon Schindel, Christian Gempeler und Erich Arter.
5. **Wahl der Revisionsstelle**
Antrag Verwaltungsrat: Wiederwahl der Stupnicki & Germann AG, Bern.
6. **Diverses**
7. **Wünsche und Anregungen**

Stimmberechtigt sind die am 28. Mai 2003 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Sie erhalten diese Einladung zusammen mit ihrer persönlichen Ausweisarte. Vom 28. Mai bis 19. Juni 2003 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Ausweisarte auszufüllen, zu unterzeichnen und einem anderen Aktionär zu übergeben. Gemäss Art. 13 unserer Statuten ist eine Vertretung an der Generalversammlung nur mit schriftlicher Vollmacht durch Aktionäre möglich.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens aber am 19. Juni 2003 bei der Eintrittskontrolle, bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen während der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft in Adelboden zur Einsicht auf. Auf Verlangen werden diese Unterlagen den Aktionären zugestellt.

Um die organisatorischen Aufgaben zu erleichtern, bitten wir alle Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, sich bis zum 12. Juni 2003 anzumelden.

Adelboden, 26. Mai 2003

Mineral- und Heilquellen AG
ADELBODEN
Der Verwaltungsrat

227058

**Annonces
offres d'emploi****sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse
du commerce**

SGF – Société de Gares frigorifiques et Ports francs de Genève S.A.

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 20 juin 2003 au Centre Interprofessionnel CIP, salle B, 1er étage, rue St-Jean 98, à Genève,

1^o à 14 h 30 (liste des présences dès 14 h), en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Discussion sur le rapport annuel 2002 et sur les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002, ainsi que sur le rapport de l'organe de révision, puis votation sur la proposition du conseil d'administration d'approuver le rapport de gestion et les comptes annuels.
2. Décharge aux membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration propose de donner décharge à l'ensemble de ses membres pour son activité pendant l'exercice 2002.
3. Décision sur l'affectation du bénéfice disponible et fixation du dividende, selon la proposition du conseil d'administration figurant dans le rapport de gestion.
4. Election de l'organe de révision pour l'exercice 2003. Le conseil d'administration propose d'être pour un an la société Duchosal Revision Fiscalité Fiduciaire S.A., route de Florissant 4, à Genève.
5. Divers.

2^o puis en

assemblée générale extraordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

2.1. Réduction du capital-participation et modification statutaire y relative

Le conseil d'administration propose de réduire le capital-participation de la société de Fr. 932 100.– à Fr. 700 000.–, par remboursement à la société des bons rachetés et annulation de 2321 bons d'une valeur nominale de Fr. 100.–, ainsi que de modifier les articles 6 et 7 des statuts comme il suit:

«Article 6

Le capital-participation est fixé à la somme de sept cent mille francs (Fr. 700 000.–), entièrement libéré. Il est divisé en sept mille (7000) bons de participation, au porteur, d'une valeur nominale de cent francs (Fr. 100.–) chacun.»

2.2. Adjonction de l'abréviation «S.A.» dans la raison sociale et modification statutaire y relative

Le conseil d'administration propose d'ajouter l'abréviation «S.A.» dans la raison sociale et de modifier l'article 1 des statuts comme il suit:

«Article 1

Il existe sous la raison sociale

SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève S.A.

une société anonyme régie par les présents statuts et, pour tous les cas qui n'y sont pas prévus, par le titre XXVI du Code des obligations.»

2.3. Autres modifications statutaires

Le conseil d'administration propose en outre les modifications suivantes des statuts:

– Modification de l'article 7, alinéa 1, des statuts:

«Article 7

Les actions et les bons de participation sont numérotés et signés par le président et un membre du conseil d'administration ou le directeur de la société. La signature peut être apposée en fac-similé.»

– Suppression de l'article 26 des statuts:

«Article 26

Abrogé.»

La numérotation des articles suivants est modifiée en conséquence.

– Modification de l'article 27 des statuts du 6.2.2002 (devient l'article 26)

«Article 27 (article 26 nouveau)

Les administrateurs touchent pour chaque séance un jeton de présence.

Le montant des jetons de présence est arrêté par un règlement du conseil d'administration.

Les administrateurs ont, en outre, droit au remboursement des frais de voyages qu'ils ont à faire dans l'intérêt de la société.

Les administrateurs peuvent exceptionnellement être spécialement indemnisés pour des travaux extraordinaires ou des prestations spéciales. Les indemnités de ce genre sont fixées par le conseil d'administration.»

– Modification de l'article 37 des statuts du 6.2.2002: (devient l'article 36)

«Article 37 (article 36 nouveau)

Le bénéfice net annuel est réparti comme il suit:

- a) versement de un vingtième du bénéfice net à la réserve générale selon l'article 671, alinéa 1, du Code des obligations;
- b) distribution d'un dividende de cinq pour cent;
- c) versement à la réserve générale de un dixième sur le solde disponible après répartition sous lettres a) et b);
- e) l'excédent reste à disposition de l'assemblée générale qui, sur proposition du conseil d'administration, peut l'attribuer à des fonds de réserve spéciaux ou le distribuer à titre de complément de dividende.

Le fonds de réserve général ne peut être mis à contribution que conformément à l'article 671, alinéa 3, du Code des obligations.

2.4. Adoption de nouveaux statuts

Compte tenu des diverses modifications qui précèdent, le conseil d'administration propose d'adopter de nouveaux statuts.

Le projet des nouveaux statuts sera remis lors du retrait des cartes d'admission.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires, durant les heures d'ouverture, au bureau de l'entrepôt de Satigny, route de Satigny 56, tél. 022 785 52 22, du lundi 2 juin 2003 à 9 h au vendredi 13 juin 2003 à 12 h.

Chaque actionnaire peut demander qu'une copie de ces documents lui soit envoyée.

Les cartes d'entrée, valant pour les deux assemblées, seront délivrées, **durant le même délai et au même lieu**, contre présentation, s'agissant des actions au porteur, des titres ou des certificats de dépôt bancaire.

Les titulaires d'actions nominatives qui sont inscrits dans le registre des actions reçoivent une convocation à dites assemblées générales.

Les actions déposées resteront bloquées jusqu'à la fin de l'assemblée générale. Aucune carte d'admission ne sera délivrée le jour de l'assemblée générale.

Selon l'article 19 des statuts, chaque actionnaire peut se faire représenter par un tiers, actionnaire ou non, muni de pouvoirs écrits.

Satigny, le 27 mai 2003

Le conseil d'administration

Offenlegung von Beteiligungen gemäss BEHG 20

Die Elma Electronic AG erhielt heute folgende Meldung über den Erwerb von Aktien:

Art/Anzahl der gehaltenen Aktien: 11 700 Namenaktien
Stimmrechtsanteil: 5,37%
Wirtschaftlich Berechtigter: Sarasin Investmentfonds AG
und direkter Erwerber: «SaraSelect», 4002 Basel

Wetzikon, 21. Mai 2003

Elma Electronic AG

227153

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

JUNGFRAUBAHNEN

Berner Oberland-Bahnen AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 18. Juni 2003, 14.15 Uhr, Restaurant Schynige Platte, Schynige Platte
(Türöffnung 13.30 Uhr)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2002

Antrag des Verwaltungsrates:

Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2002.

2. Verwendung des Bilanzgewinnes

Jahresgewinn 2002 CHF 9 289.–

Vortrag vom Vorjahr CHF 24 599.–

Bilanzgewinn CHF 33 888.–

Zuweisungen an Rücklage Art. 64 EBG – CHF 7 758.–

zur Verfügung der Generalversammlung CHF 26 130.–

Antrag des Verwaltungsrates:

Zuweisung von CHF 2000.– an allgemeine Reserve und Vortrag des verbleibenden Saldos von CHF 24 130.– auf neue Rechnung.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:

Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.

4. Statutenänderung

Antrag des Verwaltungsrates:

Die Statuten sollen wie folgt zu ändern:

Art. 20 (bisher):

c) Verwaltungsratsausschuss

Zur Erledigung der im Organisationsreglement umschriebenen Geschäfte kann der Verwaltungsrat aus seiner Mitte und auf die jeweilige Amtsdauer der betreffenden Mitglieder einen Verwaltungsratsausschuss von drei Mitgliedern bestellen, dem überdies der Präsident und der Vizepräsident von Amtes wegen angehören.

Präsident, Vizepräsident und Sekretär des Verwaltungsrates sind zugleich Präsident, Vizepräsident und Sekretär des Verwaltungsratsausschusses.

Der Verwaltungsratsausschuss versammelt sich auf Einladung ihres Präsidenten oder Vizepräsidenten so oft die Geschäfte es erfordern oder wenn ein Mitglied des Verwaltungsratsausschusses die Einberufung schriftlich unter Angabe der Gründe verlangt.

Bezüglich Organisation, Tätigkeit, Abstimmungsmodus usw. wird auf Art. 18 der Statuten und das Organisationsreglement des Verwaltungsrates verwiesen.

Art. 20 (neu):

c) Ausschüsse

Zur Unterstützung seiner Arbeit, namentlich zur Vorbereitung seiner Beschlüsse und zur Ausübung bestimmter Aufsichtsfunktionen, kann der Verwaltungsrat aus seiner Mitte und auf die jeweilige Amtsdauer der betreffenden Mitglieder Ausschüsse von drei bis fünf Mitgliedern bestellen.

Die Ausschüsse versammeln sich auf Einladung ihrer Vorsitzenden so oft die Geschäfte es erfordern, wenn ein Mitglied des jeweiligen Ausschusses die Einberufung schriftlich, normalerweise unter Angabe der Gründe, verlangt oder wenn der Verwaltungsrat durch Beschluss eine Sitzung anordnet.

Erläuterungen des Verwaltungsrates:

Die Grösse des Verwaltungsrates der Berner Oberland-Bahnen AG ermöglicht ein konzentriertes und effizientes Arbeiten. Der klassische Ausschuss, der das routinemässige Tagesgeschäft vorab erledigt, wird nicht (mehr) benötigt. Daher soll er aus den Statuten gestrichen werden.

Die Empfehlungen des Code of Best Practice for Corporate Governance (Swiss Code) der economiesuisse regen an, bestimmte Bereiche durch Fachausschüsse des Verwaltungsrates vertieft bearbeiten zu lassen. Angesichts des Umfangs der aktuellen Geschäftstätigkeit und der Grösse des Unternehmens kommt der Verwaltungsrat zum Schluss, dass auf eine solche arbeitsteilige Arbeitsweise derzeit verzichtet werden kann. Dennoch möchte er in den Statuten die Möglichkeit schaffen (Kannvorschrift), solche «Committees» bei Bedarf einzuführen.

5. Wahlen

Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates:

Wahl der PricewaterhouseCoopers AG, Thun, als Revisionsstelle für ein Jahr.

6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 28. Mai 2003 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen eines Aktionärs wird ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz oder gegen Bescheinigung der Hinterlegung der Aktien bis spätestens Dienstag, 17. Juni 2003, 12.00 Uhr, bei einer der folgenden Stellen bezogen werden:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 6. Mai 2003

Der Verwaltungsrat

227201

GESELLSCHAFT FÜR ERSTELLUNG BILLIGER WOHNHÄUSER IN WINTERTHUR

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Mai 2003 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 2002 eine Dividende von Fr. 280.– auszurichten. Es gelangt daher Coupon Nr. 27 unserer Aktien nach Abzug von 35% Steuern mit

Fr. 182.– netto

vom 21. Mai 2003 an, spesenfrei, bei der UBS AG in Winterthur zur Einlösung.

**GESELLSCHAFT FÜR ERSTELLUNG
BILLIGER WOHNHÄUSER**

227234

Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank Aktiengesellschaft, Bregenz, Österreich

**Anleihe mit variablem Zinssatz 1999–2004
von CHF 200 000 000.–**

ISIN: CH 000 221 544 7

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die nächste Zinsperiode (Coupon 18) festgelegt mit

0,28667% p.a.

d.h. für die Zeit vom 26. Mai 2003 (ausschliesslich) bis 26. August 2003 (einschliesslich) = 92 Zinstage (Basis 365/360).

Zürich, 22. Mai 2003

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

227295

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Inserate im SHAB haben Erfolg!

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren
Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen
gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération
qui publie régulièrement les nouvelles informations
ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement
dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre
disposition pour vous conseiller.

